

# EDUCACION Y BIBLIOTECA

REVISTA MENSUAL DE DOCUMENTACION Y RECURSOS DIDACTICOS



Entrevista a Alicia Girón



Ll. el 8



N. el 23



Cr. e.

*NARRATIVA ESPAÑOLA ACTUAL  
1975 - 1992*

OBRAS DE REFERENCIA:  
Infantiles y juveniles



**PUBLICIDAD**

# SUMARIO

EDUCACION Y BIBLIOTECA, 34 // FEBRERO 1993

HECHOS Y CONTEXTOS ..... 5-26

Editorial ..... 5

En Primera Persona..... 6-9

Entrevista a Alicia Girón, Directora de la Hemeroteca Nacional

Libro Infantil y Juvenil..... 10

Libros y literatura para niños en la España Contemporánea

Trazos..... 12-13

IV Encuentro Internacional sobre el Libro Escolar

DOSSIER: NARRATIVA ESPAÑOLA ACTUAL, 1975-1992,  
coordinado por Francisco Solano..... 15-26

RECURSOS DIDACTICOS ..... 27-41

Biblioteconomía y Documentación.....27

Teoría de la Educación.....28

Didáctica.....29

Pedagogía Social.....31

Educación Infantil.....32

EGB..... 33-34

Enseñanzas Medias..... 35-36

Varios.....37

Literatura Infantil y Juvenil ..... 38-41

ORIENTACIONES PRACTICAS ..... 43-66

DOSSIER: OBRAS DE REFERENCIA INFANTILES Y JUVENILES,  
por Cristina Ameijeiras ..... 43-53

¿Qué es? ..... 54-56

Los profesores ante la biblioteca escolar: Valoración y  
utilización, por Juan A. López Fernández

Experiencias..... 58-64

La colección local en la biblioteca de Altza (San Sebastián),  
por Patxi Presa

El desafío de enseñar a pensar mediante las técnicas  
documentales, por Félix Benito Morales

Asociación Educación y Bibliotecas .....65

Taller de creación literaria

Convocatorias.....66

Premios Fesabid



## 6 EN PRIMERA PERSONA

### ENTREVISTA A ALICIA GIRON

*"El reto para el Ministerio de  
Cultura es que las bibliotecas  
dejen de ser papel mojado"*

## DOSSIER 15

*Narrativa española  
actual 1975-1992*

## 43 OBRAS DE REFERENCIA

*Infantiles y Juveniles*

**Fundador**  
FRANCISCO J. BERNAL  
**Director**

Ramón Salaberría  
**Coordinador-Edición**  
Francisco Solano

**Coordinador-Información**  
Benjamín Cabaleiro  
**Secretaría de Redacción**

Ana Parraga

**Diseño**

Diego Garcán

**Portada**

Fernando Merino

**Colaboradores**  
Cristina Ameijeiras, Luisa Mora,  
Beatriz Garlaschi, Miren Verástegui,  
Carmen Cabrerizo, Miguel Angel  
Corcobado, Belén Gómez  
**Literatura Infantil y Juvenil**  
Ana Garralón

**REDACCIÓN**  
López de Hoyos, 135. 5º D.  
28002 Madrid  
☎ 519 13 82  
Fax: 519 38 78

**Edita:** TILDE Servicios Editoriales S.A. en colaboración  
con Asociación Educación y Bibliotecas

**Gerencia**  
Teresa Moreno  
**Publicidad**  
Lourdes Rodríguez  
**Suscripciones y Administración**  
Mª Jesús Sanz

TILDE, S.A.  
Baeza, 4. Oficina 4  
28002 Madrid  
☎ 415 17 50  
519 38 78

**Depósito Legal:** M-18156-1989 ISSN: 0214-7491  
**Imprime:** Omnia IG. Mantuano, 27. 28002 Madrid  
**Fotomecánica:** Amoretti. ☎ 413 06 60

**PUBLICIDAD**

# La función del bibliotecario

**E**N el mundo bibliotecario español, parece que comienza a instaurarse un sistema jerárquico en el que las bibliotecas de gran nivel (este gran nivel, entre comillas) y sus profesionales olvidan y desdeñan a aquellas otras más modestas (las públicas municipales y escolares). Qué gran error. ¿Quién va a formar a los usuarios de esas bibliotecas cuando todo un sistema educativo, desde la enseñanza primaria hasta la universidad, sigue empleando una metodología donde la documentación y la biblioteca son conceptos y estructuras desconocidas? ¿Dónde y cómo se forman los hábitos de documentación, de necesidad de informarse, de acudir al libro u otro soporte? ¿Por qué muchos bibliotecarios, para valorizar su imagen, están dispuestos a aceptar el concepto de servicios de pago o a embadurnarse con una capa de barniz "tecnológico" (delgadísima, delgadísima: no hace falta más que rascar mínimamente)?

Para EDUCACION Y BIBLIOTECA, Alicia Girón es un ejemplo del profesional de bibliotecas que necesita este país. Su preocupación por la lectura pública, por la biblioteca pública y la escolar, es constante. Numerosas publicaciones e intervenciones pueden dar muestra de ello. Creemos que ha sido y es de los pocos bibliotecarios que, ocupando altos cargos en la administración bibliotecaria española, ha tenido y tiene la sensibilidad, la amplitud de miras y la con-

ciencia de saber que un sistema de bibliotecas ha de contar con un desarrollo sostenido y continuo en ámbitos externos al del relumbrón: en las bibliotecas de prisiones y de hospitales, en las bibliotecas de las escuelas e institutos, en las bibliotecas de tantos y tantos municipios rurales y en las bibliotecas de barrios de las grandes aglomeraciones urbanas. En todos estos ámbitos existen numerosos bibliotecarios que desempeñan su labor (las más de las veces aislada) y que están deseando que el debate bibliotecario se centre en aspectos tan fundamentales para el desempeño de su labor como, por ejemplo, la coordinación y la cooperación, más que en una mitología de la información electrónica, vehiculada por grandes redes o en unas próximas licenciaturas que no contienen, en algunos casos, más que unos intereses profesionales muy concretos.

La coordinación y la cooperación pretenden economizar los recursos existentes, no administrar la penuria. Es un grave derroche para el sistema bibliotecario español (en especial para las bibliotecas públicas españolas) que Alicia Girón desempeñe actualmente su labor en la Hemeroteca Nacional (con todo el respeto que nos merece esta institución). ¿Es un destierro? Al expresarnos así, no nos guían intereses de ningún tipo (de hecho, hasta la realización de la entrevista, no la conocíamos personalmente) sino el reconocimiento profesional a su labor.

◆ Alicia Girón cuenta con una amplia experiencia profesional. En sus veinticinco años de dedicación a las bibliotecas ha sido Directora de las Bibliotecas Populares de Madrid (1979-1983), Subdirectora General de Bibliotecas (1983-1985), Directora de la Biblioteca Nacional de Préstamo (1986), Directora del Departamento de Proceso Bibliográfico de la Biblioteca Nacional (1987-1990) y Directora de la Biblioteca Nacional (1990-1991). Actualmente es Directora de la Hemeroteca Nacional. Igualmente ha sido fundadora y miembro del grupo Bibliotecarios por la Paz, además de colaborar en numerosas publicaciones profesionales con artículos y monografías referidas al ámbito de la lectura pública. Esta entrevista se celebró el pasado mes de noviembre.



## ALICIA GIRON

**DIRECTORA DE LA HEMEROTECA NACIONAL**

*"El reto para el Ministerio de Cultura es que el sistema español de bibliotecas deje de ser papel mojado"*

¿Qué valoración hace Vd. de la política bibliotecaria, en lo referente a la biblioteca pública, desarrollada en estos últimos quince años?

La pregunta es verdaderamente difícil por no decir imposible de contestar y el mismo hecho de no poder contestar -porque no hay datos globales que permitan conocer la situación real de las bibliotecas públicas en nuestro país- delata la inexistencia de una auténtica política bibliotecaria, tendente a conocer la situación, valorar los recursos existentes, así como detectar las carencias y los puntos débiles, planificar y promover actuaciones, evaluar los servicios... Podemos decir que existen 17 políticas de bibliotecas a nivel autonómico, pero aisladas entre sí. Y de las mismas, salvo excepciones, sólo se conocen las leyes de bibliotecas de las diez Comunidades Autónomas que las tienen. La actuación del Ministerio de Cultura se ha centrado en las siguientes líneas de acción:

- inversiones para dotar a cada capital de provincia de una Biblioteca Pública del Estado bien instalada (14 bibliotecas en 10 años)
- inversiones en equipos y programas informáticos para Bibliotecas Públicas del Estado con una media de 100 millones de inversión por año,
- elaboración del Reglamento de Bibliotecas Públicas del Estado y del Sistema Español de Bibliotecas,
- actividades de promoción: seminarios, jornadas, etcétera,
- publicaciones

- subvenciones

- control estadístico de las Bibliotecas Públicas del Estado.

Pero el reto que tenía ante sí el Ministerio de Cultura era y sigue siendo, como indica el nombre asignado a la unidad administrativa encargada de llevarlo a la práctica, la *coordinación*, y aún valorando muy positivamente el trabajo de las personas que han estado al frente del Centro de Coordinación Bibliotecaria, la coordinación no se ha conseguido.

Desde mi punto de vista y con la experiencia adquirida, quizás hubiera sido más positivo transferir por completo la titularidad de las Bibliotecas Públicas del Estado, y consensuar un plan de acción con las Comunidades Autónomas en el sector de las bibliotecas, de forma que partiendo de un análisis serio y realista de la situación, se pudieran pactar standards de servicio ajustados a las posibilidades presupuestarias, políticas homogéneas de personal, priorizar actuaciones, evaluar periódicamente el comportamiento de los servicios, apoyar a las Comunidades Autónomas más deprimidas para hacer efectivo el principio de solidaridad, etcétera.

Mantener la titularidad de edificios y fondos ha creado graves problemas y una situación de cierta esquizofrenia para los directores de estos centros. Las Bibliotecas Públicas del Estado han quedado aisladas de las bibliotecas públicas municipales y escolares, de las que deberían ser fuente de recursos y de apoyo técnico, y funcionar como una red coordinada para suplir carencias, disminuir costes y hacer frente a la demanda con una cierta eficacia. No sabemos cuánto se ha invertido a nivel nacional en el sector de Bibliotecas Pú-

blicas, en edificios, compra de fondos, personal, ni cual es el perfil de los bibliotecarios de bibliotecas municipales en las diferentes autonomías, qué atención se dedica a los sectores especiales y/o marginales de la población: ancianos, enfermos, minusválidos, presos, inmigrantes...

Pienso que el desarrollo del estado de las autonomías no debe ser impedimento para que todos estos datos y otros muchos se conozcan, y sirvan para promover una coordinación y un desarrollo armónico, impidiendo que en nuestro país sigan existiendo "zonas ricas y zonas pobres" en información. Evidentemente no es fácil, pero es deseable y necesario.

Por otra parte, considero que una de las rémoras más importantes que han tenido las bibliotecas públicas en estos años es ir unidas administrativamente en la Dirección General del Libro y Bibliotecas al sector industrial del libro, porque si bien es cierto que autores, editores, distribuidores y librerías, así como bibliotecarios y usuarios formamos parte de la cadena de la información, también es bien cierto que nuestros intereses y objetivos no son los mismos. El sector editorial está preocupado, como por otra parte es lógico y natural, por obtener beneficios vendiendo sus productos y suele identificar bajos hábitos lectores con bajas ventas. El desarrollo del sector editorial español, que ocupa el quinto lugar del mundo con un valor de 390 mil millones de pesetas para 1991 y con un crecimiento del 20'33 por ciento respecto a 1990, no se corresponde para nada con el desarrollo del sector bibliotecario, ya que España ocupa el penúltimo puesto de Europa por su equipamiento y volumen de servicios bibliotecarios. En los países desarrollados las bibliotecas son el principal mercado de libros y publicaciones periódicas; en España, en lugar de potenciar el desarrollo bibliotecario, aunque sólo se hiciera con fines económicos y no culturales y educativos, la política del libro va dirigida a temas puntuales y de escasa repercusión para la promoción real de la lectura y el acceso a las publicaciones. Así se está estudiando establecer un canon por el uso de los libros en las bibliotecas y de los presupuestos de bibliotecas se deducen pagos compensatorios a sociedades por los servicios de suministro y fotodocumentación. En cuanto a las socorridas campañas de promoción de la lectura, las considero interesantes para promover personalmente a quienes las organizan, pero carentes de eficacia cuando no hay servicios públicos de lectura suficientes y adecuados y los libros tienen precios prohibitivos para la mayor parte de la población.

Pero indudablemente en el circuito de la información tiene mucha más fuerza el sector editorial que los profesionales escasos, que los usuarios en buena medida potenciales y que los propios autores, que quizás no son conscientes de las barreras que en su nombre se van oponiendo al acceso de la información.

Poco a poco se va desvirtuando el ideario de la biblioteca pública contenido en el Manifiesto de la Unesco y va siendo sustituido por criterios mercantilistas que suponen el pago progresivo de los servicios y en definitiva la discriminación económica y social para el acceso de la información. No es un problema único en España, donde realmente está empezando a dejarse sentir; lo hemos visto ya en Estados Unidos con Reagan y Bush y en el Reino Unido con Thatcher y se va extendiendo. Pocos bibliotecarios levantan la voz, muchos engañados con la zanahoria de cobrar servicios

Quizás hubiera sido más positivo transferir por completo la titularidad de las Bibliotecas Públicas del Estado y consensuar un plan de acción con las Comunidades Autónomas en el sector de las bibliotecas.

y emplear los ingresos para sostener dichos servicios en una época de recortes drásticos de los presupuestos de bibliotecas. Otros porque ni siquiera se lo han planteado. Pero si seguimos en esta dinámica es muy posible, como ya predicen algunos autores, que con el apoyo de las nuevas tecnologías las bibliotecas sean sustituidas por empresas editoriales que suministren directamente la información a los usuarios con poder adquisitivo, bien con servicios en línea o con disketes o CD-Roms a la carta, y las bibliotecas públicas se reduzcan a servicios comunitarios de escasa calidad para el resto de la población.

Por eso es fundamental que los bibliotecarios asuman un papel más activo en la industria de la información, de forma que se garantice el acceso gratuito a la información no como un ideal muerto, sino como una realidad viva.

**Una de las lagunas tradicionales de la biblioteca pública en España ha sido la formación de sus profesionales (escasas estructuras de formación y, en consecuencia, poca formación de los bibliotecarios públicos españoles). Las nuevas Escuelas Universitarias de Biblioteconomía y Documentación nacen con diversos problemas y, no el más pequeño, el del reclutamiento del personal que ha de realizar las funciones de formación. La biblioteca pública, en mi opinión, no está presente, salvo alguna excepción, en esos programas, en esos planes de estudio. ¿Cómo valora Vd. los actuales planes de estudio en relación con el objetivo de formar a los futuros profesionales de la biblioteca pública?**

Examinando los programas de algunas escuelas de biblioteconomía españolas, es evidente que los nuevos diplomados consumen un alto porcentaje de sus horas lectivas estudiando técnicas. Ahora bien, tengo que confesar que nunca me ha parecido positiva la creación de esta diplomatura. Me parece excesivo tres años dedicados a estudiar técnicas y más interesante que los bibliotecarios tengan una formación amplia humanística o científica, así como conocimientos de idiomas y una especialización técnica paralela o posterior. Las técnicas biblioteconómicas y las nuevas tecnologías son sólo instrumentos y evolucionan con rapidez. Por otra parte algunas escuelas siguen enseñando paleografía, historia del libro,... todo eso carece de sentido a nivel de diplomado ¿Cuándo y dónde van a aplicar los nuevos diplomados esos conocimientos?

La Biblioteca pública precisa una formación diferente: literatura, historia, sociología, política, gestión y administración, estadística y sobre todo un enfoque diferente; sería preciso que los nuevos bibliotecarios salieran convencidos de que su objetivo esencial es servir a los ciudadanos en sus necesidades de información a los diferentes niveles. Mientras los bibliotecarios-documentalistas dediquen sus esfuerzos a tareas técnicas y a la informatización, y sean los subalternos y auxiliares los que atiendan al público, los bibliotecarios no tendremos consideración social alguna y nuestras bibliotecas serán una copia más o menos esperpéntica de la biblioteca que describe Umberto Eco. Hablo desde la perspectiva que me dan 25 años de trabajo, primero en bibliotecas públicas, después en la Biblioteca Nacional y ahora en la Hemeroteca Nacional; en cambio, la si-

## EN PRIMERA PERSONA

tuación en las bibliotecas universitarias sospecho que es bastante mejor.

A propósito de este asunto recuerdo que Donald Urqhart decía que los bibliotecarios no gozamos de una buena imagen pública, porque convertimos los medios en fines y proponía como solución que en lugar de dedicarnos a contabilizar registros, catalogaciones, clasificaciones anuales, en la memoria anual analizáramos qué fallos ha tenido la biblioteca para atender a sus usuarios, qué se ha hecho para remediarlo y qué queda por hacer, y si al hacer esto uno tiene la sensación de que se está llenando una botella sin fondo -ya que la demanda crecerá conforme a la oferta- es que estamos en el buen camino. Y es cierto, muchos están tan absortos en las técnicas bibliotecarias y en las nuevas tecnologías que olvidan el objetivo real de las bibliotecas.

**La situación de la biblioteca pública española no suscita ningún tipo de interés en los medios de comunicación, ni apenas ningún tipo de reflexión por parte de los intelectuales o sectores tan próximos, en muchos aspectos, como el educativo. ¿Es consecuencia de que la sociedad española es, a este respecto, hija de un concepto, de un modelo raquítico de lo que puede ser una biblioteca en una comunidad, en una localidad?**

Es lógico que la biblioteca pública no suscite ningún debate en los medios de comunicación y mucho menos entre los intelectuales, ya que como servicio público no ha tenido el desarrollo suficiente como para calar en el entramado social. Hay un principio básico en biblioteconomía y es que para que exista demanda tiene que haber existido previamente un servicio y de buena calidad y este no es el caso de España, salvo honrosas excepciones. En nuestro país la mayor parte de los ciudadanos podría encuadrarse en alguna de las cinco categorías establecidas en biblioteconomía para los *no usuarios* y que son las siguientes:

1. Los que necesitan información, saben cómo utilizar los medios disponibles, pero no confían en que los servicios existentes puedan satisfacerles.
2. Los que precisan información, pero no saben cómo utilizar los servicios disponibles.
3. Los que quieren información, pero no conocen los servicios disponibles.
4. Los que quieren información, pero no disponen de servicios.
5. Los que ni siquiera saben que necesitan información.

La última categoría es un problema claro a solucionar por el sistema educativo; el resto precisa del establecimiento de servicios de biblioteca en cantidad y calidad adecuados, ya que es sabido que la oferta crea la demanda y que no tiene sentido organizar campañas de promoción de lectura si los servicios no existen o son inadecuados. Lo primero que hay que preguntarse es si los ciudadanos tienen a su alcance lo que quieren o querrían, si supiesen que eso es posible y si no es así habrá que empezar por establecerlo. Por todo esto es fácilmente explicable que no exista debate sobre el tema.

**En un reciente estudio francés sobre la biblioteca pública en**

**Europa se señalaba, en lo referente a España, que "hay que subrayar la complejidad de las estructuras biblioteconómicas españolas y su dispersión; la abundancia de "centros de coordinación" no implica, en efecto, forzosamente la existencia de una cooperación real". ¿Qué opinión le merece este análisis?**

Efectivamente, en nuestro país los recursos bibliotecarios están dispersos. Por una parte tenemos que las Bibliotecas públicas dependen de las Comunidades Autónomas, las bibliotecas universitarias de cada universidad, las escolares del sistema educativo de cada Comunidad Autónoma y que del Ministerio de Cultura dependen las Bibliotecas Públicas del Estado, en cuanto a titularidad, pero no a gestión, y la Biblioteca Nacional, organismo autónomo de carácter administrativo desde 1 de enero de 1991. Como instrumento coordinador, el Ministerio de Cultura ha elaborado y promulgado el Reglamento de Bibliotecas Públicas del Estado y del Sistema Español de Bibliotecas. En mi breve paso por la dirección de la Biblioteca Nacional reuní el Consejo Coordinador de Bibliotecas dos veces, y debo decir que puede llegar a ser un instrumento valioso para el diseño, planificación, ejecución y evaluación de la política bibliotecaria nacional, si paralelamente a este

6 *A las socorridas campañas de promoción de la lectura las considero interesantes para promover personalmente a quienes las organizan, pero carentes de eficacia cuando no hay servicios públicos de lectura suficientes y adecuados y los libros tienen precios prohibitivos para la mayor parte de la población.*

Consejo técnico se forma y reúne un Consejo político de alto nivel presidido por el Ministro de Cultura con participación de los Consejeros de Cultura de las Comunidades Autónomas y representantes de la Secretaría de Estado de Universidades, del CSIC y del MEC. El reto que tiene planteado el Ministerio de Cultura hoy en este sector es que el sistema español de bibliotecas deje de ser papel mojado y pase a ser una realidad.

Todos debemos tener claro que ninguna biblioteca es autosuficiente, ni aún las más importantes del mundo, y que cada biblioteca de nuestro país constituye un punto de servicio del sistema autonómico de bibliotecas correspondiente, y éste una red integrada en el sistema nacional y el sistema nacional un engranaje en el sistema internacional. En definitiva todas las bibliotecas del país se sostienen con el dinero público y la cooperación es fundamental. Ahora bien, está comprobado que, como regla general, los acuerdos voluntarios y voluntaristas, no suelen dar resultados eficaces.

**La experiencia europea nos demuestra que es muy difícil la creación de bibliotecas escolares sin que previamente exista una consolidada red de bibliotecas públicas. ¿Qué líneas de colaboración prioritarias podrían establecerse entre las bibliotecas públicas y los centros educativos de ámbito no universitario?**

Es lamentable que la biblioteca escolar siga siendo, a pesar de la LOGSE, una desconocida para el Ministerio de Educación. El hecho de que en muchas Comunidades Autónomas las bibliotecas públicas dependan a nivel autonómico de las consejerías de Cultura y las bibliotecas de las escuelas e institutos de las consejerías de Educación o del propio Ministerio hace más difícil la cooperación. La única ley autonómica de bibliotecas que se ocupa de la biblioteca escolar es la va-

lenciana. Todo sería más fácil si bibliotecas escolares y bibliotecas públicas tuvieran la misma dependencia administrativa y lo mismo podríamos decir de las bibliotecas para enfermos en los hospitales y de las bibliotecas de prisión. En general la fórmula de cooperación consiste en que las bibliotecas públicas proporcionen apoyo técnico y ayuda para la organización de los servicios en tanto que la escuela ofrece el local, la financiación y el personal. Pero hay muchas posibilidades que dependen de características de la zona a servir: la biblioteca escolar con servicio público de lectura para toda la comunidad; La biblioteca pública con programas y fondos adecuados a la población escolar del entorno; La biblioteca pública con programas de educación de adultos para sectores especiales de la población, (inmigrantes, tercera edad, etcétera). En cuanto a actividades cooperativas: las tradicionales visitas por clases a la biblioteca pública para conocer la colección, los servicios, etcétera, que pueden terminar con hora del cuento animada con proyecciones, etcétera.

- visitas del bibliotecario/a la escuela para exponer que es la biblioteca pública y que pueden encontrar en ella los alumnos a sus familias,

- elaboración de guías de lectura recreativa,

- apoyo técnico al profesor/bibliotecario,  
- préstamos colectivos de fondos como apoyo a la colección de la biblioteca escolar y un largo etcétera que depende de la imaginación de bibliotecarios y profesores, pero también en gran medida de los recursos.

**Al observar algunas acciones, algunas intervenciones públicas, podríamos pensar que la informatización de las bibliotecas puede convertirse en la nueva "escolástica" biblioteconómica en sustitución de la vieja escolástica de la catalogación. ¿Los medios y los fines corren peligro de confundirse?**

Es posible que esto ocurra ya que el mundo de las bibliotecas no escapa a la corriente general y hoy día informatizar ha llegado a convertirse en cuestión de prestigio y credibilidad. Considero que la informática es un instrumento imprescindible para el tratamiento de la información, el peligro está en convertirla en un fin en sí misma, con compras de equipos que en muchos casos nunca llegan a utilizarse o con aplicaciones no adecuadas a las necesidades reales, como está ocurriendo en muchas bibliotecas. Un caso claro en el que se han podido confundir fines con medios y que

**Es lamentable que la biblioteca escolar siga siendo, a pesar de la LOGSE, una desconocida para el Ministerio de Educación**

desafortunadamente he vivido muy de cerca es el de la Biblioteca Nacional donde para solucionar fundamentalmente la elaboración de la bibliografía nacional, los catálogos al público y los catálogos colectivos, se eligió en 1988 un sistema que hoy en 1992 está empezando a dar algunos resultados. Los cronogramas y cálculos elaborados por los ex-

pertos han ido quedando desfasados, para desesperación de bibliotecarios y usuarios. ¿Merece la pena el desarrollo de un sistema propio y sofisticado como ARIADNA, todavía no implementado para el conjunto de actividades previstas después de cuatro años de trabajo? ¿o hubiera sido mejor, como sugería la primitiva comisión técnica, adquirir un paquete desarrollado y experimentado que permitiera ofrecer rápidamente los servicios que el sistema nacional de bibliotecas esperaba de la Biblioteca Nacional? Para mí la respuesta está clara, se han perdido cuatro años y, más grave aún, la Biblioteca Nacional ha perdido credibilidad ante el resto de las bibliotecas del país y este caso es indicador de hasta que punto somos poco prácticos y operativos.

**Tengo que confesar que nunca me ha parecido positiva la creación de la diplomatura de biblioteconomía**

**Muchos están tan absortos en las técnicas bibliotecarias y en las nuevas tecnologías que olvidan el objetivo real de las bibliotecas**

**Algunos expertos hablan del bibliotecario como un experto en información; otros lo consideran un animador sociocultural, etcétera. ¿Para Vd. cuál es la función del bibliotecario público, cuál es su definición?**

Personalmente pienso que un bibliotecario debe ser ante todo un experto en información, ahora bien, el bibliotecario que trabaja en una biblioteca pública tiene que hacer frente a las tres funciones que constituyen la misión de la biblioteca pública: informativa, educativa y recreativa, procurando desarrollar las tres de forma equilibrada.

Conseguir en la práctica el equilibrio de las tres funciones no es nada fácil, supone olvidar nuestros propios intereses y aficiones y establecer una actuación que conjugue la demanda o mejor

aún las necesidades sociales con las que cada hombre, mujer o niño como individuos.

Indudablemente información, educación y placer están íntimamente ligados en el ser humano: cuando se adquiere información, hay un efecto educativo y al mismo tiempo una satisfacción intelectual. La misma publicación puede satisfacer necesidades de información, de formación, o de simple recreo según los objetivos del individuo que la utilice. Visto así parece fácil pero en la rutina diaria el bibliotecario se ve obligado constantemente a determinar prioridades, elegir alternativas y tomar decisiones. Además la biblioteca pública debe ser *para todos* los ciudadanos, porque tiene que estar dirigida a la *comunidad* y formar parte integrada de la sociedad, pero sin olvidar que esa sociedad está formada por individuos de todas las edades, sexos, creencias y niveles educativos. Por eso considero como norma de obligado cumplimiento que el bibliotecario de Biblioteca Pública no debe atreverse jamás a erigirse en "educador/censor" y decidir la no adquisición de determinadas publicaciones porque pueden "perjudicar" a los usuarios. La libertad de información es un derecho fundamental, la única norma a aceptar será la legislación vigente y la única barrera la falta de presupuesto suficiente.

Ramón Salaberría

RECIENTE PUBLICACIÓN DE JAIME GARCIA PADRINO

# Libros y literatura para niños en la España Contemporánea

El volumen número 52 de la Colección "Biblioteca del Libro", de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez, es una lectura obligada para todos aquellos que se hallan directa o tangencialmente relacionados con los libros para niños. Las 608 páginas que forman la obra permiten distintos tipos de

nes novedosas. En realidad Jaime García Padrino resume aquí parte de los ocho años de investigación dedicados a la tesis doctoral con la que obtuvo el grado de doctor, pero, además, supera dicho trabajo con un apéndice en el que adelanta algunos de los datos que él mismo se compromete a desarrollar en un libro futuro. Tanto en uno como en otro caso atiende a la sociedad y a la historia españolas para explicar la configuración de los textos destinados a los niños, la visión de la infancia que se proyecta en ellos, la ideología subyacente en los modelos ofrecidos al niño en cada periodo, etcétera. Por ese motivo, además de detenerse en los autores y en sus creaciones (narrativa, poesía, teatro, revistas infantiles y otros) presta una particular atención a los editores que, según él, llegaron a convertirse en "mediadores decisivos entre el autor y el destinatario".

vo en el periodo de posguerra (1939-1952) y en la etapa posterior, la de recuperación del conflicto, que supuso la consiguiente renovación en los temas y su tratamiento de cara el niño-lector (1950-1970). Todo ello traza el camino necesario para desembocar en el bosquejo de la situación de nuestra literatura infantil (décadas de los 70 y 80) por medio de una aproximación a la actualidad editorial y a las corrientes literarias que se pueden apreciar en el género (asuntos históricos, ecologistas, realismo fantástico, realismo crítico, el absurdo y el disparate humorístico cercano al *nonense*, etcétera).

Jaime García Padrino, a la sazón profesor de Didáctica de la Lengua y la Literatura y de Literatura Infantil en la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado, logra un estudio exhaustivo y riguroso en datos, de fácil consulta y grata lectura gracias a la claridad y pulcritud de su prosa expositiva. A este juicio puede sumarse la máxima de que conseguirá "instruir deleitando" a causa de la cuidada y loable presentación de la obra, con la inclusión de una treintena de fotos de la cubierta de muchos de esos libros pretéritos de los que nos transcribe anécdotas y fragmentos de gran valor. Así que se lo recomendamos no sólo a los futuros o presentes maestros sino, como indicamos al principio, a todos los que nos leéis...

Luisa Mora Villarejo

*Libros y literatura para niños en la España contemporánea* / Jaime García Padrino.- Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez : Pirámide, 1992.- 608 p.- (Biblioteca del Libro; 52)



acercamiento, desde la del profano dispuesto a consultar su completa bibliografía final, a la del que posee inquietudes que le inducen a mayores profundidades debido a requerimientos profesionales (docencia universitaria, atención al usuario de bibliotecas, edición de libros infantiles, compra-venta de dichos productos, etcétera).

La importancia de su aportación radica en que recoge obras y aportes anteriores (entre los que destaca *Estudios de historia de la literatura infantil* de Carmen Bravo Villasante) para, a partir de ellos, progresar en hallazgos y conexio-

### De 1885 a la actualidad

Como se advierte en la introducción, se ha elegido la fecha de 1885 para el inicio de la investigación por considerarla punto de partida en la caracterización de los orígenes de las corrientes que representan unas actitudes más contemporáneas. De ahí que los dos primeros capítulos se localicen entre ese año y el de 1905. Los tres capítulos siguientes permiten acercarse al análisis de los géneros propios de la literatura infantil en la época de anteguerra, en los comienzos del siglo XX. El sexto se refiere a la etapa de la guerra civil y las dificultades de continuidad que implicó tal hecho. Y, finalmente, el séptimo recapitula la bibliografía de los autores citados en lo que podría considerarse la primera parte de la obra.

En el apéndice, insertado a continuación, se realiza una incursión panorámica de carácter descriptivo-

**PUBLICIDAD**

## IV Encuentro Internacional sobre el Libro Escolar

# Mujer y educación: un reto actual



Entre las diversas áreas, secciones y exposiciones del IV Encuentro del Libro Escolar y Material Didáctico de Educación Primaria y Secundaria, que tuvo lugar en Badajoz los pasados días 15 a 17 de diciembre, mereció una atención especial el apartado dedicado a la Mujer.

En la **Sección Educación no Sexista**, fue importante el tema de la Comunicación "El sexismo en los materiales escolares: los diccionarios", por Aurora Marco López, que destacó la revisión de los diccionarios como elemento imprescindible en el aula, pues detectó numerosos estereotipos sexistas. Este tipo de trabajos se están haciendo como primer paso para que los materiales escolares infantiles y juve-

niles aparezcan sin conceptos que enmascaren, ridiculicen y oculten la condición femenina del lenguaje.

**Exposición "El trabajo de las Mujeres a través de la Historia"**. En colaboración con el Instituto de la Mujer, la exposición estuvo abierta diez días para que no sólo fuera vista por los asistentes a las Jornadas, sino también por los Colegios e Institutos de Badajoz y sirviera de acicate para plantearse en las aulas de nuestra capital temas como el trabajo de las mujeres, que apenas aparecen en los libros de texto actuales y si aparecen sólo es desde una dimensión elitista de la Historia, para poder valorar después "los silencios" que existen en los libros escolares, uno de ellos, quizás el más impor-

## BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

**EDUCACION Y  
BIBLIOTECA** 

1 año (10 números): 5.000 ptas. IVA incluido (España)  
Extranjero y envíos aéreos: 6.000 ptas.  
Números atrasados: 700 ptas (+ gastos de envío)

Deseo suscribirme a la revista EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA y renovaciones hasta nuevo aviso

Nombre (o razón social) .....

Apellidos .....

Dirección .....

Población .....

Código Postal. .... Provincia .....

Teléfono. .... C.I.F./D.N.I. ....

### FORMA DE PAGO QUE ELIJO:

- Domiciliación bancaria
- Talón nominativo a favor de TILDE, SERVICIOS EDITORIALES, S.A.
- Giro postal nº.....
- Contra reembolso (se incrementará en 200 ptas. para gastos de envío)
- Contra presentación factura

Enviar a TILDE SERVICIOS EDITORIALES. Baeza 4. Of. 4. 28002 MADRID

## IV Encuentro Internacional sobre el Libro Escolar

tante, las experiencias de las mujeres que incluyen el bienestar de los demás en el suyo, que el bien ajeno sea compartido, lograr mediante la persuasión y la deliberación lo que no se consigue por el poder, y que en la sociedad puedan verse dos ópticas diversas pero no jerarquizadas, es decir, a igual rango.

**Seminario de Coeducación.** Este seminario estuvo planteado desde una triple perspectiva: un planteamiento general de Coeducación, una puesta a punto de cómo está la coeducación en nuestra provincia, con la interesantísima intervención de la asesora del tema en la Delegación Provincial del MEC de Badajoz, Doña María Paz Pellisa, y por último la explicación del Plan de Igualdad de Oportunidades para las Mujeres de Extremadura, con la participación de la Directora General de la Mujer de la Junta de Extremadura. Este Plan consta de 126 actuaciones con numerosos organismos implicados, que posibilitarán su buen funcionamiento para conseguir implantar en la sociedad extremeña la idea de la absoluta necesidad de un cambio de actitudes ante los roles tradicionalmente desempeñados por mujeres y hombres, a través de un igualitario reparto de responsabilidades familiares y sociales, como único medio de garantizar el principio de igualdad entre ambos sexos, como dice el objetivo general del Plan.

**Otros materiales.** Dentro también del área Mujer, se expusieron unos paneles sobre el tema "La historia de las mujeres a través del vestido", realizados por los Centros de promoción de la mujer y Cultura Popular que existen en Badajoz, situados en zonas periféricas y marginales. Es importante destacar que a estos Centros en su mayoría asisten mujeres analfabetas o analfabetas funcionales, (aunque se están logrando numerosos certificados de graduado escolar), mujeres que se han acercado a la historia y han estudiado cómo y de qué manera vivían y viven las personas de su mismo sexo. Han confeccionado los trajes que sirvieron después para la realización de un desfile abierto a toda la sociedad pacense, que tuvo amplia repercusión en los medios de comunicación regional.

**Inés Rodríguez Sánchez.** Profesora Titular del Departamento de Didáctica de las Ciencias Sociales de la UNEX.

### C O N C L U S I O N E S

Además de las conclusiones específicas de cada Sección y Área, que se detallarán en el libro de las Actas del Congreso, se ha insistido durante el Congreso en las siguientes cuestiones de ámbito general:

1. El divorcio entre la teoría pedagógica acerca de los materiales didácticos y la práctica real en los centros, de modo que el profesor a menudo carece de criterios e información adecuada para seleccionar entre distintas opciones de libros y materiales educativos.

2. Dentro de una concepción de material plural se debe alentar la producción local de recursos apropiados al proyecto curricular, y para ello deben implementarse los recursos personales (v. gr. reconocimiento específico de esta función de generar recursos didácticos entre las tareas y dentro del horario del profesor) y materiales (v. gr. facilitar fórmulas de difusión *sui generis* del material, en los centros, sin que entre en competencia con el material especializado de las editoriales). En esta línea, se considera importante fomentar el uso de los llamados *materiales blandos*, y reorientar debidamente el uso de los *materiales duros* a la luz de la experiencia de los últimos años.

3. Los diseños de libros de texto deben considerarse como una guía flexible de las experiencias de aprendizaje y no como sucedáneo del profesor o vademécum científicos. En tal sentido, deben prestar una atención preferente a procurar un aprendizaje significativo, activar procesos y estrategias de conocimiento, dar vías alternativas a la expresión de la diversidad, incorporar temas transversales y trabajos de campo adaptables a diversos entornos, etcétera. Es muy importante no cambiar la terminología sino la visión del material didáctico, entendido como una especie de andamiaje a partir del cual los alumnos y el profesor pueden trabajar.

4. El libro de texto debe tener una estructura abierta, permeable, que le permita ser contextualizado fácilmente en relación al perfil de centros distintos, y dejando posibilidades a la libre iniciativa de profesores y alumnos, y establecer puntos de conexión o colaboración con el resto del material didáctico. Éste, por su parte, debe compaginar el uso de los materiales blandos y duros, reutilizando los materiales del entorno (adaptación y producción local de recursos) y primando sobre todo los que los alumnos y profesores creen conjuntamente a través de indagaciones participativas.

5. Se considera importante optimizar la *biblioteca escolar* como centro propio de recursos, que aglutine los diversos recursos preexistentes, a menudo dispersos. Para ello se considera insuficiente la actual gestión bibliotecaria en los centros y se propugna la *creación de bibliotecarios escolares*, figura que se considera tan importante como otras creadas en los últimos años en apoyo a los centros.

6. Se estima necesario desarrollar programas de formación en el tema específico de la *selección y/o elaboración de materiales didácticos* en los diversos niveles y áreas educativas. Para ello, tanto los centros destinados a la formación inicial del profesorado, como los centros de formación permanentes, deben aunar sus recursos personales y materiales en programas coordinados de formación que salven estas lagunas y difundan métodos y ejemplos.

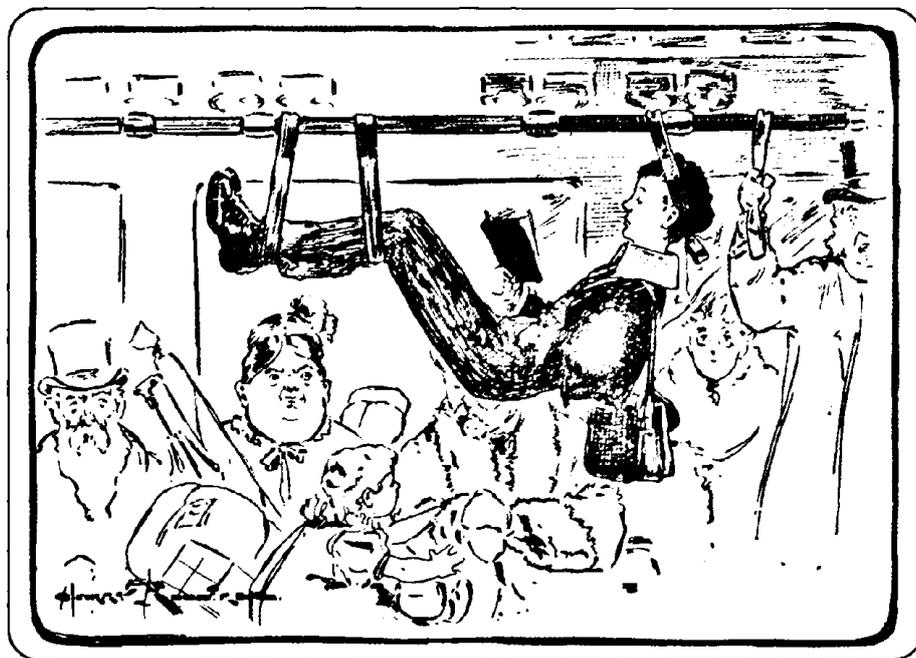
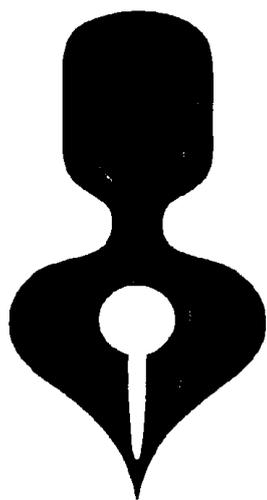
7. El Ministerio de Educación, Comunidades Autónomas con competencias en materia educativa y demás organismos oficiales deben promover la investigación educativa en este tema a través de programas que integren equipos de especialistas en la Universidad, profesores de Primaria, Secundaria y, en su caso, de otras modalidades educativas. Es importante que la adaptación o elaboración de materiales en el aula se conciba como un proceso abierto y sistemático de reflexión e investigación por parte del profesor, y no como una simple toma de decisiones.

8. Se deber arbitrar mecanismos para posibilitar un intercambio real de estos materiales a través de redes de información, difusión e intercambio que sean eficaces, y que funcionen conjuntamente a nivel tanto del territorio MEC como de las Comunidades Autónomas con competencias en educación. También son muy útiles, a este respecto, las Exposiciones de material didáctico que se puedan organizar, poniéndolas al alcance del mayor número de profesores posible.

**PUBLICIDAD**

*d o s s i e r*

**1975** NARRATIVA **1992**  
**ESPAÑOLA**  
**ACTUAL**



Coordinado por Francisco Solano

1975 ⇨ 1992

## A manera de prólogo

**L**A actual narrativa española que conforman las fechas 1975 y 1992, es decir, desde la muerte del general Franco hasta ayer mismo, posee como mayor característica haber sabido emplazar al lector común como lector implícito de la novela. Dicho de otro modo: en estos años, a diferencia de los periodos precedentes, la novela nace ya con un destinatario que acoge generosamente las propuestas narrativas. Si hablamos aquí del lector común es, precisamente, porque éste ha sido el fenómeno más determinante sucedido en la narrativa española en los últimos años. Más importante, por supuesto, que la eclosión de nuevos narradores y que las promociones editoriales. Pues no se trata de que ahora se escriba más y se publique mucho.

Cualquier repertorio bibliográfico, anterior a

nuevas de lo que parecen. No obstante, es innegable que, no sólo la acogida, sino la complicidad del lector español, junto con la condiciones favorables del mercado, han marcado una época donde la novela ha ampliado notablemente su incidencia social, hasta adquirir, en términos globales, una insólita repercusión visiblemente distinta de otros periodos.

En este dossier no hemos pretendido ser exhaustivos(\*), pues hubiera convertido el trabajo en un índice onomástico, sino sólo indicar al bibliotecario y al curioso lector una selección, una pequeña biblioteca, de algunas de las novelas más representativas publicadas desde 1975. El criterio ha sido, fundamentalmente, señalar los nuevos nombres aparecidos a partir de esa fecha. Han quedado fuera, por tanto, los novelistas mayores, pertenecientes a anteriores generaciones, como Juan Benet, Manuel Vázquez Montalbán, Juan Marsé, etcétera, autores que siguen publicando y a quienes les ha favorecido, igualmente, esa hospitalaria acogida del lector que hemos mencionado. Por lo demás, este dossier se presenta como un material de trabajo ampliable según el gusto de cada lector.

No hemos querido dejar pasar la importancia que ha ido adquiriendo la narrativa escrita por mujeres, cuyo creciente número de narradoras ha propiciado algunos debates de interés acerca de la existencia o no de una narrativa específicamente femenina. No son la páginas de EDUCACION Y BIBLIOTECA el lugar más idóneo para cultivar esa discusión que tiene tantos detractores como defensores, e iguales detractoras y defensoras. El fenómeno, no obstante, de una mayor participación activa de la mujer en el ámbito de las letras, está ahí, con una evidencia mucho más real que la propia polémica que suscita.

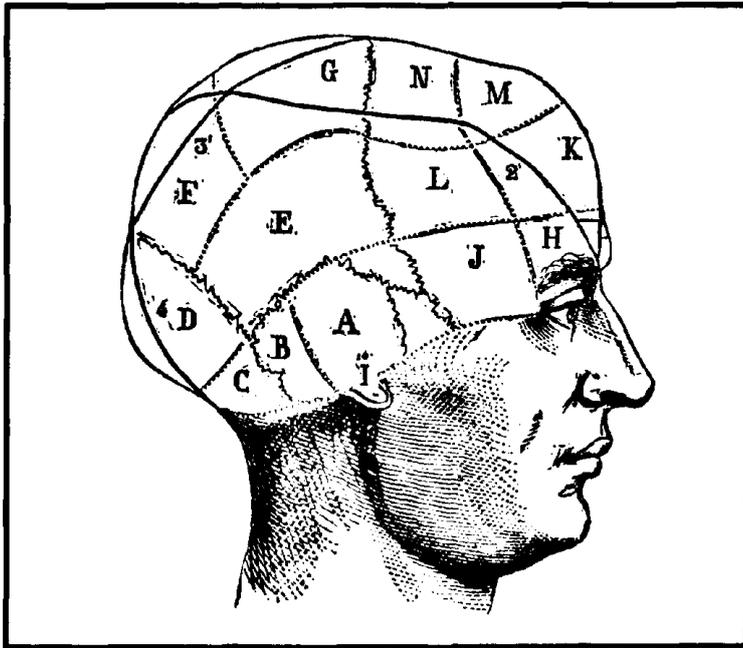
(\*)Recomendamos, para una mayor información, los siguientes anuarios:

*Letras españolas 1976-1986*, Madrid, Castalia/Ministerio de Cultura, 1987

*Letras españolas 1987*, Madrid, Castalia/Ministerio de Cultura, 1988

*Letras españolas 1988*, Madrid, Castalia/Ministerio de Cultura, 1989

*Escritores españoles contemporáneos*, Madrid, Celesta, 1991



1975, ofrece también una ingente cantidad de novelas y novelistas, en un número semejante, salvando, claro está, las condiciones demográficas. La diferencia es que hoy las novedades editoriales se asimilan con más rapidez. Incluso, la tan traída y llevada denominación "nueva narrativa", frecuentemente utilizada a mediados de los ochenta, es un término que sirvió ya, en 1972, en una operación de marketing editorial, con el fin de remover así las estancadas aguas de la novelística de entonces. En el fondo la cosas son menos

# 25 AUTORES, 25 NOVELAS

⇒ **MENDOZA (1943), Eduardo:** *La verdad sobre el caso Savolta*, Barcelona, Seix Barral, 1975

En una guía de lectura sobre esta novela, el crítico Santos Alonso calificaba *La verdad sobre el caso Savolta* de novela emblemática. En efecto, su publicación, que coincide con la muerte del general Franco, "abría unas enormes expectativas, confirmadas posteriormente, ya que, como principal objetivo, proponía la recuperación del lenguaje narrativo, del arte tradicional de contar, en definitiva, que trajo consigo otra recuperación inmediata: el ya casi olvidado placer de leer novelas". Eduardo Mendoza reconstruye la agitación revolucionaria de la Barcelona de principios de siglo, entre 1917 y 1919. En ese periodo de neutralidad política, una empresa fabricante de armas abocada al desastre económico por los conflictos laborales, las huelgas, la intervención de pistoleros, agentes alemanes, sindicalistas y atentados, es el telón de fondo del relato de Javier Miranda, protagonista y narrador-testigo de los hechos. El título alude al asesinato del industrial catalán Savolta, dueño de esa fábrica que vendía armas a los aliados en la Primera Guerra Mundial. La novela se estructura a partir de las declaraciones, realizadas en 1927, ante un juez norteamericano, conformándose en una suerte de narración histórica, política, social y policíaca. Esta confluencia de géneros diversos dotaba a la novela de un peculiar atractivo, insólito en aquellos años, al situar un argumento complejo dentro de un marco histórico muy atractivo. Eduardo Mendoza, que se dió a conocer con esta novela, proseguiría esta misma línea narrativa con otras novelas: *El misterio de la cripta embrujada*, 1979, *El laberinto de las aceitunas*, 1982 y *La ciudad de los prodigios*, 1986, todas editadas por Seix Barral.



**LOURDES ORTIZ**  
*Luz de la memoria*



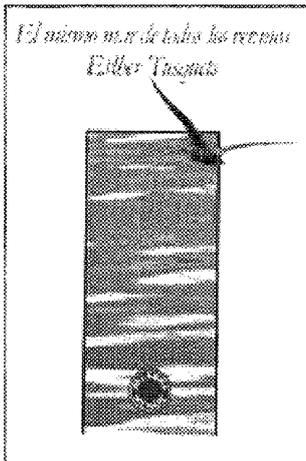
⇒ **ORTIZ (1943), Lourdes:** *Luz de la memoria*, Madrid, Akal, 1976

Armada mediante una multiplicidad de puntos de vista, desde distintos niveles de actualización, *Luz de la memoria* representa una visión, al tiempo crítica y desencantada, de la realidad cotidiana, política e intelectual de la progresía española durante los años del franquismo. Una novela dialéctica, así la califica el crítico Santos Alonso, que expresa las contradicciones de los personajes, sobre todo en su vertiente ideológica, en sus enfrentamientos y en sus transformaciones personales. Centrada en el personaje de Enrique, desde donde fluye el hilo conductor, la narración se expresa a través de un estallido de obsesiones que va enredando al personaje hasta la autodestrucción. *Luz de la memoria* fue de las primeras novelas que abordó críticamente el testimonio generacional, un tema que ahora vuelve a estar en las plumas de nuestros novelistas. Otras novelas de Lourdes Ortiz: *Picadura mortal*, Sedmay, 1979, *En días como éstos*, Akal, 1981, y *Urraca*, Puntual, 1983.

⇒ **MILLAS (1946), Juan José:** *Visión del ahogado*, Madrid, Alfaguara, 1977

Esta fue la segunda novela publicada por Juan José Millás, después de *Cerberos son las sombras* (1975), premio "Sésamo" en la convocatoria de 1974. *Visión del ahogado* puede ser considerada una novela realista, en la medida que atiende a un mundo histórico-social perceptible por el lector sin esfuerzo alguno. La acción se desarrolla en una lluviosa mañana de abril, en las calles del barrio de la Concepción de Madrid. Luis, llamado el Vitaminas, es perseguido por la policía y en su recorrido desembocará en su propia casa. Allí su mujer y Jorge, se entregan a un erotismo ansioso, a la espera de una ruptura que se anuncia definitiva para todos. Alternando capítulos casi policíacos, con otros reflexivos, de vuelta atrás en el tiempo, la novela propone una agobiante realidad, un callejón sin salida que envuelve moralmente a los personajes, mostrando la incapacidad de cada uno para resolver sin mezquindad la propia vida. La intención del proceso se revela ya en el epígrafe de John Le Carré que encabeza la novela: "Fue de nosotros de quienes aprendieron el secreto de la vida: hacerse viejo sin hacerse mejor". Millás es, actualmente, uno de los novelistas más interesantes, dueño de una prosa y de un mundo obsesivo y recurrente que lo distingue con claridad de otros novelistas. Ha publicado, hasta ahora, ocho novelas y un libro de cuentos. Entre ellas, *El jardín vacío*, Alfaguara, 1987, *Papel mojado*, Anaya, 1984, *Letra muerta*, Alfaguara, 1984, *El desorden de tu nombre*, Alfaguara, 1988.

1975 ➔ 1992



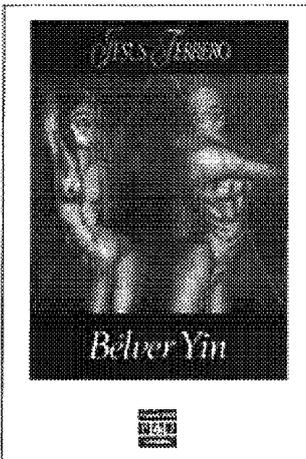
➔ **TUSQUETS (1936), Esther:** *El mismo mar de todos los veranos*, Barcelona, Lumen, 1978

*El mismo mar de todos los veranos* es la primera novela de una trilogía que se continúa con *El amor es un juego solitario*, Lumen, 1979, y concluye con *Varada tras el último naufragio*, Lumen, 1980. Esther Tusquets, que comenzó tarde a publicar, cuando lo hizo ya era dueña de un portentoso estilo y de mundo narrativo muy personal. En estas novelas los moldes expresivos están puestos al servicio de un tema nada nuevo, pero siempre interesante, el amor. Con una prosa envolvente, sinuosa, cargada de una latente sensualidad, Esther Tusquets sumerge al lector en los deseos, frustraciones y anhelos de una mujer perteneciente a la burguesía catalana en sus relaciones de pareja. Se trata de una introspección en las sombras de la memoria, donde se superpone el mundo de la infancia y el tiempo conflictivo del presente, un tiempo emocional y vital que se presenta con tintes psicológicos, a través de un erotismo que fulgura en todas direcciones. Además de las novelas mencionadas, Esther Tusquets ha publicado también *Siete miradas en un mismo paisaje*, Lumen, 1981, y *Para no volver*, Lumen, 1985.



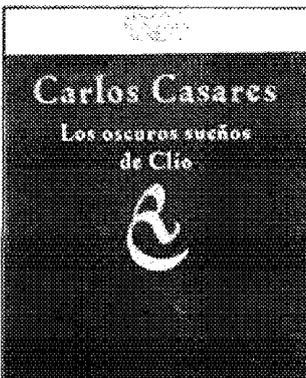
➔ **FERNANDEZ CUBAS (1945), Cristina:** *Mi hermana Elba*, Barcelona, Tusquets, 1980

Cristina Fernández Cubas irrumpió en el panorama editorial español con este libro de cuentos, *Mi hermana Elba*, que de inmediato obtuvo un notable éxito de público respaldado por una crítica calurosa. La ocasión no era para menos. En estos cuentos la autora alcanza una calidad e intensidad literaria sorprendente. En ellos expresa una realidad, no sólo de aspectos visibles, sino de ángulos igualmente inquietantes. Magníficos de ejecución, hipnotizan al lector al estar escritos con la ambigüedad de Henry James, la fabulación literaria de la novela gótica y la limpidez de prosa de Jorge Luis Borges. Aunque también ha abordado la novela, *El año de Gracia*, 1985, una narración de naufragos a la manera de Defoe y Stevenson, su género es indudablemente el relato corto. Otros libros suyos de cuentos son: *Los atillos de Brumal*, 1983, y *El ángulo del horror*, 1990, ambos editados por Tusquets. En total son sólo doce cuentos, a cuatro por volumen, pero donde brilla un clima inquietante, mezcla de temura y crueldad, con elementos extraños o fantásticos que desencadenan la acción.



➔ **FERRERO (1952), Jesús:** *Bélver Yin*, Barcelona, Bruguera, 1980

En noviembre de 1981, cuando se editó por primera vez *Bélver Yin*, Jesús Ferrero era un desconocido que agitó las aguas de nuestra narrativa con una novela de chinos, incesto, intriga criminal y las inevitables dosis de orientalismo. Ello suponía, fundamentalmente, que la nueva novela estaba abierta a mundos exóticos, pero sobre todo indicaba la libre disposición para escribir sin el apremio de la realidad. En efecto, aunque después esta novela no ha sido destacada por su perfección literaria, a ella le corresponde, sin duda, haber sido la novela que ha extendido la imaginación hasta territorios antes poco transitados. Esta novela es la expresión de una pasión soterrada, tensa, calculadora, dentro de la cual todo está permitido. El ritual de la paciencia y la aventura se ponen en marcha junto a Bélver Yin y su hermana Nitya Yang, los dos caminos que son uno. Otras novelas de Jesús Ferrero: *Opium*, 1986, *Débora Blenn*, 1988, *Lady Pepa*, 1988, *El efecto Doppler*, 1990 y *Alis, el salvaje*, 1991, todas editadas por Plaza y Janés, incluso *Bélver Yin*, cuya primera edición en Bruguera es inencontrable, dado que esta editorial ya no existe.



➔ **CASARES (1942), Carlos:** *Los oscuros sueños de Clío*, Madrid, Alfaguara, 1981

De Carlos Casares es notoria su frecuentación del mundo irreal y fantástico y su admirable capacidad para referir historias de ese mundo en los límites del relato corto. En *Los oscuros sueños de Clío* refiere historias, casi todas disfrazadas de erudición, que muestran esa parte mágica que un historiador jamás admitiría sin reservas. Casares, con una imaginación muy gallega, llena de ingenio y retranca, da aquí noticia muy versada tanto sobre dos impetuosos fantasmas normandos, como sobre un alquimista del siglo XVII capaz también de producir vida animal. Esta colección de cuentos es un verdadero retablo de maravillas. Aquí la fantasía le cobra sus deudas a la historia y la literatura se convierte así en un territorio propicio para los más delirantes y hermosos sueños de la imaginación. En la escritura de Carlos Casares hay, además, un talento y una perspicacia inteligente que propone al lector, como escribió Torrente Ballester, "ese resultado indefinible que es la flor de la literatura". Entre otras obras, ha publicado en castellano: *Ilustrísima*, Caralt, 1986, y *Los muertos de aquel verano*, Alfaguara, 1987.

☞ **POMBO (1939), Alvaro: *El héroe de las mansardas de Mansard*, Barcelona, Anagrama, 1983**

Este libro mereció el "I Premio Heralde de Novela" en 1982. El dato es significativo porque este premio, instaurado por la editorial Anagrama, ha representado -y representa todavía- un aliciente y un renovado impulso en la configuración de la denominada nueva narrativa. Pombo comenzó como poeta, pero su reconocimiento fue como narrador. Antes de esta novela, había publicado otra, *El parecido*, 1979. Lo que cuenta Pombo en *El héroe de las mansardas de Mansard* es la historia de una infamia, al tiempo que ilustra al lector sobre la imposibilidad de jugar imaginariamente con la realidad. Este juego, más propio de niños que de adultos, es llevado a cabo, mediante una irónica perversión narrativa, por el niño Kus-Kús, para quien la apariencia de los hechos le permite precintar el marco de sus ensañaciones, para proyectar ahí su vida imaginaria. La visión de Alvaro Pombo es, casi siempre en sus novelas, filosófica y pesimista, pero tiende a desdramatizar los temas esenciales mediante la ironía, el humor y el juego semántico con el lenguaje. Otras novelas de Pombo son: *El hijo adoptivo*, 1983, *Los delitos insignificantes*, 1986, y una extraordinaria novela, *El metro de platino iridiado*, 1990, sobre un tema difícil, escasamente tratado, la bondad. Todas las novelas están editadas por Anagrama.

☞ **ALONSO (1944), Eduardo: *El insomnio de una noche de invierno*, Barcelona, Anagrama, 1984**

Con este título que recoge, a la inversa, otro de Shakespeare, Eduardo Alonso narra la noche en que Francisco de Quevedo es arrestado por don Luis de Haro, sobrino del conde duque de Olivares, estando Quevedo en casa del duque de Medinaceli, acusándole de espionaje. Partiendo de este hecho, la novela se estructura dentro de un magnífico marco histórico a dos voces; por un lado, la propia voz de Quevedo, y por otra, la voz en tercera persona de un narrador omnisciente. En ambos registros, Eduardo Alonso muestra aquella época a través de un lenguaje culto, muy atento a los usos de nuestra época clásica, haciendo un notable alarde de conocimiento tanto de las intrigas palaciegas como de las fiestas y de las costumbres del reinado de Felipe IV. Se trata de una narración que se adelantó a esa tendencia actual hacia la novela histórica, cuyo florecimiento se mantiene todavía. Hay en esta novela exactitud escenográfica, verdad de personajes, callejero preciso y colorida descripción de ambientes. Eduardo Alonso es un escritor de extraordinarias cualidades, cuya capacidad de inventiva abarca por igual la novela histórica y la narración acorde con el tiempo presente. Ha publicado también *La enredadera*, Fernando Torres, 1980, *Los jardines de Aranjuez*, Anagrama, 1986, y *Las quimeras del gato*, Víctor Orenga, 1990.

☞ **GANDARA (1957), Alejandro: *La media distancia*, Madrid, Alfaguara, 1984**

*La media distancia* descubrió a un novelista, Alejandro Gándara, que mostraba un tema inédito en nuestras letras: el interior envejecimiento de un corredor de 1.500 metros. Dividida, no en capítulos, sino en crisis, cada una de las partes de esta novela impone el estremecimiento de la soledad. El fracaso prematuro de las experiencias que pasan sin cohesión ni relieve, desprovistas de sentido, excepto de su propio deterioro, se manifiestan aquí como los latidos de una realidad inhabitable. Gándara mezcla, con un estilo puntillista y minucioso, meditación y experiencia. El interés de esta novela estriba en la descripción de ese estado agónico y en la resistencia para evitar la muerte. Gándara es un novelista de difícil lectura, cuya prosa está amparada en un estilo duro y correoso, aunque sus mayores opacidades las alcanza en las novelas posteriores, en *Punto de fuga*, Alfaguara, 1986, y especialmente en *La sombra del arquero*, Debate, 1990.



ALVARO  
POMBO  
***El héroe  
de las mansardas  
de Mansard***

I Premio Heralde de Novela



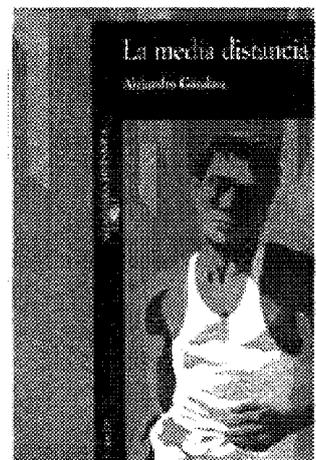
Traducción: Fernando Torres  
Editorial Anagrama

EDUARDO  
ALONSO

***El insomnio  
de una noche  
de invierno***



Traducción: Fernando Torres  
Editorial Anagrama



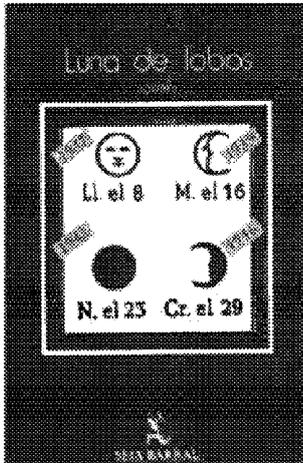


⇒ GUELZENZU (1944), José María: *El esperado*, Madrid, Alianza, 1984



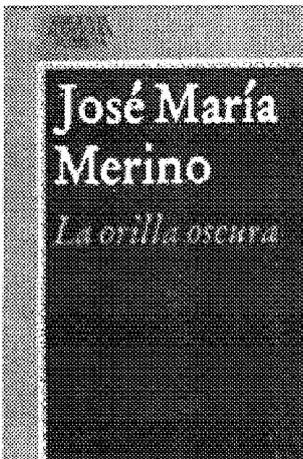
José María Guelbenzu se inició en la literatura en un momento en que triunfaba el experimentalismo. Sus primeras novelas, *El mercurio*, Seix Barral, 1968, y *Antifaz*, Seix Barral, 1970, son deudoras de ese periodo. Con el tiempo, alcanzó una madurez expresiva que lo coloca entre los narradores más importantes. *El esperado* es una novela que recupera no sólo los aspectos más narrativos, sino que puede considerarse vinculada más a la mejor novela del siglo XIX. Se trata de un relato iniciático, construido de un modo tradicional, que plantea un tema igualmente clásico: el primer encuentro de un adolescente con la vida, el salto del círculo cerrado y ordenado hacia la ambigüedad y la complejidad. El amor, la muerte, la violencia y la crueldad, muestran su rostro ante la timidez y la ternura. Situada en una villa del norte de España, relata el ánimo de un hijo del día para adentrarse en el territorio de los hijos de la noche. Otras obras de José María Guelbenzu: *La noche en casa*, 1977, *El río de la luna*, 1982, *La mirada*, 1987, todas publicadas por Alianza Editorial.

⇒ LLAMAZARES (1955), Julio: *Luna de lobos*, Barcelona, Seix Barral, 1985



*Luna de lobos* fue la primera novela de Julio Llamazares y tuvo, de inmediato, un importante éxito de crítica y de público. Con la guerra civil como telón de fondo, Llamazares se sirve de esa perspectiva histórica para desarrollar el tema de la progresiva fusión primaria del hombre con la naturaleza. Cuatro hombres del maquis, acosados en los montes, para quienes sobrevivir es reducirse a su instinto de supervivencia animal. La memoria popular de esos hombres rebasa el carácter de crónica para convertirse en leyenda. Acaso ese sea el mérito mayor de *Luna de lobos*. La peripecia, el argumento, importan poco frente al protagonismo que cobra la naturaleza (deidad materna, protectora y terrible), cuyas descripciones, escuetas y expresionistas, interiorizan la soledad y la violencia en la que viven esos hombres. La narrativa de Julio Llamazares, apegada al mundo rural, es un contrapeso de la novela urbana. En cierto sentido, se trata de una novela antropológica que Llamazares ha calificado como "literatura de la memoria". De hecho, hasta el momento, todas sus novelas recrean la soledad y el desarraigo del hombre enfrentado a la naturaleza. Otras novelas: *La lluvia amarilla*, 1988 y *El río del olvido*, 1990, ambas editadas también en Seix Barral.

⇒ MERINO (1941), José María: *La orilla oscura*, Madrid, Alfaguara, 1985



En el mundo narrativo de José María Merino no hay ninguna línea divisoria entre la realidad y el mundo de los sueños. No hay, en un lado, una zona sometida a leyes naturales, y en otro, sucesos más o menos sobrenaturales. Los dos territorios, al imbricarse, se solapan y generan un mundo de un mestizaje indefinible. En su obra destaca la indagación mítica en la biografía personal, entendida ésta en términos muy amplios, y una consciente voluntad de estilo en la elaboración del lenguaje. El título de esta novela alude a ese territorio donde los personajes, sus tiempos y sus ámbitos, son a la vez únicos y numerosos, idénticos y diferentes, y todo transcurre allí donde la realidad de la vigilia no puede subsistir sin la del sueño, en esa orilla oscura que es, sin embargo, el reflejo exacto de la que permanece al otro lado. Reflexión sobre los límites de la realidad, pero también sobre la propia substancia de lo literario, esta novela contiene una compleja arquitectura narrativa que se resuelve al crear un mundo misterioso que persiste en la imaginación del lector. José María Merino ha publicado también libros de cuentos, entre ellos *Cuentos del reino secreto*, 1972, y *El viajero perdido*, 1990. En su última novela, *EL centro del aire*, 1991, prosigue la misma indagación en esa zona perturbada de la realidad. Todos sus libros están publicados en Alfaguara.

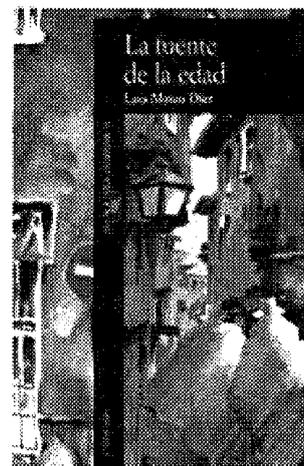
⇨ **TOMEIO (1932), Javier: *Amado monstruo*, Barcelona, Anagrama, 1985**

El caso de Javier Tomeo es bastante insólito. Siempre, desde su primer libro, *El cazador*, 1967, ha escrito el mismo tipo de narrativa metafórica, alejada del realismo y próxima a la parábola, en una línea cercana a Kafka. Sin embargo, no le llegó el reconocimiento público hasta hace bien poco, por vía indirecta, sobre todo de los franceses, que adaptaron *Amado monstruo* para el teatro. Lo cierto es que, a partir de la publicación de esta novela, Javier Tomeo no ha parado de publicar, siempre dentro de su particular mundo narrativo, que lo distingue de los restantes novelistas. *Amado monstruo* es una larga conversación entre Antonio, un individuo atormentado por su madre que, cumplidos los treinta años, no ha trabajado en su vida, y el jefe de personal del banco donde a ido a solicitar trabajo. La narración, que fluye del esperpento al horror, a través de escaramuzas verbales, divertidas y trágicas a un tiempo, va descubriendo los lazos comunes entre los dos hombres y lleva al lector a un desenlace sorprendente. Javier Tomeo emplea la brevedad y la sencillez para encubrir mundos complejos, fábulas absurdas e irónicas que se enfrentan, al tiempo que retratan la absurda lógica que rige el funcionamiento de la sociedad. Otras novelas de Javier Tomeo: *El castillo de la carta cifrada*, Anagrama, 1979, *El cazador de leones*, Anagrama, 1987, *La ciudad de las palomas*, Anagrama, 1988, *El mayordomo miope*, Planeta, 1989.



⇨ **DÍEZ (1942), Luis Mateo: *La fuente de la edad*, Madrid, Alfaguara, 1986**

Tanto en esta novela, como en la anterior, *Las estaciones provinciales*, Alfaguara, 1981, Luis Mateo Díez recrea el mundo de provincias de los penosos años cincuenta, mediante trazos más expresionistas que costumbristas, pese a que una lectura inicial pueda parecer lo contrario. En Mateo Díez la fábula se conjuga con la agilidad para manejar personajes extravagantes y con su sorprendente capacidad para contar historias divertidas. *La fuente de la edad* trata de los integrantes de una peculiar cofradía que inician una noche la disparatada aventura de encontrar una presunta fuente de aguas virtuosas. La aventura de los cofrades marcará la línea simbólica a partir de la cual se abrirá una vía de escape del mundo estrecho y ramplón que les rodea. Y el tema derivará en el enfrentamiento entre la vida real y la imaginaria, la lucha entre el disparate y la convención establecida por la sociedad. Luis Mateo Díez, que posee una sólida conciencia de novelista, sabe como nadie extraer un mundo y dejarlo flotante ante el lector. Otras obras suyas: el volumen de cuentos *Brasas de agosto*, 1989, *Las horas completas*, 1990, *El expediente del naufragado*, 1992, todas publicadas por la editorial Alfaguara.



⇨ **GARCIA SANCHEZ (1955), Javier: *Ultima carta de amor de Carolina von Gunderrode a Bettina Brentano*, Barcelona, Montesinos, 1986**

Desde el arranque de su título, esta obra se inscribe en un tratamiento novelesco de investigación de las pasiones humanas. Con un estilo que se adelgaza casi hasta la invisibilidad, traslada al lector a la época del primer romanticismo alemán. El novelista ha exacerbado acaso la fibra enfermiza de una sensibilidad abocada al fracaso, pero ha conseguido que el amor de una mujer por otra adquiera una expresión no subordinada a las fórmulas teóricas del movimiento romántico. Esta novela, que se disfraza de arqueología histórica, desarrolla un tema muy de nuestro tiempo que no ha encontrado aún la voz que lo pronuncie. De ahí que el distanciamiento temporal no sea sólo un recurso de perspectiva, sino un mejor modo de afrontar con delicadeza las más recónditas emociones. García Sánchez es un autor prolijo, incontinente, incluso torrencial, autor de las más extensas novelas publicadas en los últimos años. Ha publicado casi una decena de libros, de los que destacamos *La dama del viento sur*, Montesinos, 1985, *El mecanógrafo*, Montesinos, 1990, y *La historia más triste*, Anagrama, 1991, "IX Premio Herralde de Novela".





IGNACIO MARTINEZ DE PISÓN

*La ternura del dragón*



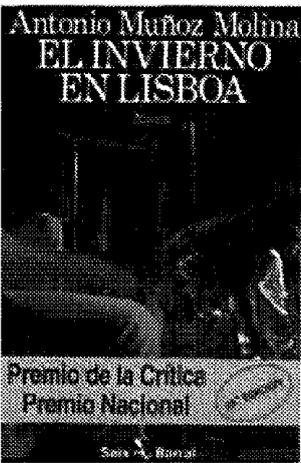
FÉLIX DE AZÚA

*Diario de un hombre humillado*

Prosa Narrativa de Novela



ANAGRAMA



↔ MARTINEZ DE PISON (1960), Ignacio: *La ternura del dragón*, Anagrama, Barcelona, 1986

En esta novela un adolescente enfermo, para quien los hechos son tan ambiguos que se suceden ante él igual que crónicas de la imaginación, accede a la realidad como una forma de imposición ante el horror. Martínez de Pisón es un autor que, por el momento, parece estar más dotado para el relato corto que para la novela. En *La ternura del dragón* esos admirables requisitos del autor no consiguen fijar una estructura novelesca suficiente, pero su enorme capacidad de invención, la percepción de la deformación dentro de lo real, además del registro inquietante de los comportamientos anómalos o maníacos propios de su mundo, logran que esta novela mantenga paralizado al lector. En sus historias, que parecen simples, se aprecia una trabazón muy sutil y un trabajo de artesanía excelente en un autor que comenzó muy joven a publicar. Otros libros suyos: *Alguien te observa en secreto*, 1986, y *Antofagasta*, 1987, ambas publicadas por Anagrama.

↔ AZUA (1944), Félix de: *Diario de un hombre humillado*, Barcelona, Anagrama, 1987

Félix de Azúa comenzó escribiendo poesía -fue uno de los poetas de la antología *Nueve novísimos*-, pero pronto cultivó también la narrativa. Su primera novela, *Las lecciones de Jena*, Seix Barral, data de 1972. No es, por tanto, el ejemplo típico de poeta que se pasa a la novela en busca de mayor repercusión. Aunque sí es muy notable en este escritor la renuncia a los excesos verbales y al fuerte influjo de la literatura alemana, muy presente en sus primeras novelas. Aquellas novelas resultaban de plúmbea lectura, mientras que las últimas están más a favor de un lenguaje armónico con los efectos narrativos. El lenguaje que posee Félix de Azúa tiene una peculiar tensión sostenida por una ácida inteligencia que no resulta nunca amarga, difícil equilibrio que hace muy atractivo todo lo que escribe. Con *Diario de un hombre humillado*, un cruce chispeante entre Dickens y Dostoievski, explora la extraña dignidad de conseguir la perfección por medio de la insignificancia. Durante los nueve meses que dura este diario, el hombre humillado no logra sacudirse el estupor que le produce todo cuanto le rodea, y lector asiste, al mismo tiempo, a ciertos inconvenientes o dificultades propias de nuestro tiempo, como contratar asesinos a sueldo, tener hijos ilegítimos, o a las letales consecuencias de la lectura, las bellas artes y la inteligencia. Otras novelas de Félix de Azúa: *Mansura*, 1984, *Historia de un idiota contada por sí mismo*, 1986, y *Cambio de bandera*, 1991, todas editadas por Anagrama.

↔ MUÑOZ MOLINA (1956), Antonio: *El invierno en Lisboa*, Barcelona, Seix Barral, 1987

Con esta novela, que recibió el premio de la Crítica y el premio Nacional, Muñoz Molina se consolidó en nuestra actual narrativa. Mediante una prosa rigurosa y serena, desarrolla la historia de un amor clandestino, con raíces en el mundo del jazz y el cine negro americano. Contada a través de su protagonista, pianista de jazz, éste la rememora para que el narrador -testigo pasivo e interlocutor- pueda a su vez erigir un punto de vista sobre la confidencia. La historia avanza tirada por los hilos de una trama de novela negra donde confluyen la desolación, el asesinato, el fraude, la huida a ciudades desconocidas. Es también una evocación literaria de Lisboa. Ciudad sugerida, Lisboa aquí es un espacio catártico, un lugar más irreal que probable, ya que la materia de que está hecha procede de la sonoridad de las palabras. Muñoz Molina había publicado antes otra novela *Beatus Ille*, Seix Barral, 1986, sobre un presunto escritor desconocido de la generación del 27. Posterior a *El invierno en Lisboa* es *Beltenebros*, Seix Barral, 1989 y *El jinete polaco*, Planeta, 1991. Muñoz Molina es el novelista actual que mejor ha sabido conectar con el público lector. En sus novelas siempre hay una historia atractiva y la fórmula más adecuada para contarla. En sólo cinco años, los que van de 1986 hasta 1991, ha publicado la novelas citadas y un hermoso libro, *La Córdoba de los Omeyas*, Planeta, 1991, un ensayo que puede leerse también como una novela disfrazada de evocación histórica.

☞ **ATXAGA (1951), Bernardo: *Obabakoak*, Barcelona, Ediciones B, 1988**

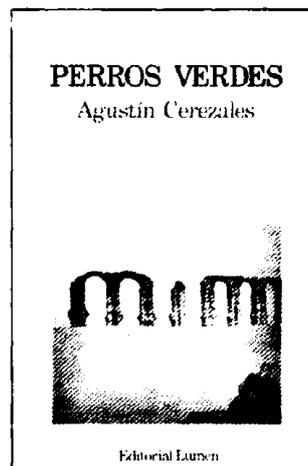
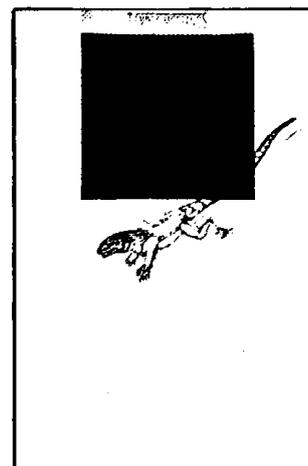
Bernardo Atxaga es un escritor de una extraordinaria vocación y de una disciplina poco común. Tal vez se trate, actualmente, del escritor vasco que ha conseguido la prosa narrativa más fluida y eficaz de la literatura vasca del momento. *Obabakoak* es una colección de cuentos cuya estructura recuerda a *Las mil y una noches*: un espacio común, Obaba, y unas historias que se complementan hasta conformar un universo donde lo que importa es la narración en su más puro sentido de narrar para no morir. Por lo demás, en esa geografía imaginaria y universal del pueblo de Obaba, en ningún momento el escritor desciende a la descripción de ambientes, tópica de las literaturas nacionales, sino que hunde sus raíces en una sabia utilización de la literatura europea occidental. Pero la narración, rica en matices, es también envolvente y está sugerida por los recursos de la narrativa popular dialectal, por los juegos de la transgresión y por la seducción de las historias, que devuelven al lector el placer por la lectura. Bernardo Atxaga ha publicado otras obras en castellano, algunas de literatura juvenil, entre ellas *La cacería*, Altea, 1986.

☞ **CEREZALES (1958), Agustín: *Perros verdes*, Barcelona, Lumen, 1989**

Agustín Cerezales se dio a conocer, casi de una manera inopinada, con esta curiosa colección de ocho relatos o novelas cortas sobre ocho insólitos personajes -el título alude a la rareza-, cuya verosimilitud se nutre de una raíz muy cervantina, admirablemente trasplantados a nuestro siglo, aunque alguno atraviesa los siglos con la suave naturalidad de un fantasma esquivo. Se trata, en efecto, de historias conmovedoras, la mayoría sucedidas en parajes más o menos concretos, Medina del Campo, la calle Preciados de Madrid, pero cuyos personajes soportan un particular estado de ingravidez, de latencia o de irrealidad que los hace especialmente frágiles, a medias entre la exageración y la irrealidad. El componente final no es fantástico, ya que el autor declara un territorio que es otro lugar. "Toda coincidencia con la realidad -dice en el epígrafe que encabeza el libro- es imposible: la realidad no existe". Magníficos de ejecución, empujados por una libre imaginación que disfruta con los juegos de la inverosimilitud y con las sorpresas, estos relatos están dotados de una extraordinaria amenidad, dentro de una riqueza imaginativa de respeto al placer de la lectura y a las enigmáticas figuras que crea la imaginación literaria. Además de esta colección de relatos, Agustín Cerezales ha publicado *Escaleras en el limbo*, 1991, igualmente editada por Lumen.

☞ **LANDERO (1948), Luis: *Juegos de la edad tardía*, Barcelona, Tusquets, 1989**

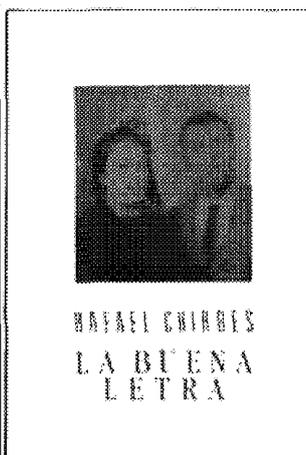
Con esta única novela Luis Landero consiguió, además de un extraordinario éxito de crítica y de público, los dos galardones más importantes que se conceden a una obra durante el año: el de la Crítica y el Nacional de Literatura. *Juegos de la edad tardía* es una extraordinaria novela que desarrolla el tema de la metamorfosis imaginaria, creerse otro a costa de imaginarse distinto. El destino de Gregorio Olías, el protagonista de esta novela, a los cuarenta años es un ordinario hombre común, cuya vida se reduce a una jornada de oficinista y a una casa conyugal con suegra, pero en su espíritu alienta todavía la llama de quien, en su primera juventud, fue visitado por las musas. Aquella remota experiencia, del todo decisiva, fue escasamente real, pero durante unos días se creyó otro, se creyó el poeta Augusto Faroni. La metamorfosis no se completó y la vida actual de Gregorio Olías consiste en atender por teléfono los pedidos de los viajantes de comercio. Uno de estos viajantes, Gil, de resultas de múltiples preguntas, termina por resucitar en Olías la figura de Augusto Faroni, lo que le permite vivir al fin imaginariamente una vida audaz y simbólica. Al principio es una pequeña mentira, pero esa mentira engendrará otra, y luego otra más, hasta edificar, sin quererlo, un poderoso entramado del que ya no podrá salir. Es ésta una de esas novelas que decididamente dejan huella en el lector, que se leen con avidez y que muestran la realidad de la fantasía poética con una hábil mezcla de suntuosidad verbal, ingeniosidad y gracia.





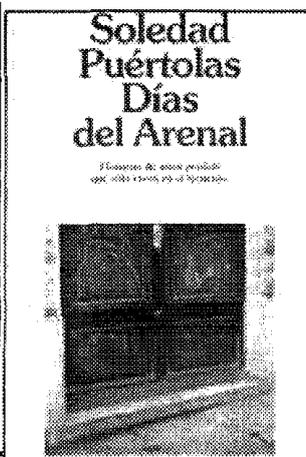
☞ **MARIAS (1951), Javier:** *Todas las almas*, Barcelona, Anagrama, 1989

Javier Marías comenzó a publicar muy joven. A los veinte años vio editada su novela *Los dominios del lobo* (1971). Sin embargo, su más notoria repercusión no le llegó hasta *El hombre sentimental* (1986), que fue IV Premio Herralde de Novela. Posteriormente, *Todas las almas*, y la novela siguiente, *Corazón tan blanco* (1992), todas publicadas por Anagrama, supusieron el reconocimiento definitivo de su nombre en nuestra actual narrativa. Muy influenciado por la literatura anglosajona, Javier Marías se inscribe en la tradición culta de la novela. *Todas las almas* aborda precisamente el mundo universitario de Oxford, "una de las ciudades del mundo -dirá el narrador- en la que menos se trabaja, y en ella resulta mucho más decisivo el hecho de estar que el de hacer o incluso actuar". Narrada bajo una falsa apariencia de relato autobiográfico, sorprende por la precisión de su prosa, muy cuidada, pero sobre todo por los cautivadores personajes que son a la vez testigos y contenido de la novela. Javier Marías mezcla aquí elementos de apariencia realista -la novela incluye una fotografía de uno de los personajes-, con extraños encuentros y relaciones de amor y amistad, cuya verosimilitud está regida por una particular imaginación que transforma la realidad hasta hacerla parecer ficticia o falsa.



☞ **CHIRBES (1946), Rafael:** *La buena letra*, Madrid, Debate, 1992

En esta hermosa novela, Rafael Chirbes ha recobrado el susurro de otro tiempo, ha prestado voz a la experiencia de una mujer casi anónima de esa generación, hoy ya casi extinta, que conoció las miserias y la tragedia de nuestra historia -la guerra civil y la postguerra- de la peor manera: como una lucha constante y desesperada por sobrevivir. *La buena letra* es un relato de perdedores, una novela sobre aquellas vidas tan borrosas, esfumadas y remotas que ni siquiera poseyeron el aura del heroísmo frustrado. Sin impostar el tono narrativo, a través de esa voz que no clama ni se retuerce nunca, el novelista ha hecho brotar, de la raíz de su memoria, esas sombras familiares que habitan en la difícil sencillez de las palabras. Al transmitir, mediante la voz de esa mujer, las experiencias de miseria, guerra y muerte, está convocando al lector a un compromiso emocional que es también una cálida participación en el fracaso. Rafael Chirbes ha logrado así una novela sostenida por los silencios y los sobreentendidos, por todo lo que calla la voz de una memoria desolada. Esta es la tercera novela de este autor. Las anteriores fueron *Mimoun*, 1988, y *En la lucha final*, 1990, ambas editadas por Anagrama.



☞ **PUERTOLAS (1947), Soledad:** *Días del arenal*, Barcelona, Planeta, 1992

De Soledad Puértolas hemos seleccionado su última novela. Aquí, a partir de una historia inicial, se encadenarán otras historias, nacidas de algún personaje secundario, de cuya historia, a su vez, nacerá otra historia, también de un personaje casi borroso, el cual centrará la narración, y así sucesivamente, hasta crear distintas líneas argumentales que confluirán en la primera historia. El origen de la novela es una calle imaginaria de Madrid, habitada por personas situadas al margen del tiempo. Ahí vive Antonio Cardús, reducido a unos pocos paseos monótonos. Años atrás vivió una historia de amor cuyo desenlace le condujo a esa vida. De la historia de este solitario brota el relato de Herminia y de éste la de Olga Francines, luego la de Guillermo Aguiar y después la de Covadonga. El hilo de la novela retorna a la calle donde Cardús, después de veinte años, recobra los vínculos con la realidad al reconocer en Covadonga el rostro de la mujer que amó. En las novelas de Soledad Puértolas, por lo común, los personajes se mueven en el desconcierto que tiene como sustento el mundo cotidiano y como límite los brotes de irrealidad que les acosan a cada momento. Otras obras de la autora: el libro de cuentos *Una enfermedad moral*, Trieste, 1983, *Burdeos*, Anagrama, 1986, *Todos mienten*, Anagrama, 1988, y *Queda la noche*, que fue Premio Planeta en la convocatoria del año 1991.

☞☞ FRANCISCO SOLANO

**E**L presente artículo tiene como cometido destacar la producción narrativa escrita por mujeres desde 1975 hasta el momento y dar cuenta de las consecuencias bibliográficas que su incremento ha traído consigo.

Uno de los hechos más destacados en la última década concierne a la participación activa de la mujer en el campo de la creación. Es verdad que las letras españolas han contado con nombres insignes, pero en infinidad de ocasiones se han reducido considerablemente. Actualmente atendemos a una preocupación, no de una manera aislada, como había ocurrido con Carmen Kurtz, Carmen Laforet, Ana María Matute, Dolores Medio, Elena Quiroga, Mercé Rodoreda o Carmen Martín Gaité, sino como un grupo más compacto, aunque teniendo en cuenta, por supuesto, la diversidad de formas, estilos y temas a la hora de ponerse ante el papel en blanco.

Este camino hacia la consolidación se preparó hacia la década de los cincuenta, pero, quizás, fue hacia finales de los sesenta y principios de los setenta cuando se inicia con más fuerza, para desarrollarse en los ochenta y, seguramente, a finales de este siglo se consolidarán las propuestas más personales.

El momento actual de la narrativa escrita por mujeres es sumamente rico al estar publicando tres generaciones. Aunque consciente de las polémicas que produce tal encuadre, lo he adoptado por razones de claridad expositiva.

En primer lugar nos encontramos con las narradoras que pertenecen a la generación del 50 y que han continuado su trayectoria en la década de los 80, como Josefina Aldecoa con *Porque éramos jóvenes* (Seix Barral, 1986), *El vergel* (Seix Barral, 1988) e *Historia de una maestra* (Anagrama, 1991), o que acaban de publicar su última entrega, como es el caso de Carmen Martín Gaité con *Nubosidad variable* (Anagrama, 1992).

El siguiente grupo, denominado "Generación del 68" (1), está compuesto por: Enriqueta Antolín (1941), Cristina Fernández Cubas (1945), Adelaida García Morales (1945), Clara Janés (1940), Ana María Navales (1939), Marina Mayoral (1942), Ana María Moix (1947), Lourdes Ortíz (1943), Soledad Puértolas (1947), Montserrat Roig (1946), Carmen Riera (1949) y Esther Tusquets (1936).

Y la última, representada por las más jóvenes, naci-

das en los cincuenta: Nuria Amat (1950), Pilar Cebreiro (1952), Paloma Díaz Mas (1954), Laura Freixas (1958), Teresa Garbí (1950), Mercedes Soriano (1954), Sonia García Soubriet (1957), Alicia Giménez Bartlet (1951), Rosa Montero (1951), Pilar Nasarre (1956), Pilar Pedraza (1951), Clara Sánchez (1953). Y en los sesenta: Luisa Castro (1966), Mercedes Abad (1961), Almudena Grandes (1960) y Beatriz Pottecher (1961).

De todas maneras, en algunos casos la inclusión a una promoción puede suscitar desacuerdos, como es el caso de Rosa Montero.

La primera iniciativa editorial la llevó a cabo Ymelda Navajo, al publicar la antología *Doce relatos de mujeres* (Alianza, 1982). Es oportuno destacar este título porque, por una

parte, nos vamos a encontrar con nombres citados con anterioridad, y por otra, nos muestra un hecho a tener en cuenta: el resurgimiento del cuento.

Muchas se inauguraron con colecciones de cuento: Pilar Cebreiro con *El cinturón traído de Cuba* (Alfaguara, 1985), Cristina Fernández Cubas con *Mi hermana Elba* (Tusquets, 1980), Mercedes Abad con *Ligeros libertinajes sabáticos* (Tusquets, 1986); y otras han ido alternando el cuento con su producción novelística: Soledad Puértolas con *Una enfermedad moral* (Trieste, 1983), Marina Mayoral con *Morir en sus brazos y otros cuentos* (Aguacilar, 1989), Carmen Riera con *Contra el amor en compañía y otros relatos* (Destino, 1991), Ana María Navales con *Cuentos de Bloomsbury* (Edhasa, 1991) y *Zacarías, Rey* (Diputación Provincial de Huelva, 1992).

A medida que se iba incrementando la producción de cada una de ellas, han comenzado a publicarse artículos, ponencias en congresos y, en menor medida, ensayos que buscaban las pautas comunes literarias o extraliterarias, las peculiaridades que pudieran diferenciarlas, quizás, de las generaciones anteriores.

Entre las notas comunes extraliterarias se ha destacado: el nacimiento después de la guerra (a excepción de Esther Tusquets y Ana María Navales), pertenecer a una clase media-alta, haber realizado estudios superiores, su acceso a la cultura europea que ha determinado algunas influencias foráneas, y el hecho de que la mayoría desarrollen actividades profesionales relacionadas con la literatura: el periodismo (Montserrat Roig, Rosa Montero), el mundo editorial (Esther Tusquets) el mundo académico (Marina Mayoral, Carmen Riera, Cristina Fernández Cubas, Pilar Pedraza) o la traducción (Ana María Moix, Clara Janés) (2).

Determinar sus constantes literarias se ha llevado a cabo desde dos planteamientos. Desde las líneas temáticas o con-

## Narrativa escrita por mujeres



tenidos se ha señalado: la búsqueda de la identidad a través del recuerdo, la importancia del mundo familiar, la escisión entre el yo y la realidad, el predominio del espacio interior sobre el exterior, la idea romántica del amor, la introducción del erotismo y la homosexualidad como motivo novelesco, la marcada ausencia del mundo laboral y, por último, cierta pasividad ante el mundo que las rodea (3).

Y por otra parte, desde la forma. Un estudio de la hispanista Biruté Ciplijauskaité analiza novelas contemporáneas escritas por mujeres entre 1970-1985 y señala como procedimientos narrativos más destacados: la narración en primera persona, la renuncia a una trama lineal, la escasa importancia de la figura masculina y la desaparición del protagonista en favor de la descentralización (4).

De todas maneras, las tendencias son innumerables, desde la recreación histórica de Paloma Díaz Mas o Lourdes Ortíz, al predominio de lo fantástico en Cristina Fernández Cubas; desde el marco urbano barcelonés en *Ciertos tonos del negro* (Lumen, 1985) de Beatriz Pottecher, o el madrileño en *Todos mienten* (Anagrama, 1986) y *Días del Arenal* (Planeta, 1992) de Soledad Puértolas, a la preferencia por el contexto gallego de Pilar Cibreiro con *El cinturón traído de Cuba* (Alfaguara, 1985) y Marina Mayoral con *La única libertad* (Cátedra, 1982); desde la denuncia en Rosa Montero con *Te trataré como a una reina* (Seix Barral, 1990) hasta la investigación de la homosexualidad por parte de Esther Tusquets; desde el análisis del presente en *Antes de la batalla* (Planeta, 1992) de Lourdes Ortíz o Mercedes Soriano con su trilogía *Historia de no, Contra vosotros, ¿Quién conoce a Otto Weininger* (Alfaguara, 1989, 1991, 1992 respectivamente) o Fanny Rubio -conocida ensayista y poeta- que acaba de publicar *La sal del chocolate* (Seix Barral,

1992). En esta misma línea, hasta la novela erótica de Almudena Grandes con *Las edades de Lulú* (Tusquets, 1991) o Mercedes Abad con *Ligeros libertinajes sabáticos* (Tusquets, 1988).

Independientemente de estas iniciativas, otro tema a debate se centra en la existencia de una literatura específicamente femenina o no. El abanico de opiniones es amplio, desde Rosa Chacel -"Hacer una literatura específicamente femenina es la mayor estupidez que puede hacer el ser humano"- (5), hasta Carmen Riera, nos podemos encontrar con los puntos de vista más dispares.

Ymelda Navajo, en el prólogo a su antología, señalaba que "el hecho de ser mujer se refleja de una manera inevitable en su estilo de crear, porque resulta difícil de imaginar que el arte es independiente de la naturaleza humana" (6).

Fernando Valls apunta dos corrientes obvias, pero no señaladas hasta la fecha. Estima que: "Habría que distinguir entre una literatura femenina y literatura feminista. El sentido común dice que la primera incluiría la escrita por mujeres y la segunda la literatura que, escrita por hombre o mujeres, tiene como fin -ante todo- mostrar el proceso de concienciación, de conocimiento, de las mujeres, a la vez que denuncia las injustas condiciones en que se desarrolla su existencia" (7).

Por último, Carmen Riera (8), Marta Traba (9) y Evelyne García (10) estudian el tema con mayor profundidad, pero son conscientes de que estamos -todavía- ante un terreno resbaladizo.

Ana Mochón

## NOTAS

- (1) SANZ VILLANUEVA, Santos: "La Generación del 68" en *El Urogallo* n° 26, junio 1988.
- (2) ROMERO, I.: "Feminismo y literatura: la novela de los 70", *Literatura y vida cotidiana. Actas de las IV Jornadas de Investigación Interdisciplinar*; UAM, 1987. pp. 337-357.
- (3) idem.
- (4) CIPLIJAIUSKAITÉ, Birute: *La novela femenina contemporánea (1970-1985)*. Barcelona: Anthropos, 1988.
- (5) AGUIRRE, M.: Entrevista a Rosa Chacel. *El País*, 30-1-83, p. 5.
- (6) NAVAJO, Ymelda (ed.): *Doce relatos de mujeres*. Madrid: Alianza, 1982.
- (7) VALLS, F.: "La literatura femenina en España 1975-1989", *Insula* n° 512-513, agosto-septiembre 1989.
- (8) RIERA, C.: "Literatura femenina. ¿Un lenguaje prestado?", *Quimera* n° 13, 1981, pp. 9-11.
- (10) GARCIA, E.: "Lectura: N. Fem sing. ¿Lee y escribe la mujer en forma diferente al hombre?", *Quimera* n° 23, 1982, pp. 55-57.

## Estudios complementarios

- Este interés no se limita al campo de la narrativa, sino que afecta también a la poesía. Ramón Buenaventura publica: *Las Diosas Blancas. Antología de la joven poesía escrita por mujeres*. Madrid: Hiperión, 1985; y Sah-

ron Keefe Ugalde, *Conversaciones y poemas. La nueva poesía femenina española en castellano*. Madrid: Siglo XXI, 1991; y al teatro: O'Connor, P. *Dramaturgas españolas de hoy*. Madrid, Espiral/Fundamentos, 1988.

- AMOROS, A.: "Penúltimas novelistas". *ABC. Sábado Cultural*, n° 43, 19-9-81, pp. 1-2.

- GOÑI, Javier: "Palabra de mujer" en *La novela española de la democracia, Cambio* 16, n° 883, 31-10-88, pp. 122-123.

- OBIOL, J. M.: "Narrativa con nombre de mujer", *El País*, 28-7-85.

- ORDÓÑEZ, Elizabeth J.: "Inscribing difference: l'écriture feminine and new narrative by women". *ALEC*, n° 12, 1-2 (1987), pp. 29-43.

- VV.AA.: "Literatura escrita por mujeres en la España Contemporánea". *Litoral/Femenino*, n° 169-170 (1986).

- VV.AA.: "Narradoras españolas de hoy", *Ventanal*, n° 14, Université de Perpignan, 1988.

## BIBLIOGRAFÍA

ANTOLIN, Enriqueta: *La gata con alas*. Madrid: Alfaguara, 1991.

CASTRO, Luisa: *El somier*. Barcelona: Anagrama, 1990.

CIBREIRO, Pilar: *El cinturón traído de Cuba*. Madrid: Alfaguara, 1985.

*Arte de acecho*. Madrid: Alfaguara, 1986.

DÍAZ MAS, Paloma: *Nuestro milenio*. Barcelona: Anagrama, 1987.

*Una ciudad llamada Eugenio*. Barcelona: Anagrama, 1992.

FERNÁNDEZ CUBAS, Cristina: *El ángulo del horror*. Barcelona: Tusquets, 1991.

GRANDES, Almudena: *Las edades de Lulú*. Barcelona: Tusquets, 1991.

MAYORAL, Marina: *La única libertad*. Madrid: Cátedra, 1982.

*Contra amor y muerte*. Madrid: Cátedra, 1985.

MONTERO, Rosa: *Te trataré como a una reina*. Barcelona: Seix Barral, 1990.

*Amado amo*. Madrid: Debate, 1991.

NAVALES, Ana María: *El laberinto de Quetzal*. Madrid: Hiperión, 1984.

ORTIZ, Lourdes: *Antes de la batalla*. Barcelona: Planeta, 1992.

PEDRAZA, Pilar: *Las joyas de la serpiente*. Barcelona: Tusquets, 1988.

PUERTOLAS, Soledad: *El bandido doblemente armado*. Barcelona: Anagrama, 1987.

*Una enfermedad moral*. Madrid: Trieste, 1983.

*Todos mienten*. Barcelona: Anagrama, 1988.

POTTECHER, Beatriz: *Ciertos tonos del negro*. Barcelona: Lumen, 1987.

RIERA, Carmen: *Cuestión de amor propio*. Barcelona: Tusquets, 1987.

*Te dejo el mar*. Madrid: Espasa Calpe, 1991.

ROIG, Montserrat: *La aguja dorada*. Plaza & Janés, 1986.

*Tiempo de cerezas*. Plaza & Janés, 1987.

SORIANO, Mercedes: *Contra vosotros*. Madrid: Alfaguara, 1991.

TUSQUETS, Esther: *Varada tras el último naufragio*. Barcelona: Lumen, 1985.

Que la sombra de Margaret Thatcher es más alargada que la del ciprés está, ya en estos momentos, bien claro. Este libro así lo refleja: "se ha prestado una atención especial al concepto de gestión en una época de restricciones económicas, de actitudes de trabajo y de ambientes en una fase de cambio y al movimiento hacia la comercialización o privatización de los servicios bibliotecarios". Y pensar que algunos tontos creíamos que las bibliotecas públicas, escolares y universitarias habían sido ya financiadas, ya pagadas, con los impuestos de los ciudadanos. Parece ser que no, que eran una concesión de su graciosa majestad. En fin,

### TÉCNICAS DE GESTIÓN PARA BIBLIOTECAS Y CENTROS DE INFORMACIÓN

**Jo Bryson.-** Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez : Pirámide, 1992.- 560 p. : il.- (Biblioteca del libro; 51)

Bibliografía, pp. 527-542.

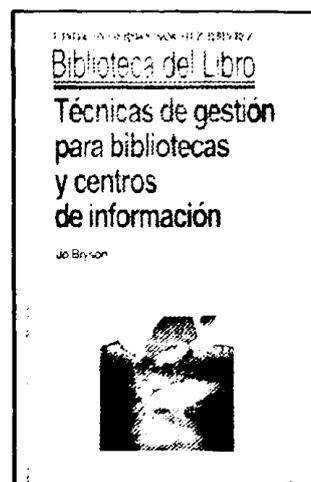
1. Bibliotecas-Administración. 2. Centros de documentación-Administración. I. Bryson, Jo.

025

para adaptarnos a los nuevos tiempos ("sobre todo, para tener éxito -dice Bryson-, los productos y los servicios de las bibliotecas y de los centros de información tienen que comercializarse"): he aquí un completo manual de gestión.

Tras una introducción a los conceptos básicos de las funciones de la gestión se nos ofrece un método para comprender los entor-

nos externo e interno de la biblioteca, una introducción a los subsistemas administrativos que mueven las bibliotecas y los temas referentes a los procesos estructurales que soportan la biblioteca, la comunicación, los recursos técnicos que deben gestionarse, una información básica del ambiente psicosocial que existe en las instituciones, la cultura de las entidades y la técnica empresarial,



los presupuestos, la evaluación de los resultados y los cambios en la gestión.

Libro con numerosos ejemplos y esquemas, amplia bibliografía en inglés y una información clara y concisa.

### DE LIBROS Y BIBLIOTECAS: Sobre biblioteconomía y bibliografía del País Vasco y Navarra.

**Iñigo Sanz de Ormazabal.-** Vitoria-Gasteiz: Eusko Bibliographia : Gobierno Vasco, 1992.- 538 p. : il. Bibliografía, pp. 465-481.

1. Biblioteconomía-Tratados, manuales, etc.

2. País Vasco-Bibliotecas. I. Sanz de Ormazabal, Iñigo.

02

Libro concebido a modo de manual que puede ser útil para aquellos que preparen oposiciones o como introducción a los numerosos temas presentados. El autor, presidente de la Asociación de Bibliotecarios y Documentalistas de Guipúzcoa, estructura la obra en tres grandes apartados: biblioteconomía (19 temas), bibliografía (6 temas) e historia del libro (10 temas). Se presentan aquellos

aspectos relacionados con la normativa y pautas de la IFLA, legislación, el proceso técnico del libro en la biblioteca (registro, catalogación, clasificación...), tipos de catálogos y de clasificaciones, redes de bibliotecas informatizadas, origen e historia de las bibliotecas... Los aspectos más innovadores pueden ser los relacionados con las bibliotecas, publicaciones e imprenta en el País Vasco.

### BIBLIOMEDIA: Revista da Associação de Bibliotecas para a Cooperação.

**Nº 0 (março 1992).-** Guimaraes: Associação de Bibliotecas para a Cooperação, 1992.

Las bibliotecas públicas en Portugal viven hoy una situación de profunda transformación, realmente revolucionaria para un país que, como el nuestro, apenas había conocido la biblioteca pública concebida como algo más que un depósito o préstamo del libro a niños. La Associação de Bibliotecas para a Cooperação, implantada en parte de la zona norte del país (Felgueiras, Guimaraes, Póvoa de Varzim y Vila Nova de Famalicão), ha publicado el primer número de la revista semestral Bibliomédia. En

él podemos encontrar un artículo donde se explicitan los objetivos de la Asociación, un dossier sobre la nueva biblioteca de Póvoa de Varzim y artículos sobre *La arquitectura y la biblioteca, Indización de fondos locales en bibliotecas de lectura pública, Bibliografía de Guimaraes*, etcétera.

Para más información:

*Bibliomédia* - Associação de Bibliotecas para a Cooperação. Largo Cónego José Maria Gomes.

4800 Guimaraes (Portugal).

La Asociación de Bibliotecarios Documentalistas de Gipuzkoa inició su labor editora en 1989 con la colección "Katalogoak" en la que hay publicados ya tres títulos. Todos ellos son catálogos de las publicaciones periódicas existentes en las bibliotecas guipuzcoanas: Biblioteca del Monas-

### COLECCIÓN "KATALOGOAK"

**San Sebastián: Asociación de Bibliotecarios Documentalistas de Gipuzkoa.**

terio de Lazcano. PP. Benedictinos (nº 1), Biblioteca del Seminario Diocesano de Donostia (nº 2), Biblioteca Municipal de Donostia (nº 3). El principal objetivo de

estos catálogos es ofrecer a bibliotecarios, documentalistas e investigadores unos instrumentos de trabajo que permitan tener conocimiento de los fondos existentes

en estas bibliotecas y facilitar su localización. Las revistas se presentan ordenadas alfabéticamente y se completan con un índice de lugares de publicación y otro de entidades relacionadas con las publicaciones. La colección está coordinada por Arantxa Arzamendi, Iñigo Sanz y Susana Soto.

**G**imeno Sacristán y Pérez Gómez, catedráticos de Didáctica y Organización Escolar en las universidades de Valencia y Málaga, respectivamente, y autores de una interesante bibliografía educativa, postulan que "para transformar hay que tener conciencia y comprensión de las dimensiones que se entrecruzan en la práctica dentro de la que nos movemos". Por ello, en primer lugar, plantean el debate sobre las funciones sociales que cumple la enseñanza escolarizada en

**COMPRENDER Y TRANSFORMAR LA ENSEÑANZA**

**José Gimeno Sacristán y Angel I. Pérez Gómez.- Madrid: Morata, 1992.- 441 p.- (Pedagogía) Bibliografía, pp. 430-431**  
 1. Educación-Teoría. I. Gimeno Sacristán, José.  
 II. Pérez Gómez, Angel I.  
 37.01

las sociedades occidentales contemporáneas y la necesidad de repensar los procesos de enseñanza-aprendizaje, "de modo que el propósito de formar ciudadanos/as para intervenir de forma relativamente autónoma y racional en los in-

tercambios sociales de la sociedad democrática, orienten y configuren las prácticas educativas concretas". En este sentido se analizan y discuten los enfoques didácticos que más influencia han ejercido hasta nuestros días sobre las prácticas educati-

vas, al igual que se debaten los modelos y procedimientos que los autores consideran más adecuados para conocer, interpretar e intervenir en la vida del aula. El sexto capítulo se destina a clarificar el concepto de *currículum* y los siguientes a señalar las diferentes prácticas que se entrecruzan en la función de diseñar los *currícula* y la práctica de enseñanza y la evaluación. Se cierra la obra con una reflexión sobre la figura misma del profesor/a.

**II JORNADAS DE EDUCACIÓN AMBIENTAL: Conclusiones**

**Bilbao: Gobierno Vasco, Viceconsejería de Medio Ambiente, 1992.- 60 p.**  
 1. Educación ambiental-Congresos y asambleas.  
 I. Jornadas de Educación Ambiental (2ª. Bilbao. 1991)  
 504:37

**C**uaderno bilingüe que nos presenta las conclusiones generales y las de los grupos de trabajo en las que se estructuraron las Jornadas: enseñanza primaria, secundaria, formación profesional, universidad, equipamientos, la educación ambiental en los procesos de educación no formal, experiencias, área de medios de comunicación, in-

formación ambiental y animación ambiental. El objetivo fue poner en contacto a las personas que realizan experiencias de Educación Ambiental en Euskadi, y en tal sentido nos señalan que han dado continuidad al esfuerzo realizado por medio de reuniones periódicas. Para más información: CEIDA ☐ (94) 411.49.99.

**OBSERVAR LAS SITUACIONES EDUCATIVAS**

**Marcel Postic y Jean-Marie de Ketele.- Madrid: Narcea, 1992.- 263 p.- (Educación hoy. Estudios) Bibliografía (pp. 241-256) e índice de autores y temático.**  
 1. Educación-Teoría. I. Postic, Marcel.  
 II. Ketele, Jean-Marie de.  
 37.01

**L**a observación de las situaciones educativas permite su estudio con una nueva visión, a través de la descripción de su funcionamiento y el análisis de su proceso con el fin de descubrir la significación que entrañan para las personas que están implicadas en ellas. El libro se estructura en tres partes: componentes de la

observación (proceso, características de los instrumentos), aspectos metodológicos (evolución de los métodos, observación sistemática y experiencial), campos de aplicación de la observación (análisis de las situaciones educativas y su eficacia, introducción de innovaciones y formación de los profesores).

**INFANCIA Y APRENDIZAJE: Journal for the Study of Education and Development**

**Nº 58.- Madrid: Aprendizaje, 1992.**

**M**onográfico que se presenta bajo el título de *Más allá de la alfabetización* y que ha sido dirigido por Lilliana Tolchinsky y Ana Teberosky, de la Universidad de Barcelona. Los trabajos incluidos intentan reflexionar, desde diversas posiciones, sobre los efectos de las brechas sociales, muy difíciles de superar, provocadas por la profusión de información que debemos manipular actualmente para formar parte activa de nuestra comunidad. Tras una introducción, encontramos los estudios *La distinción palabra/nombre en niños de 4 y 5 años*/E. Ferreiro y S. Vernon, *Las rá-*

*ces de la alfabetización*/Y. Goodman, *Dos modelos explicativos de los procesos de composición escrita*/ M. Scardamalia y C. Bereiter, *Algunas observaciones sobre la capacidad de revisión de los adolescentes*/A. Camps, *Calidad narrativa y contexto escolar*/ L. Tolchinsky, *Reescribiendo textos: producción de adultas poco escolarizadas*/ A. Teberosky, *Analizando los discursos de las prácticas alfabetizadoras desde la perspectiva de la teoría de la actividad*/ C. Pontecorvo y M. Orsolini, y *Las diversas influencias de la tecnología en el desarrollo de la mente*/ G. Salomon.

**EL PROFESOR Y LOS VALORES CONTROVERTIDOS: Neutralidad y beligerancia en la educación.**

**Jaume Trilla.- Barcelona: Paidós, 1992.- 239 p.- (Papeles de pedagogía; 6) Bibliografía**  
 1. Educación-Teoría. I. Trilla, Jaume  
 37.01

**E**l debate referido a la posible neutralidad del docente tuvo sus momentos álgidos y bajos. El *Humanities Curriculum Project* diseñado por L. Stenhouse en cuyo marco se defendía una suerte de neutralidad procedimental para la actuación del profesor ante los temas controvertidos, dio pie a una amplia y rica polémica. El propósito de Trilla no es reivindicar el neutralismo sino "desarrollar una perspectiva teórica que sea capaz de superar lo que nos parece una antino-

mia falsa y estéril (o neutralidad o beligerancia), y proponer un modelo normativo para orientar la actuación de la escuela y del educador en relación a los valores". En el libro se presentan los argumentos a favor y en contra de la neutralidad, se proponen una serie de factores cuya combinación determinaría en cada caso la pertinencia de la actitud de neutralidad o de beligerancia a adoptar, y una serie de anexos con textos sobre el tema y actividades.

**Q**uizá el problema del patito feo consistía en que nadie le dijo que no era un pato, aunque fuese feo. Era, simplemente, un cisne pequeño. De este modo, el autor nos sitúa en el difícil proceso del crecimiento personal, tomando como referente algunos de los más conocidos cuentos de Andersen y especialmente su "contenido profundo", subjetivo, que encierran en sí verdades fundamentales y

**CRECE COMO PERSONA: Un método sencillo de crecimiento personal a partir de cuentos de Andersen**

**Miguel A. Conesa Ferrer.- Bilbao: Mensajero, 1992.- 141 p.- (Biblioteca Pedagogía).**  
1. Pedagogía. I. Conesa Ferrer, Miguel A. 37

conflictos humanos básicos. Cada capítulo está centrado en un cuento popular y tiene varios apartados: 1. El cuento de Andersen. 2. La reflexión personal. 3. Ejercicios y comentarios que fa-

vorecen la reflexión. En resumen, el autor pretende que todos puedan alcanzar a vivir el potencial de crecimiento que se encierra en cada uno de los cuentos populares elegidos.



**ENTRE PALABRAS: Para aprender a manejar el diccionario**

**José Calero Heras.- Barcelona: Octaedro (P. Luis Companys, 15. 3º. 1ª. 08003 Barcelona), 1992.- 124 p. : il. Bibliografía**  
1. Diccionarios-Enseñanza. I. Calero Heras, José. 37:030

**E**ste libro pretende poner en manos del estudiante y del profesor un medio práctico, eficaz y ameno, a través del cual meterse dentro del diccionario de lengua para conocer sus secretos, descubrir sus múltiples usos y acabar amándolo o, al menos, mirándolo con buenos ojos. Para ello se presenta una amplia antolo-

gía de textos literarios relacionados con los diccionarios, textos sobre los que se invita a reflexionar y a trabajar mediante una amplia batería de ejercicios (confección de crucigramas, ejercitación de la expresión, resumen y esquematización de textos, etcétera). Finaliza con una bibliografía que recoge 37 diccionarios.

**CIENCIAS EN EL PARVULARIO: Una propuesta psicopedagógica para el ámbito de experimentación**

**Montse Benlloch.- Barcelona: Paidós, 1992.- (Educador; 103) Bibliografía, pp. 129-136**  
1. Ciencias naturales-Enseñanza. I. Benlloch, Montse. 5:37

**E**n este libro, M. Benlloch busca respuestas a preguntas del tipo: ¿cómo ayudar a los niños a construir ideas sobre el mundo físico en el parvulario?, ¿qué tipo de conocimientos podemos esperar que adquieran durante este periodo? o ¿qué interacciones con los objetos y con las personas son rele-

vantes para alcanzar esos conocimientos? Esta búsqueda queda reflejada en un modelo de intervención, inspirado en algunas investigaciones de la psicología del desarrollo y del conocimiento, y que coinciden con las bases psicopedagógicas que sostienen el Marco Curricular.

**DIDÁCTICA DEL LENGUAJE MUSICAL: Consideraciones pedagógicas para una formación musical natural, integral y constructiva**

**José Javier Aznárez Barrio.- Pamplona: Serie Música para todos, 1992.- 216 p.**  
1. Música-Enseñanza. I. Aznárez Barrio, José 78:37

**E**sta guía tiene como objetivo ayudar en la reflexión de aquellos profesores que se preguntan cómo se debe iniciar una educación musical y tienen inquietud por conocer el proceso por el que sus alumnos pueden llegar, de una manera natural, a una expresión musical. Para los autores, este proceso didáctico se materializaría en dos niveles: en primer lugar, el necesario para poder globalizar la iniciación al lenguaje musical con el resto de las iniciaciones en la etapa de educación infantil y pri-

mer ciclo de primaria; y en segundo lugar, el necesario para lograr que los alumnos se expresen a través del uso consciente de los elementos del lenguaje musical a través del canto, de la práctica instrumental y de su expresión corporal (movimiento y danza). Otros títulos publicados por la editorial Música para todos son: *Juegos de preescritura y prelectura musical 1-4*, *Juegos básicos para el desarrollo de la percepción auditiva 1-2*, *Lenguaje musical vivo y Nuestras canciones 1-2*.

**EL MEDIO FÍSICO: Clima y vegetación**

**T. Bullón Matas... [et al.]- Madrid: MEC : Vicens Vives, 1992.- (Archivo del profesor. Recursos didácticos) Contiene: Índice.- Libro del profesor.- Cuadernos de actividades.- El bosque es vida [cartel].- 36 diapositivas.**  
1. Ciencias naturales-Enseñanza. I. Bullón Matas, T. 5:37

**P**ropuesta didáctica, dirigida a Enseñanzas Medias, para el estudio del clima y la vegetación. Los contenidos se estructuran en quince secciones: ocho dedicadas al clima, cinco a la vegetación, una a la relación entre ambos, y una sección final sobre la incidencia del hombre en el medio ambiente bioclimático. Con este esquema general, en cada sección se hace un planteamiento del tema, una presentación de los materiales y una serie de sugerencias para su utilización. Los materiales contienen

textos, mapas, gráficos, una colección de 36 diapositivas, etcétera, desarrollándose algunas ideas para su explotación en clase por medio de módulos de actividades. La obra ha sido elaborada por T. Bullón Matas, C. González Muñoz, E. Martínez de Pisón, J. Muñoz Jiménez y C. Sanz Herráiz.

En la misma colección "Archivo del profesor. Recursos didácticos", se ha publicado también recientemente el volumen titulado *El medio físico: topografía y relieve*.

**PUBLICIDAD**

**C**ómo puede cumplir la escuela su función de socializar a las nuevas generaciones, o dicho de otra forma, cómo se puede, desde la escuela, alentar la dimensión social del desarrollo humano, constituye el tema central de esta obra. Para Alfredo Goñi, es todo el sistema escolar el que fracasa si se descuida la misión de socializar a las futuras generaciones y si no se proporciona al hombre conciencia de su

**LA EDUCACIÓN SOCIAL: Un reto para la escuela**

**Alfredo Goñi Grandmontagne.- Barcelona: Graó, 1992.- 63 p.- (Biblioteca del maestro) Bibliografía.**  
 1. Educación social. I. Goñi Grandmontagne, Alfredo 37.015

lugar en la sociedad más allá de su papel de productor y de consumidor. Una eficaz educación social exige estar dispuestos a modificar la organización convencional de la escuela y reclama implicar a los alumnos de forma prolon-

gada y consciente en la reflexión sobre su experiencia personal y la de otras personas. Se parte, por tanto, de la premisa de que la socialización del niño y del adolescente se confunde con el desarrollo de la personalidad entera.



**CÓMO ORGANIZAR Y GESTIONAR UNA ENTIDAD DE ANIMACIÓN SOCIOCULTURAL**

**Mariano Ibar, Jorge Longás.- Madrid: Narcea, 1992.- 206 p.- (Sociocultural) Bibliografía.**  
 1. Animación cultural. I. Ibar, Mariano. II. Longás, Jorge. 379

**L**as necesidades de las entidades de animación exigen progresivamente del animador una mentalidad organizativa, clara y bien estructurada, que le permita actuar con previsión y racionalidad. Esta obra da respuesta a este planteamiento introduciendo los principios y teorías que rigen toda organización -adaptados al mundo de la animación- y mostrando algunas técnicas concretas que pueden permitir tanto la creación de

nuevas entidades como la transformación y mejora de las existentes. Cuenta con una amplia bibliografía de textos editados en España, así como varios apéndices sobre aspectos prácticos de la gestión en un centro de animación (descripción de un puesto de trabajo, de los diferentes grupos de animación, actividades que se pueden realizar, recursos materiales). Colección dirigida por José María Quintana, autor también de la introducción al libro.

**LOS SERVICIOS SOCIALES: Aproximación conceptual a los indicadores discriminatorios**

**Josefa López Hidalgo.- Madrid: Narcea, 1992.- 222 p.- (Sociocultural) Bibliografía.**  
 1. Asistencia social. I. López Hidalgo, Josefa. 36

**O**bra estructurada en dos partes fundamentales. En la primera se aborda una aproximación conceptual a aquellos indicadores discriminatorios que delimitan el campo semántico que gira en torno al "Estado Social y del Bienestar" (entendido este último no sólo como una referencia a la "cantidad" sino fundamentalmente a la "calidad", a su dimensión educacional). En la segunda parte se aborda en profundidad el concepto "comunidad", llegando a

concluir la autora que "los elementos estructurales y funcionales que caracterizan una comunidad no son rasgos estáticos que permitan sólo identificarla, sino que, fundamentalmente, son indicadores que permiten orientar la acción social, la praxis, hacia la construcción y, en su caso, la reconstrucción comunitaria". Josefa López Hidalgo es profesora del Departamento de Teoría e Historia de la Educación de la Universidad de Málaga.

**ENVEJECER EN EL AÑO DOS MIL**

**Santiago Martínez-Fornés.- Madrid: Popular : Ministerio de Asuntos Sociales, 1991.- 110 p.- (Trabajo social. Política social; 12) Bibliografía.**  
 1. Ancianos. 2. Educación de adultos. I. Martínez-Fornés, Santiago. 374.7

**G**uía práctica y de lectura amena en la que se describen las modificaciones funcionales, psíquicas y estructurales que conlleva el proceso de envejecimiento, y se ofrecen un buen número de consejos sobre el régimen alimenticio y el régimen de vida en general, con el fin de enseñarnos a cuidar "la maquinaria humana para

alcanzar la vejez en plena forma". Se presta no sólo atención a los aspectos médicos, sino también a los más humanos, como por ejemplo la convivencia generacional, la estética o el sexo y el amor a los sesenta y más. Guía útil tanto para los directamente afectados como para los trabajadores sociales encargados de su cuidado.

**TRABAJADORES SOCIALES: Su papel y cometidos**

**National Institute for Social Work; prólogo de Miguel Juárez Gallego.- Madrid: Narcea, 1992.- 383 p.- (Sociocultural) Bibliografía.**  
 1. Asistencia social. I. National Institute for Social Work. II. Juárez Gallego, Miguel, prof. 36

**E**ste libro es fruto de un estudio independiente realizado por el National Institute for Social Work a petición de la Secretaría de Servicios Sociales de Gran Bretaña. Considerado de obligada consulta por los especialistas de este país, ofrece numerosas respuestas sobre el papel y cometidos de los trabajadores sociales,

tanto para los dependientes de instituciones públicas como de Organizaciones no Gubernamentales y otros voluntarios. Obra de autores ingleses pero que se complementa con un amplio prólogo a la edición española elaborado por Miguel Juárez Gallego (incluye una bibliografía básica en castellano además de la general).

Una serie de escenas cotidianas (las habitaciones, la calle, el colegio, el campo, el supermercado, etcétera) constituyen los grupos temáticos en los que se basa este vocabulario de 1.500 palabras. Junto al dibujo general de estas escenas, se presentan aislados los objetos, personajes o acciones más representativos acompañados por el término correspondiente. Con ello, además de proporcionar al lector

**IMAGINARIO: Diccionario en imágenes para niños**

**Ilustraciones, Gusti.- Madrid: SM, 1992.- 93 p. : il.**  
 1. Enseñanza preescolar. I. Gusti, il. 373.2

la imagen de cada término, el libro se presta a ser utilizado como un juego mediante la búsqueda de cada dibujo en la ilustración general. Finalmente se ofrece un completo índice de términos y una serie de propuestas de actividades relacionadas con los dibujos y palabras que aparecen en el libro. Este

diccionario ha sido editado también en inglés, francés, gallego, euskara, valenciano y catalán (éste último editado por Cruilla). Las actividades han sido elaboradas por Isabel García Olasolo, y los dibujos son del conocido ilustrador Gusti. Está dirigido a edades entre los 3 y los 8 años, y su principal "filo-



sofía" es que el niño aprenda jugando.

**LA EDUCACIÓN SENSORIAL EN LA ESCUELA INFANTIL**

**Eduardo Soler Fierrez.- Madrid: Rialp, 1992.- 162 p.- (Biblioteca de educación y ciencias sociales. Serie técnicas y estudios experimentales).**

**Bibliografía**  
 1. Enseñanza preescolar. I. Soler Fierrez, Eduardo. 373.2

Obra dirigida al profesorado de educación infantil, inspirada en los principios de la educación personalizada. Consta de dos grandes apartados: "Pedagogía sensorial", de carácter más teórico, sobre la importancia, corrientes de investigación y objetivos de esta disciplina, y "Desarrollo y educación de los sentidos", compuesto principalmente por una serie de Talleres de experien-

cia sensorial en los que se aborda el significado pedagógico y las actividades posibles para el desarrollo de cada uno de los sentidos: sensaciones visuales, auditivas, táctiles, olfativas, gustativas y cenestésica. Se ofrece finalmente una bibliografía para quien desee profundizar en esta materia hasta el momento apenas abordada desde una perspectiva práctica y de conjunto.

**EL DINOSAURIO**

**Ilustrado por Jame's Prunier y Henri Galeron; realizado por Gallimard Jeunesse, Claude Delafosse y Jame's Prunier.- Madrid: SM, 1992.- 36 p. : il.- (SM Saber. Mundo maravilloso; 11)**

**1. Enseñanza preescolar. 2. Animales prehistóricos. I. Prunier, Jame's, il. II. Galeron, Henri, il. III. Gallimard Jeunesse. IV. Delafosse, Claude. V. Prunier, Jame's. 373.2**

Undécimo título de la colección "Mundo Maravilloso", de libros documentales para edades entre 3 y 7 años. Su característica distintiva es el uso de una serie de páginas transparentes que otorgan a las ilustraciones un peculiar dinamismo de gran eficacia didáctica. Así, por ejemplo, el dibujo que muestra un montón de huesos desperdigados en la sala de un mu-

seo aparece, al volver la página, formando la imagen completa de un esqueleto de dinosaurio. Destacar, por otro lado, el esfuerzo de síntesis y adaptación al lenguaje de los más pequeños en los textos: "algunos dinosaurios eran tan grandes como... ¡catorce elefantes!" o "si ves en la televisión un hombre luchando con un dinosaurio, no te lo creas".

**GUILLE EN EL PARQUE**

**Horacio Elena, Isabel Martí.- Barcelona: Timun Mas, 1992.- 10 p. : il.- (Juguemos con Guille)**

**1. Enseñanza preescolar. I. Elena, Horacio. II. Martí, Isabel. 373.2**

Las páginas de cartón plastificado de este libro reproducen los dibujos de cuatro escenas típicas de un parque, con sus correspondientes personajes: la zona para pasear, el parque infantil, el parque de arena y el estanque. Además, como es característico de la colección "Juguemos con Guille", el lector dispone de una serie de

ilustraciones en color transferibles para poder manipular y pegar en cada una de las escenas. La finalidad es que el niño se de cuenta de las relaciones que se establecen entre los elementos de las ilustraciones y los adhesivos y encuentre el lugar más adecuado para cada uno de ellos, buscando siempre la coherencia.

**UN RATÓN EN CASA**

**Por Henrietta.- Madrid: Altea, 1992.- 27 p. : il.- (Los álbumes Altea)**

**1. Enseñanza preescolar. I. Henrietta. 373.2**

Este álbum puede considerarse como un fiel reflejo de la importancia que ha adquirido la ilustración en los libros infantiles. De algún modo, las fotografías aquí reproducidas logran equipararse a las palabras en su capacidad de evocación, sosteniendo, con la ayuda de unas pocas frases, un complejo mundo imaginario susceptible de múltiples lecturas y juegos. El

protagonista, un ratoncillo que se cuelga en una fiesta de cumpleaños, va recorriendo página a página diversas habitaciones repletas de objetos, dejando tras de sí las diminutas huellas de sus patas. Todas las ilustraciones son fotografías de objetos reales en los que se aprecia, además de la gran calidad de reproducción, un gran trabajo en la selección y en la disposición final.

**EL GRAN ATLAS DE LOS DINOSAURIOS Y DEMAS ANIMALES PREHISTÓRICOS**

**Mario Gomboli.- Madrid: Gaviota, 1992.- : il.**  
Libro desplegable de cartón y cuadernillo complementario de notas

1. *Animales prehistóricos. I. Gomboli, Mario.*  
56

De características muy similares al *Gran atlas de los animales* que reseñamos en el nº 21, Mario Gomboli ofrece a los jóvenes lectores otra entrega de su originales creaciones, dedicada ahora a los animales prehistóricos. Estos aparecen dibujados en un gran círculo desplegable que representa al globo terráqueo, y brevemente descritos, con

un lenguaje accesible, en un cuaderno de notas. Pese a que la primera impresión que puede proporcionar esta obra, es la de estar dirigida exclusivamente al público infantil, hay que destacar su versatilidad para ser utilizado por lectores de edades muy diferentes, incluso adultos, ya que se recogen nada menos que 132 animales prehistóricos.

**MI PRIMER LIBRO DE JARDINERÍA: Una guía para cultivar plantas en casa**

**Angela Wilkes.- Barcelona: Molino, 1992.- 48 p. : il.- (Mi primer libro de)**  
1. *Jardinería. I. Wilkes, Angela.*  
379.82

Guía práctica para cultivar plantas en casa, presentada mediante excelentes fotografías en color de gran formato. Todos los elementos están pensados para una fácil comprensión por parte de los menos habituados a la jardinería, con textos de letra grande, indicaciones paso a paso y el eficaz recurso de las ilustraciones, algunas de ellas presentando los ele-

mentos a tamaño real. No es por tanto un manual de jardinería especializado, sino más bien una introducción a las prácticas más sencillas, como plantar bulbos y semillas o cultivar algunas de las flores y plantas más conocidas. Obra que lleva el inconfundible sello de la editora inglesa Dorling Kindersley, con una amplia producción de libros documentales.

**366... Y MÁS PREGUNTAS Y RESPUESTAS**

**Contado por Valentina Beggio e ilustrado por Daniel Conci.- Barcelona: Plaza & Janés, 1992.- : il.**

1. *Libros de consulta. I. Beggio, Valentina.*  
II. *Conci, Daniel, il.*  
(03)

Una pregunta con su correspondiente respuesta para cada uno de los días del año (sin olvidarse de los bisiestos), con lo cual, el conocido dicho "no te acostarás sin saber algo nuevo" puede ser mucho más fácil de cumplir. Cada mes está dedicado a un tema concreto: la tierra, vivir, el mar, navegar, el cielo, volar, viajar, ciencia y técnica, el cuerpo humano, comer, comunicar, plantas y animales, y se abre con un breve relato. Lenguaje y contenidos están adaptados a lectores de EGB, y cada



pregunta-respuesta está ilustrada con un dibujo en color.

**LA PREHISTORIA**

**Ilustraciones Daniela De Luca; texto S. Caselli, R. Rossi.- Barcelona: Aura Comunicación, 1992.- (Panorama Junior; 1)**

*Carpeta con cartel desplegable*  
1. *Prehistoria. I. De Luca, Daniela, il. II. Caselli, S.*  
III. *Rossi, R.*  
903

Los seis volúmenes de carpetas didácticas que irán componiendo la nueva colección "Panorama Junior", presentan una original introducción visual a la historia, desde los tiempos prehistóricos hasta nuestros días. Cada título está dedicado a uno de los grandes periodos históricos (Prehistoria, Mundo Antiguo, Edad Media, Renacimiento, Era de los Descubrimientos, Era Moderna) y ofrece, con un único dibujo en una tira de

dos metros de largo! un panorama ilustrado de los rasgos más importantes de la vida diaria de la época. En la parte posterior de este largo cartel, se presentan una serie de textos que explican temas más específicos; por ejemplo, en el primer título dedicado a la Prehistoria se abordan cuestiones como "los primeros habitantes", "los cazadores", "artesanos y artistas" o "la expansión agrícola", con un lenguaje accesible para alumnos de Ciclo Superior de EGB.

Aunque la construcción y la historia de este palacio renacentista se sitúan en una ciudad imaginaria -Agiosotto-, para su concepción y descripción las autoras se han basado en numerosos palacios italianos de la época (siglo XV) y, en especial, en los florentinos. El libro está compuesto en su mayor parte por ilustraciones de línea a gran tamaño con una clara intencionalidad didáctica y

**NACIMIENTO DE UN PALACIO RENACENTISTA**

**Antonia Salcedo, M<sup>a</sup> Teresa Ramos.- Barcelona: Timun Mas, 1992.- : il.**

1. *Arte renacentista. I. Salcedo, Antonia.*  
II. *Ramos, M<sup>a</sup> Teresa, il.*  
7.034

documental. En ellas se muestran los procesos de extracción de la piedra, los instrumentos utilizados, las fases de la construcción y los elementos arquitectónicos, el entorno urbanístico, así como la disposición y

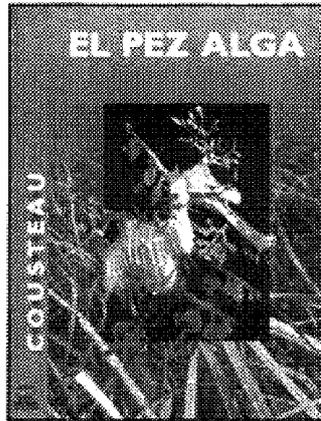
decoración del interior una vez finalizado. Otros títulos de características muy similares son: *Nacimiento de una pirámide*, *Nacimiento de la Estatua de la Libertad* o *Nacimiento del Canal de Panamá*.



**EL PEZ ALGA**

**Equipo Cousteau; traducción de Cristina M. Aceña.- Madrid: SM, 1992.- 26 p. : il.- (Cousteau y el mar)**  
 1. Peces. I. Equipo Cousteau  
 597

**E**diciones SM presenta tres nuevas colecciones de libros documentales para Educación infantil y EGB: "Cousteau y los animales", "Cousteau y el mar", "Cousteau y la aventura". En todas ellas, la característica más destacada es la inclusión de numerosas fotografías de gran calidad cedidas por la Fundación Cousteau. El libro *El pez alga* pertenece a la colección "Cousteau y el mar", dirigida principalmente a edades entre 6 y 9 años. Este curioso animal, que habita en las profundidades marinas del sur de Australia, tiene una asombrosa capacidad de camu-

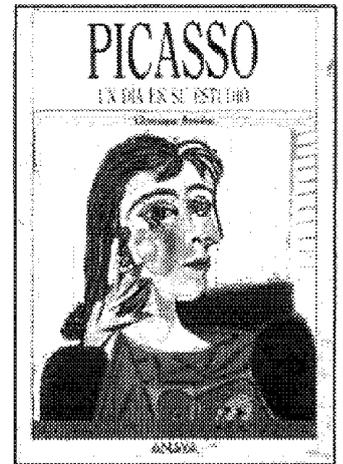


flaje, como puede apreciarse en las ilustraciones del libro. Otros títulos de esta colección son: *El coral vivo*, *El garibaldi*, *pez del Pacífico* y *El elefante marino*.

**PICASSO: Un día en su estudio**

**Véronique Antoine; traducción María Durante.- Madrid: Anaya, 1992.- 62 p. : il.- (El jardín de los pintores)**  
 1. Picasso, Pablo Ruiz. I. Antoine, Véronique.  
 929 Picasso

**A** medio camino entre el libro documental y el de ficción. Víctor, un niño de nueve años, entra en el antiguo estudio de Picasso en París; allí se encuentra con la estatua de *El hombre del cordero*, la cual toma vida y comienza a hablar sobre la vida y la obra del artista que la creó. El relato se acompaña con numerosas ilustraciones en color y unas páginas finales que contienen una breve cronología del pintor, un esquema de sus épocas artísticas, y un itinerario de las ciudades y los museos en los que se conservan sus obras. Estas características son comunes



a todos los libros de la nueva colección "El jardín de los Pintores" editada por Anaya.

**EXPERIMENTAMOS CON LOS SENTIDOS**

**Mónica Byles.- Zaragoza: Edelvives, 1992.- 32 p. : il.- (Experimentamos con)**  
 1. Sentidos. I. Byles, Mónica.  
 612

**L**os libros de la colección "Experimentamos con" ofrecen un acercamiento a los conceptos básicos del mundo físico (la luz, el agua, el aire, el movimiento), mediante experimentos sencillos y ejemplos prácticos, acompañados con numerosas ilustraciones en color. En esta ocasión se aborda el mundo de los sentidos, buscándose la participación del lector mediante la reali-

zación de sencillas y divertidas actividades para conocer mejor los colores, olores, sabores, sonidos, el tacto, las magnitudes o los "mundos diferentes" de las personas con dificultades para oír o ver. Cada libro contiene también un glosario en el que se explica el significado de las palabras más importantes y de las menos corrientes.

**ESTRUCTURA**

**Texto e ilustración Kim Taylor.- Madrid: Bruño, 1992.- 32 p. : il.- (Naturaleza en acción)**  
 1. Ciencias naturales. I. Taylor, Kim.  
 5/6

**L**a colección "Naturaleza en acción" de la que han aparecido títulos como *Agua*, *Luz*, *Acción* o este dedicado al concepto de *Estructura*, ofrecen una eficaz combinación de textos, ilustraciones y actividades para una mejor comprensión de elementos claves de la ciencia. Por medio de breves capítulos monográficos, se explican una serie de términos co-

mo esqueleto, cristales, juntas o alas a través de comparaciones entre elementos de la naturaleza y creaciones humanas. Como complemento a la explicación, se ofrecen unas sugerencias para la realización de experimentos, todos ellos con elementos muy sencillos y fáciles de encontrar en casa. Cada libro cuenta finalmente con un vocabulario y un índice.

**O**bra en formato grande que se divide en cuatro secciones: "Qué hace que las cosas funcionen" (energía, motores), "Para desplazarnos" (principales vehículos), "En el trabajo" (el rascacielos, el ordenador, el teléfono...) y "En el hogar" (relojes, cerraduras, electrodomésticos...). Se utiliza el eficaz procedimiento de las ilustraciones seccionadas, para mostrar el interior y los elementos más impor-

**EL GRAN LIBRO DE CÓMO FUNCIONAN LAS COSAS**

**Peter Lafferty.- Madrid: Susaeta, 1992.- 79 p. : il.**  
 1. Máquinas. I. Lafferty, Peter.  
 62

tantes de una serie de aparatos. A destacar su buena "puesta al día" con la inclusión de máquinas y objetos bastante recientes como el lector de código de barras, el videodisco, los vehículos eléctricos o la fotocopiadora. Aunque este tipo de li-

bro tengan como principales destinatarios a los niños, conviene no olvidar el gran interés que pueden suscitar en otras personas como jóvenes y adultos que no disponen de los conocimientos para acceder a manuales técnicos o especializados.



**N**uevo título de la colección "Anaquel" de obras comentadas clásicas y contemporáneas (para más información sobre la misma, ver *Educación y Biblioteca*, nº 18, p. 8). En esta ocasión, se ofrece una selección de las principales composiciones del *Romancero español* desde sus orígenes medievales hasta el siglo XX. Como es habitual, se acompaña con abundante informa-

**ROMANCERO ESPAÑOL**

**Edición, introducción, notas y actividades de Gala Blasco Aparicio.- Madrid: Bruño, 1992.- 246 p. : il.- (Anaquel; 28)**  
I. Blasco Aparicio, Gala, ed.

ción sobre el entorno histórico, cultural y literario, cuadros cronológicos, análisis del género, bibliografía básica comentada y una amplia sección de actividades en la que también se incluyen comentarios de texto. Otros títulos

en preparación de la colección "Anaquel" son: *El conde Lucanor, Once poetas españoles, El sí de las niñas, La Celestina, La ciudad de la niebla, Relatos humorísticos* de Miguel Mihura y *Antología poética* de Rubén Darío.



**MATEMÁQUINAS: La matemática que hay en la tecnología**

**Brian Bolt.- Barcelona: Labor, 1992.- 206 p. : il. Bibliografía**  
1. Matemáticas. 2. Tecnología. I. Bolt, Brian. 51:681

**E**l traductor ha tenido un gran acierto con el título, ya que el término "matemáquinas" refleja perfectamente el contenido de esta obra inglesa *Mathematics meets Technology* de la editorial Cambridge University Press. El origen del libro está en la búsqueda de una nueva vía en la enseñanza de la geometría que permitiera el tránsito de una imagen estática y abstracta del espacio hacia una visión más práctica y cercana a las nuevas líneas de investigación como la

llamada "geometría de movimientos". Para ello, el autor ha explorado el funcionamiento de mecanismos corrientes, como gatos de automóviles, máquinas de coser, bicicletas y lavadoras, ofreciendo en este libro estimulantes ideas y ejercicios, con el fin de que los profesores de matemáticas y tecnología puedan utilizarlos para hacer más atractivos y prácticas sus asignaturas. Brian Bolt es un conocido especialista británico en matemáticas creativas.

**COLECCIÓN "ESCENARIO: Cuadernos de montaje"**

**Madrid: 9bc ediciones (Conde de Aranda, 11. 28001 Madrid. ☎ (91) 575 47 98)**

**C**olección dirigida al fomento de la práctica teatral como parte de la formación de los jóvenes. En ella se incluyen los denominados *Cuadernos de montaje*, en los que se recogen unas propuestas de representación de conocidas obras teatrales, con el fin de facilitar el trabajo para su montaje, por ejemplo, en un instituto. El primer volumen de la colección está dedicado a dos entremeses de Miguel de Cervantes (*El viejo celoso* y *La cueva de Salamanca*) y el segundo a la obra de Lope de Vega *Fuenteovejuna*. En ellas se

incluye una biobibliografía del autor, breves comentarios sobre la obra, indicaciones para la escenografía, vestuario y caracterización, principales rasgos de los personajes, partituras de los pasajes musicales, así como los textos completos con sus correspondientes acotaciones y esquemas que representan la evolución de los personajes.

La misma editorial dispone de otra colección titulada "Juego teatral", con textos destinados a la formación de la expresión teatral en los ciclos inicial y medio de EGB.

**LOS ITÁLICOS ANTES DE ROMA**

**Luciana Aigner Foresti.- Madrid: Anaya, 1992.- 34 p. : il.- (Primeros pobladores; 5) Bibliografía**  
1. Edad antigua-Historia. I. Aigner Foresti, Luciana 931

La colección "Primeros pobladores" está compuesta por una serie de títulos sobre el origen de los europeos: *La edad de los cazadores y recolectores, Los egeos, La edad de los constructores de megalitos, Los celtas, Los iberos* o este dedicado a *Los itálicos*. Ofrecen sobre todo un marco global para el conocimiento de nuestros remotos antepa-

sados, sin pretensión de exhaustividad, sino más bien por medio de una lectura cómoda de los textos y una gran abundancia de ilustraciones (mapas, dibujos, fotografías en color en muchos casos a toda página). Un detalle a destacar es la inclusión de una bibliografía básica de textos en castellano para un nivel de enseñanzas medias.

**TRAJES**

**L. Rowland-Warne.- Madrid: Altea, 1992.- 64 p. : il.- (Biblioteca visual)**  
1. Vestidos-Historia. I. Rowland-Warne, L. 391

**T**odo un "museo" del vestuario recogido en este nuevo título de la colección "Biblioteca visual". En él, se puede apreciar la evolución histórica de las formas de vestir (desde la prehistoria y los egipcios a los *hippies* y la minifalda), las características de las telas y los más diversos elementos decorativos (abanicos, joyas, bolsos, sombreros...), los factores políticos, socia-

les o morales que han influido en la evolución de la moda. Cientos de ilustraciones con sus correspondientes recuadros explicativos, de elementos tan curiosos como las "jaulas" de crinolina de las damas del siglo XIX (armazón de aros de acero que llevaban bajo las faldas), los bañadores antiguos, los corsés de barbas de ballena o los sombreros de copa plegables.

**BEETHOVEN: La fuerza de lo absoluto**

**Philippe A. Autexier.-** Madrid: Aguilar, 1992.- 144 p. : il.- (Aguilar Universal. Arte; 30) *Bibliografía. Discografía*  
1. Beethoven, L. van. I. Autexier, Philippe A. 929 Beethoven

**N**uevo título de la excelente colección "Aguilar universal" con el que se llega ya a la treintena de volúmenes. Una documentada aproximación a la figura de Beethoven compuesta por seis capítulos sobre su trayectoria biográfica y un amplio apartado denominado "Testimonios y documentos", en el que se recoge una interesante antología de textos del propio Beethoven y otros músicos y escritores, así como abundante información documental sobre "Beethoven en el cine", bibliografía y discografía del compositor. La colección "Aguilar Universal", adap-

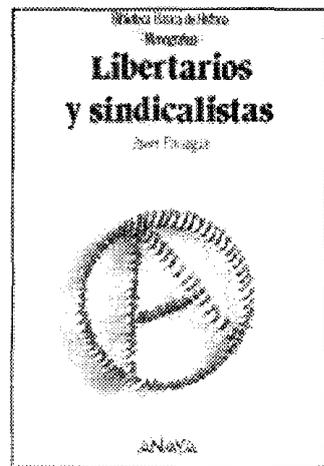


tación de la publicada en Francia por Gallimard, está compuesta por volúmenes de pequeño formato profusamente ilustrados.

**LIBERTARIOS Y SINDICALISTAS**

**Javier Paniagua.-** Madrid: Anaya, 1992.- 96 p. : il.- (Biblioteca Básica de Historia. Monografías) *Bibliografía.*  
1. Anarcosindicalismo. I. Paniagua, Javier. 329

**D**os nuevas monografías de la "Biblioteca Básica de Historia" -*El movimiento obrero* / José Antonio Piqueras y *Libertarios y sindicalistas* / Javier Paniagua- con los que se aproximan ya a nuestros días los contenidos de esta serie iniciada con *El neolítico*. La obra de Javier Paniagua, ofrece una visión general de los movimientos anarquistas o libertarios desde sus precursores de finales del XVIII hasta la Segunda Guerra Mundial. Cuenta con un capítulo dedicado íntegramente al anarquismo en España, y como es habitual en la colección, glosario, cronología y bibliografía básica en cas-



tellano. Javier Paniagua es profesor de Historia del Pensamiento y de los Movimientos Sociales y Políticos en la UNED.

**CÓMO HABLAR BIEN INGLÉS EN LAS CIEN SITUACIONES MÁS FRECUENTES**

**J. Beech y Malena Barro.-** Madrid: Playor, 1992.- 261 p.- (Inglés vivo para hispanoablantes)  
1. Lengua inglesa. I. Beech, J. II. Barro, Malena. 802.0

**E**ste libro ofrece en cien breves relatos, cien situaciones concretas de la historia de un joven que recorre diversos lugares de Estados Unidos. Con ello se busca ofrecer al lector, que como el protagonista tiene ya conocimientos de inglés, un ameno procedimiento para ampliar su vocabulario y conocer aquellos modismos que los manuales tradi-

cionales no suelen recoger. Así, cada relato se centra en una situación habitual para cualquier visitante de un país extranjero (el aeropuerto, cambiar dinero, el taller, el teléfono, el restaurante, una barbacoa, etcétera), ofreciéndose junto al texto en castellano la correspondiente traducción y un vocabulario con las palabras o frases más significativas.

**DICCIONARIO VISUAL ALTEA DEL CUERPO HUMANO**

Madrid: Altea, 1992.- 63 p. : il.- (Diccionarios visuales Altea)  
1. Cuerpo humano-Diccionarios 611 (03)

**L**a anatomía es una materia que se presta perfectamente a este tipo de diccionarios visuales, en los que a partir de la ilustración se indica el nombre de cada uno de los elementos que la componen. Cuenta con más de doscientas fotografías, esquemas y dibujos en las que se muestra cómo es por dentro y por fuera el cuerpo

humano, desde las células al cerebro, pasando por los huesos que componen el esqueleto, los músculos, los aparatos digestivo, circulatorio, respiratorio y reproductor, el sistema nervioso, etcétera. Finaliza con un capítulo dedicado al desarrollo del bebé en el vientre de la madre y un amplio índice con todos los términos que aparecen en la obra.

**D**irigido a los profesionales del deporte, pero sobre todo a los que desean introducirse en dicho campo, se ofrece una visión global y detallada sobre cómo acceder a profesiones como profesor de educación física, instructor, entrenador, árbitro, masajista, gestor deportivo, periodista o fotógrafo deportivo. Contiene un buen número de infor-

**LAS PROFESIONES DEL MUNDO DEL DEPORTE: Cómo acceder a ellas. Qué perspectivas ofrecen**

**Luis Miracle.-** Barcelona: Planeta, 1992.- 208 p.- (Manuales prácticos) *Directorio, pp. 163-204*  
1. Deportes. 2. Trabajo-Mercado. I. Miracle, Luis. 796

maciones útiles sobre la enseñanza (cursos, becas, planes de estudio, salidas de las titulaciones), la práctica

deportiva (legislación, convenios) y las profesiones paralelas (medicina deportiva, fisioterapeutas, gestores

de centros). Cuenta con un amplio directorio, clasificado por comunidades autónomas de entidades relacionadas con el mundo del deporte. De similares características, han aparecido en la misma colección los titulados: *Todos los estudios y carreras, Las profesiones complementarias de la medicina y Las profesiones del diseño.*

**MEMORIAS DEL NUEVO MUNDO**

**Homero Aridjis.- Barcelona: Edhasa, 1991.- 395 p.- (Narrativas)**  
 I. Aridjis, Homero.

**H**omero Aridjis, poeta y novelista mejicano, ha publicado ya cerca de una docena de libros de los cuales los más recientes son *El último Adán*, *Obra poética 1960-1986* y *1942 Vida y tiempos de Juan Cabezón de Castilla*. Este último tiene un claro paralelismo con *Memorias del Nuevo Mundo*, ya que encontramos también aquí al mismo protagonista, Juan Cabezón, embarcado ahora en la Santa María. Las obras de Homero Aridjis participan por igual de la historia, la fábula, la novela picaresca y la ficción, entremezclándose grandes personajes históricos como Colón o Hernán Cortés

**MEMORIAS DEL NUEVO MUNDO**

HOMERO ARIDJIS



con personajes de ficción que no fueron pero pudieron perfectamente haber sido tal como Aridjis los describe.

**EL ESPAÑOL DE LAS DOS ORILLAS**

**Manuel Alvar.- Madrid: Mapfre, 1991.- 284 p.- (Colección América 92)**  
*Índice de materias, onomástico y toponímico*  
 1. Lengua española. I. Alvar, Manuel.  
 806.0

**E**l actual director de la Real Academia Española de la Lengua aborda en esta obra lo que él denomina "el estudio del español en sus mil realizaciones", o dicho de otra forma, "la unidad [lingüística hispanoamericana] bajo la apariencia de lo diverso". Ha recopilado una docena de trabajos suyos -artículos de revista, ponencias de congresos- que estructura aquí en tres bloques: *Motivos históricos*, en los que se expone el problema de la unidad desde una perspectiva diacrónica, *Los nombres de la lengua*,

sobre los términos "castellano", "español", "ladino" y "romance", y *Al filo de nuestros días*, donde reflexiona sobre el bilingüismo, la diglosia, las manipulaciones lingüísticas, la influencia de los medios de comunicación y, en definitiva, sobre el porvenir de nuestra lengua. Este libro forma parte del proyecto editorial Mapfre 92; para más información sobre las colecciones que lo componen, ver el dossier "América y el Quinto Centenario" publicado en el nº 30 de *Educación y Biblioteca*.

**REPARACION DE BICICLETAS**

**Hans Richards.- Sevilla: Promotora General de Estudios (Progensa), 1992.- 112 p. : il.**  
 1. Bicicletas-Reparaciones. I. Richards, Hans.  
 629

**C**ompleto manual, traducido del alemán, sobre el mantenimiento y reparación de bicicletas. Tras dos breves capítulos introductorios sobre la evolución de la bicicleta, desde un evolucionadísimo "prototipo" del siglo XV descubierto en el *Codex Atlanticus* hasta nuestros días, se van describiendo una por una las diferentes partes y piezas, ofreciéndose numerosas indicaciones para mejorar el con-

fort, la seguridad y el rendimiento, así como para efectuar las reparaciones. La obra está profusamente ilustrada con fotograffas, dibujos y esquemas. El fondo de la editorial sevillana Progensa está compuesto en su mayor parte por manuales prácticos de características similares al aquí reseñado sobre temas como encuadernación, relojes de sol, pastelería, instalaciones de energía solar o chimeneas.

**ESTUDIOS SOBRE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN 2**

**Donaciano Bartolomé Crespo (Coordinación).- Madrid: Dykinson, 1992.- 306 p. : il.- (Medios de comunicación)**  
 1. Edición. 2. Periodismo. I. Bartolomé Crespo, D., coord.  
 655

**L**ibro escrito por siete profesores de Ciencias de la Información de distintas universidades españolas, centrado especialmente en las Nuevas Tecnologías de la Información aplicadas a los mensajes impresos. Cuenta con un prólogo de Pedro Orive y los siguientes capítulos: *La imprenta, reproducción mecánica de información y factor cultural* / J. García Yruela, *El periódico informatizado* /

J.M. de Pablos, *La maquetación de un diario, evolución, diseño e informatización* / J.A. Martín, *El diseño periodístico* / D. Bartolomé, *Aplicaciones tecnológicas de la información especializada en Europa* / F. Esteve, *Investigación, desarrollo y comunicación en mass-media* / D. Parra Valcarce, y *Delimitación del vocablo diagramación y otras voces tecnológicas* / J.M. Gómez.

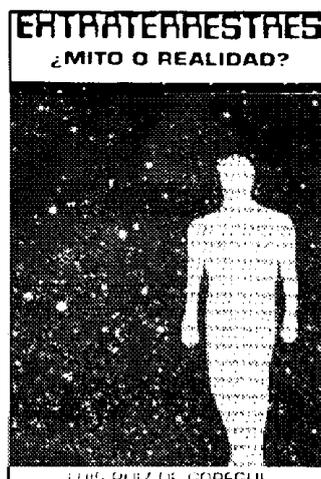
**A**ctualmente no hay ninguna prueba que demuestre la existencia de vida extraterrestre, pero el debate tiene encarnizados defensores y escépticos que creen que estamos solos en el universo. La comunidad científica no cesa de trabajar a la búsqueda de ese posible interlocutor cósmico, y el hombre común, disponga o no de conocimientos científicos, no es ajeno a ese debate. El doctor Ruiz de Gopegui lle-

**EXTRATERRESTRES: ¿Mito o realidad?**

**Luis Ruiz de Gopegui.- Madrid: Equipo Sirius, 1992.- 123 p. : il.**  
 1. Exobiología. I. Ruiz de Gopegui, Luis.  
 573.5

va muchos años cooperando en los programas espaciales de la NASA y es un experto conocedor del tema. En este libro de divulgación científica, fruto de una apasionada dedicación, propone las argumentaciones a favor y en contra, desde los filóso-

fos griegos hasta las opiniones de los más eminentes astrofísicos y biólogos. Estas páginas tienen la virtud de centrar el tema, respetando las creencias más controvertidas, pero planteando el debate siempre en términos científicos.



**LIBROS RECOMENDADOS**

**FALSO MOVIMIENTO**

Alejandro Gándara.- Madrid: SM, 1992.- 182 p.- (Gran Angular; 124)  
I. Gándara, Alejandro.

Madrid es el lugar elegido; los personajes, una acomodada familia que ve turbada su tranquilidad cuando el padre tiene que buscar a la hija desaparecida. El protagonista, Fran, cuando ha encontrado a su hija recorrerá incansable con ella la ciudad buscando al novio de ella. Lo que parece ser la búsqueda de una persona se transforma en la búsqueda de la identidad del padre, que ve el mundo oscuro y siniestro que él, desde su acomodado despacho de abogado, mantiene. En su empeño de demostrarle a su hija que todo está corrompido, sufrirá persecuciones, palizas y, sobre todo, la decepción de darse cuenta de que el mundo de su hija es limpio e ingenuo. Interesante novela que permite ver un sector de la sociedad -el adulto-corrompido. Lástima que el autor no le haya dejado a la protagonista aportar su visión.



**UN CHICO VALIENTE COMO YO**

Texto e ilustraciones Hans Wilhelm.- Barcelona: Juventud, 1992.- 32 p. : il.  
I. Wilhelm, Hans.

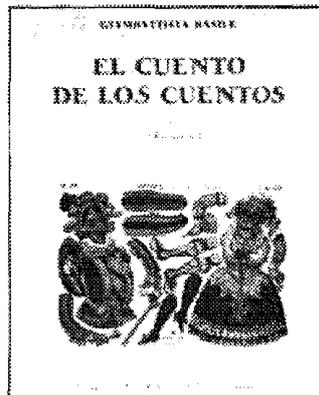
Nuevo texto de este ilustrador alemán residente en Estados Unidos cuyos cuentos se caracterizan por dar una gran importancia a la expresión de los sentimientos. El protagonista de esta historia es un niño que, sin tener unas grandes relaciones con sus padres, piensa que éstos no le conocen mucho. Sólo con su abuela se siente realmente bien, le puede contar todo lo que se le ocurre sin temor a que ella le considere demasiado pequeño. Por eso, cuando la abuela se va de viaje, le regala un osito de peluche que le hará compañía hasta su regreso. El temor a no ser aceptado, a ser regañado delante de sus amigos, a las riñas de sus padres, a los silencios o a ser abandonado, hacen que los lectores se identifiquen con el protagonista. Para primeros lectores.



**EL CUENTO DE LOS CUENTOS: O el Pentamerón**

Giambattista Basile; prólogo y traducción de Carmen Bravo-Villasante.- Palma de Mallorca: J. J. de Olañeta, 1992.- (Biblioteca de cuentos maravillosos; 65)  
I. Basile, Giambattista.

Excelente traducción y selección de estos clásicos cuentos italianos que representan una de las mayores tradiciones italianas, escritos originariamente en dialecto napolitano. El humor que roza el disparate, las situaciones desorbitadas y divertidas, nos permiten apreciar, en estos dieciséis cuentos, un estilo lleno de ironía y expresiones metafóricas. Cuentos que luego recogería Perrault y posteriormente elogiarían los hermanos Grimm, muestran cómo la esencia de los cuentos universales tiene elementos comunes en todos los países. Unos son de la vida diaria, pero la mayoría tratan de hadas, monstruos, ogros, animales encantados y seres extraordinarios. Como bien dice la traductora en el prólogo: "No cabe duda de que a todos aquellos a quienes gusta el cuento folklórico, en toda su sencillez y concisión o con los aditamentos del adorno barroco, los cuentos de Basile les van a sorprender".

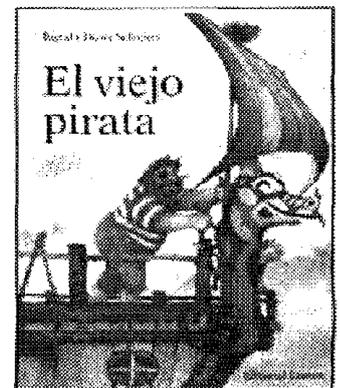


**EL VIEJO PIRATA**

Ingrid y Dieter Schubert; traducción Humpty Dumpty.- Barcelona: Lumen, 1992.- 28 p.  
I. Schubert, Ingrid.  
II. Schubert, Dieter.

Jack es un viejo pirata cascarrabias que conserva sus desordenadas costumbres de cuando era pirata. Su casa está llena de recuerdos típicos y él pasa todo el día con ensañaciones de los buenos tiempos. Un día encuentra en el tejado a un asustado niño que no puede bajar. Jack, enfadado, le ayuda y después coge la cometa que se le había enganchado, Pablo se lo agradece dejándole todos los días un regalito delante de su puerta. Jack decide regalarle algo y hace una cometa que más parece una vela y le cuenta viejas batallitas.

Cuando Pablo, entusiasmado, le propone construir un barco para buscar aventuras, el pirata se ve obligado a confesar que todo era un producto de su imaginación, pero Pablo no le da ninguna importancia y la historia termina con una pregunta: "¿A ti que te parece? ¿Van a vivir aventuras?". Un bonito álbum ilustrado a todo color para los más pequeños.



## ESCAPARATE DE NOVEDADES

### PRIMEROS LECTORES

#### [LA CARTA GIGANTE]

Barcelona: Molino, 1992.

No tiene título, ni es un libro; es más bien una carta gigante que contiene seis grandes tarjetones de cartón plastificado. En cada uno aparece impreso un relato donde muchas palabras son sustituidas por dibujos, teniendo el lector que completar la historia. Para niños de tres años en adelante.

#### LA BRUJA GERTRUDIS

Korky Paul y Valerie Thomas.- Barcelona: Lumen, 1992.- 26 p. : il.  
I. Paul, Korky.  
II. Thomas, Valerie.

La bruja Gertrudis vivía en una casa negra. Tenía alfombras negras, sillas negras, una cama negra con sábanas negras. Incluso el baño era negro. Por eso, cuando su gato Jeremías - que naturalmente también era negro- cerraba los ojos, no había manera de encontrarlo. Gracias a una varita mágica, el cuento irá adquiriendo progresivamente los colores más vivos.

#### DOÑA LOBA

Shen Roddie y Korky Paul.- Barcelona: Destino, 1992.- 17 p. : il.  
I. Roddie, Shen.  
II. Paul, Korky.

Una nueva versión, algo disparatada, de lobo malo y corderitos buenos, con el atractivo añadido de contar con unos laboriosos troquelados que invitan a la participación del lector. Relato lleno de guiños y suspense, en el que se demuestran que muchas veces las apariencias engañan.

#### CIRCO INTERNACIONAL

Lothar Meggendorfer.- Madrid: Anaya, 1992.  
Edición facsímil  
I. Meggendorfer, Lothar.

Edición facsímil de unos de los libros tridimensionales más conocidos, realizado a finales del siglo XIX, obra del artista muniqués Lothar Meggendorfer. Al desplegarse, el libro muestra seis escenas que contempladas en semicírculo se convierten en un auténtico decorado circense. Una excelente combinación de calidad artística y humor caricaturesco. Para quien desee conocer mejor la biografía y otras obras de Meggendorfer, se ofrece también un in-



terezante artículo sobre el mismo en las solapas del libro.

#### EL PIRATA HONRADO

Texto José Agustín Goytisolo; ilustraciones Juan Ballesta.- Barcelona: Edebé, 1992.- 26 p. : il.- (Tren azul; 8)  
I. Goytisolo, José Agustín.  
II. Ballesta, Juan, il.

Tomando como referente los personajes de una de sus más conocidas poesías, José Agustín Goytisolo, en colaboración con el ilustrador Juan Ballesta, publica en la colección "Tren azul" estos breves relatos para los más pequeños: *El lobito bueno*, *El príncipe malo*, *La bruja hermosa* y en esta ocasión *El pirata honrado*.

#### DE 7 A 9 AÑOS

#### LA BELLA Y LA BESTIA

Disney's.- León: Everest, 1992.- 50 p. : il.- (Nueva antología Disney)  
I. Disney's.

Everest publica en la colección "Nueva antolo-

gía Disney" la versión impresa de este reciente éxito cinematográfico que ha conseguido relanzar a la Factoría Disney. Otros títulos de esta antología son los conocidísimos *Bambi*, *La bella durmiente*, *Blancanieves*, *La cenicienta*, *El libro de la selva* y *Peter Pan*.

#### MO Y EL SARCÓFAGO

Robin Kingsland.- Barcelona: Timun Mas, 1992.- 64 p. : il.- (Jets; 5)  
I. Kingsland, Robin.

Una historia de música, museos y momias, para este nuevo título de la colección "Jets", compuesta por relatos tipo cómic en formato bolsillo llenos de dinamismo y humor, pensados para niños de 7 a 10 años.

#### CUENTOS DE ANIMALES

Gloria Fuertes; ilustrado por Margarita Menéndez.- Madrid: Susaeta, 1992.- 121 p. : il.  
I. Fuertes, Gloria

Recopilación de las poesías para niños más recientes que ha ido publicando Gloria Fuertes en el suplemento dominical de *Diario 16*. Es de agradecer la inclusión de un "Índice de animales" que puede ser muy útil para la programación de actividades por parte de profesores y bibliotecarios. Poesías sencillas pero que reflejan un gran conocimiento del lenguaje y el mundo de los niños por parte de la autora.

#### EL ARTE DE PERDERSE

Guss Kuijer; ilustraciones de Jan Jutte.- Madrid: Alfaguara, 1992.- 138 p. : il.- (Juvenil; 444)  
I. Kuijer, Guss.  
II. Jutte, Jan, il.

Tina anima a sus amigos Tom y Ferdinand para que emprendan con ella la aventura de perderse. ¡Pero no es tan fácil como creían!. Sexto título de G. Kuijer - Premio Nacional de Literatura Infantil holandés- que publica Alfaguara Juvenil.

#### LA NIÑA QUE NO SABÍA LO QUE ERA

Sury Sánchez.- Madrid: 9bc ediciones, 1992.- 79 p. : il.- (Juego teatral. El teatro en la escuela y en casa; 3)  
I. Sánchez, Sury.

Libro para leer pero también para ser utilizado en la escuela como una actividad de expresión corporal. En la misma colección han aparecido también *El ladrón de las palabras*, dedicado a la expresión oral y *Siempre suena algo*, dedicado al sonido y la música. Cada libro consta de una obra teatral original combinada con una parte didáctica en forma de juegos.

**DE 10 A 12 AÑOS**

**EL CUARTO REY MAGO**

**Willi Fähmann;** ilustraciones de Jindra Capek.- Madrid: SM, 1992.- 126 p. : il.- (El barco de vapor. Serie Oro; 4)  
I. Fähmann, Willi.  
II. Capek, Jindra, il.

**E**l jefe indio Luna de Plata se levantó muy temprano una mañana y subió a una colina cercana. Desde allí avistó una relumbrante estrella blanca. Sabía mucho de estrellas, pero nunca antes había visto nada igual. Debía ser la estrella de un poderoso rey. Así que decidió ponerse en marcha para seguir su curso y buscar al Rey de Reyes.

**BABATRACIO**

**Jacqueline Wilson.-** Barcelona: Edebé, 1992.- 184 p. : il.- (Tucán; 23)  
I. Wilson, Jacqueline.

**R**ebeca, Sarah y Mandy se encuentran junto al Lago de las brujas. Para demostrar a sus compañeras que el lago no es tan profundo como ellas dicen, Rebeca se mete en sus aguas. Al cabo de un rato, nota algo viscoso en la pierna. Con horror se da cuenta de que se trata de un sapo, que, sorpresa de las sorpresas, resulta que sabe hablar.

**LA ESPADA ROTA**

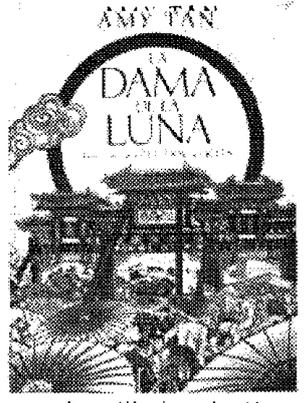
**Poul Anderson;** introducción, traducción y glosario Javier Martín Lalanda.- Madrid: Anaya, 1992.- 314 p.- (Ultima Thule; 1)  
I. Anderson, Poul.

**E**sta obra inaugura la colección "Ultima Thule", dedicada a los clásicos de la literatura fantástica del siglo XX, entendida ésta con una visión amplia y al mismo tiempo rigurosa. A esta obra de Anderson le seguirán otras de autores como Fletcher Platt, William H. Hodgson y John Stewart Williamson.

**LA DAMA DE LA LUNA**

**Amy Tan;** ilustraciones de Gretchen Schields.- Barcelona: Tusquets-Círculo, 1992.- 28 p. : il.  
I. Tan, Amy. II. Schields, Gretchen. il.

**E**l primer texto que escribió Amy Tan, a los ocho años, se titulaba *Lo que significa para mí una biblioteca*. Su primera novela, *El Club de la Buena Estrella*, fue elegida por la Asociación Norteamericana de Bibliotecas el "Mejor libro para jóvenes adultos" además de ser una de las novelas más vendidas en los últimos cuatro años. *La dama de la luna*, es una adaptación de esta famosa novela, ilustrada



con los dibujos de Gretchen Schields que se inspira en el arte popular chino.

**EL TALP EUDALD I LA CATERINA XANDALL-GROC**

**Maite Carranza;** ilustraciones de Lluís Filela.- Barcelona: Cruilla, 1992.- 59 p. : il.- (La pipa de la pau; 3)  
I. Carranza, Maite.  
II. Filela, Lluís.

**N**ueva colección de editorial Cruilla en colaboración con la Fundació per la Pau. Su objetivo es doble; por una parte, fomentar la lectura con historias llenas de humor, y por otra, hacer reflexionar sobre aspectos negativos o positivos de la humanidad y de la sociedad (para ello se incluye al final de cada libro una Guía de Trabajo con actividades para desarrollar en casa o en la escuela. Otros títulos de la colección son: *El talp Eudald i els Caps de Carbassa* y *El talp Eudald i en Serafi Pocapela*.

**DE 12 EN ADELANTE**

**LA SANGUIJUELA ROJA**

**Arthur Conan Doyle;** ambientación André-Paul Duchâteau; dibujos Guy

Clair.- Barcelona: Timun Mas, 1992.- 48 p. : il.- (Sherlock Holmes; 1)  
I. Conan Doyle, Sir Artur. II. Duchâteau, André-Paul. II. Clair, Guy, il.

**E**dición en cómic de las aventuras de Sherlock Holmes, en este caso de un episodio inédito ambientado por André-Paul Duchâteau. Un relato lleno de intriga y misterio presentado con las ilustraciones densas y realistas de Guy Clair con el que se inicia la colección "Sherlock Holmes".

**LA PUERTA DEL INFIERNO**

**Mariano Vara;** ilustrado por Toño Benavides.- Zaragoza: Edelvives, 1992.- 109 p. : il.- (Ala delta; 148)  
I. Vara, Mariano. II. Benavides, Toño, il.

**S**am decide explorar el sótano de una casa que habían comprado sus padres. Descubre una pirámide de cristal que desprende una luz inquietante. Sam traspasará el lugar donde está la pirámide y de esta forma hará un viaje en el tiempo. Se encontrará de pronto en un mundo del futuro que resultará terrorífico.

**LOS PESCADORES**

**Raul Brandao.-** Madrid: Miraguano, 1992.- 169 p.- (Amura; 2)  
I. Brandao, Raul.

**S**egundo volumen de la colección "Amura", dedicada íntegramente a la edición de obras sobre el mar. Es además la primera obra que se edita en castellano de este escritor portugués. "Cuando regreso del mar, vengo siempre atolondrado y lleno de una luz que me traspasa. Tomo entonces apuntes rápidos: seis líneas: un tipo, un paisaje. Y fue así como reuní este libro".

**HERNE EL CAZADOR**

**Ilustrado por Coré;** versión de Elvira Santa Cruz O.- Barcelona: Lumen, 1992.- 121 p. : il.- (Grandes autores. Bolsillo; 7)  
I. Coré, il. II. Santa Cruz O., Elvira.

**S**i una noche oscura os acercáis a los bosques que rodean el castillo de Windsor, tal vez veáis aparecer, entre las sombras, a un extraño personaje, coronado con grandes astas de ciervo, montado en un caballo negro y rodeado por una jauría de perros de siniestro pelaje... Es Herne el Cazador, antiguo guarda-bosques convertido por la leyenda en héroe popular, defensor de los perseguidos y de los humildes.

**ÁFRICA, CUÉNTAME...**

**Joaquín Buxó Montesi-**nos.- Barcelona: Juventud, 1992.- 186 p.  
I. Buxó Montesinos, J.

**O**bra compuesta por un conjunto de relatos basados en hechos reales pero insólitos -la próxima muerte de un lago de aguas increíblemente rosas, la presencia de tiburones en el curso medio de un río- que guardan una gran similitud con las leyendas africanas transmitidas oralmente

## HACIA LA BIBLIOTECA IDEAL

### DIARIO DE UNA JOVEN MANIÁTICA

Ann McPherson, Aidan Macfalane; ilustraciones de John Astrop;  
traducción de Nuria Lago Jaraíz.- Barcelona: Plaza Joven, 1990.-  
194 p. : il.- (Club. Serie roja; 51)  
I. McPherson, Ann. II. Macfalane, Aidan. III. Astrop, John, il.

**D**ECIR que los jóvenes no leen es una noticia que sorprende a pocos. Desgraciadamente. Pero quizás habría que preguntarse por qué. El hasta entonces limitado mundo abre sus puertas y los adolescentes, lectores o no, descubren todo aquello que ni siquiera habían imaginado: el autor, la noche, la transgresión de lo prohibido, el instituto, las fiestas...

¿Pueden, entonces, interesar los libros?

Parece que una parte de los que les interesa son aquellos en los que parte de este mundo está presente: la realidad con todos sus conflictos, incluso aquellos que nunca llegarán a tener.

El *Diario de una joven maniática* es uno de esos libros que se centran en exclusiva en el mundo de los adolescentes. Susie Payne tiene 16 años y le gusta mucho escribir todo lo que le pasa en un diario. Todo queda reflejado en sus páginas y su curiosidad sin límites la lleva a incluir en el mismo recortes de prensa y cuanto papel encuentra, porque ella escribe de todos los temas que le inquietan a una adolescente: el amor, el sexo, la anorexia, las enfermedades propias de la edad, las dietas, los exámenes, los derechos de los animales, la contracepción, el divorcio, las lombrices, los nervios, los piojos y muchas otras cosas.



### OTROS TÍTULOS DE LOS AUTORES

*Diario de un joven maniático.* Traducción del inglés, Ana M. de la Fuente.- Barcelona: Plaza Joven, 1988.- 176 p.

*Jo també sóc una maniática.* Traducción del inglés, Victor Orobal.- 5ª ed.- Alcira: Bromera, 1990.- 190 p. [ Edición en catalán del *Diario de una joven maniática* ]

Cuando uno ha leído el libro no sabe si se trata de un libro de divulgación o de literatura. Desde luego que no es para superlectores; aunque pueden leerlo, claro, no es un libro que destaque por su prosa lírica y compleja. Sin embargo, su sencillez, claridad y la forma -diario- que se ha adoptado para exponer todo es muy acertada.

El libro está continuamente salpicado de recuadros con textos informativos sobre temas muy variados: ordenar el cuarto y la mesa, los resfriados, la tos y la vitamina C, consejos para dar una fiesta, cómo averiguar si la bebida se está convirtiendo en un problema, métodos anticonceptivos, qué es la anorexia (y otras enfermedades), trucos para los que no pueden dormir, ¿qué sabes del SIDA? (con preguntas y respuestas), etcétera.

Los autores son dos médicos de Oxford que ya presentaron con anterioridad el *Diario de un joven maniático* con el hermano de Susie como protagonista. Basan sus resultados, además de sus conocimientos científicos, en numerosas entrevistas y encuestas realizadas a jóvenes a través de las cuales han podido observar el grado de conocimiento de distintos temas.

Interesante, esclarecedor, ameno, en fin, un texto para descubrir que a través de los libros se pueden encontrar cosas interesantes.

**PUBLICIDAD**

# ***OBRAS DE REFERENCIA***

**Infantiles y  
juveniles**

**DOSSIER**

# INFANTILES Y JUVENILES

A la hora de realizar una selección de obras de referencia infantiles y juveniles se plantean varios problemas. Por un lado, bibliotecarios de sección infantil y maestros expresan a menudo la necesidad de que existieran enciclopedias con un lenguaje comprensible y cercano a niños y niñas al tiempo que ofreciesen una información amplia. No son abundantes las enciclopedias que cumplan con estos requisitos, por lo que hay que recurrir a enciclopedias pensadas para adultos. Éstas no las hemos reseñado aquí.

Por otro lado, parece conveniente incluir obras que representen una aproximación temática a ciertos temas. Sin embargo, en el caso del libro infantil y juvenil, es difícil separar lo que es introducción a un tema de lo que no lo es.

En otros casos, y por evidentes razones de espacio, algunos apartados apenas tienen representación. En ocasiones, damos pistas sobre una colección que viene a paliar

en alguna medida la carencia de obras de referencia propiamente dichas.

El mercado editorial a veces es limitado en relación con algunos temas que pueden ser de interés. Otros, en cambio, como , animales, etcétera. ocupan gran parte de la producción editorial.

Siempre que ha sido posible hemos reseñado las últimas ediciones, excepto en los casos en que había que elegir entre incluir libros más antiguos o no incluir ninguno sobre una cuestión determinada. En todo caso, son libros que siguen a la venta.

Por último, unos asteriscos indican el grupo de edad a partir del cual el libro puede ser de interés: \* a partir de 6 años; \*\* a partir de 8; \*\*\* a partir de 11; \*\*\*\* a partir de 13. En los diccionarios no se señalan asteriscos, a no ser que estén destinados a los lectores más pequeños.

REALIZADO POR CRISTINA AMEJEIRAS

## 0. OBRAS GENERALES

**Mega Senior.- Madrid: Rialp, 1991.- 479 p. 4.800 pts.**

Esta enciclopedia temática, de presentación manejable y atractiva, contiene los siguientes bloques: Historia, Geografía, Europa, El mundo de los seres vivos, Ciencia y Técnica, Lengua y Literatura y Culturas de ayer y de hoy. Un índice temático en orden alfabético y un sumario completan la información. Debido a la amplitud de los temas, ha sido necesario, con el fin de no perder la manejabilidad de la obra, renunciar a ofrecer una mayor información. Más que como obra de consulta, es útil como libro para hojear y leer sobre aspectos diversos. Está recomendada a partir de 13 años. \*\*\*\*

**DUPRÉ, Jean-Paul; EGUÍA, Carlos R.: Mega Junior.- 3ª ed.- Madrid: Rialp, 1990.- 295 p. 3.350 pts.**

Estructurada temáticamente en función de las asignaturas tradicionales en los diversos sistemas educativos, tal vez con el fin de facilitar su consulta por los estudiantes. Recoge los apartados siguientes: Historia, Geografía, Lengua, Matemáticas, Física, Ciencias Naturales y dos apartados dedicados a Tablas de conjugación, reglas de la oración, normas de ortografía y métodos de cálculo, con ejemplos y textos de apoyo. \*\*\*

**Enciclopedia de los niños/J. Paton (dir.).- León: Everest, 1991.- 10 v.- (Enciclopedias Everest) 1.500 pts.**

Las entradas aparecen por orden alfabético. Algunas palabras, que aparecen en mayúsculas, tienen un mayor desarrollo: son referencias cruzadas. También hay "artículos especiales" en dobles páginas, recuadros de "Experimentos" y recuadros sobre hechos que ofrecen datos que amplían aspectos del tema consultado; contiene un manual de uso y, al final del último volumen, un índice alfabético de materias.

Para algunos temas resulta muy escasa o simplista la información (por ejemplo: "Adolescencia"). En otros temas, como Alemania, Yugoslavia, etc., no ha habido una actualización. Por otro lado, los artículos dedicados a los países son muy breves, incluyendo el correspondiente a España. No existen entradas para las Comunidades Autónomas. \*\*

**Descubrir. La enciclopedia de la edad escolar.- Barcelona: Salvat 1990.- 14 v. 71.150 pts.**

Los dos últimos volúmenes cumplen una doble función: ofrecen definiciones breves de las más de 11.000 entradas reseñadas y remiten a los artículos correspondientes de la enciclopedia. Ésta, organizada temáticamente, recoge artículos variados en cada volumen, de las diferentes materias: Deportes, Geografía de España, Biología, El cuerpo humano, etc. Ofrece abundante información e ilustraciones.

**Areas: Consultor didáctico. EGB, BUP, COU, Formación Profesional.- Barcelona: Nauta, 1989. 5.850 pts.**

Formada por 30 v. (5.850 pts. vol.) con varios volúmenes para cada una de las siguientes materias: Física y Química, Geografía, Informática, Ciencias Naturales, Lengua y literatura, Arte y Filosofía, Matemáticas, Historia y Diccionario de sinónimos, antónimos y sinónimos en inglés. Cada volumen incluye un sumario e índice alfabético.

**ROWLAND-ENTWISTLE, Th.; COOKE, J.: Respuestas para todo.- León: Everest, 1992.- 383 p.**

El Universo, Planeta Tierra, Países del mundo, Historia, El cuerpo humano, Animales, Plantas, Ciencia y Técnica, Transportes y Comunicaciones, Arte y Espectáculos, Deportes, Miscelánea e Índices general y alfabético son los bloques tratados en esta enciclopedia temática. Contiene numerosos recuadros que amplían la información de los diversos artículos, esquemas, ilustraciones y fotografías en blanco y negro. Actualizada hasta el año 1991.

**Diccionario Enciclopédico ilustrado Práctico.- Barcelona: Parramón, 1992.- 1664 p. 3.950 pts.**

Recoge términos, topónimos y biografías relacionados con la ciencia, la cultura y del mundo en general. En cuanto a los términos geográficos se ha cuidado especialmente lo referente a América y España, y aparecen todas las localidades a partir de 50.000 habitantes. A cambio de tanta información, y aunque todas las páginas contienen una ilustración, y están claramente marcadas las páginas correspondientes a cada letra, la tipo-

grafía resulta un poco pequeña y el diccionario muy grueso, lo que puede disuadir a algunos de consultarlo.

**La Enciclo.- Madrid: Anaya, 1992. 5.000 pts.**

Estructurada en informes temáticos autónomos, ordenados alfabéticamente. Con una maquetación muy cuidada, los informes presentan elementos comunes diferenciados: título identificativo, introducción, texto principal, mapas, recuadros y fotografías. Se completa con dos amplios índices: de informes (con un breve resumen de cada uno) y alfabético de términos.

**ENDACOTT, G.: Inventos y Descubrimientos.- Madrid: Celeste, 1992.- 72 p.- (Curiosidades de las Ciencias)**

Este libro, con abundantes ilustraciones, recuadros explicativos, esquemas y fotografías -algunas espectaculares- ofrece una explicación amena a temas en ocasiones difíciles pero siempre interesantes: la energía nuclear, viaje en el tiempo, el sonido de la música, Rayos X o la línea telefónica. Incluye índice alfabético. \*\*\*

**BESSON, J.-L.: El libro de los descubrimientos y los inventores.- Madrid: Altea, 1991.- (Mascota Información).- 96 p. 1.050 pts. \*\***

**BURGESS, J.: Inventos de la vida cotidiana.- Madrid: Espasa Calpe, 1983.- 32 p.- (Mundo insólito) 1.075 pts. \*\***

**BEGGIO, V.: 366... y más preguntas y respuestas.- Barcelona: Plaza y Janés, 1992.- (Plaza Joven) \*\***

**CUSIN, L.; DELMATI, G: Por qué se hicieron famosos.- Madrid: Susaeta, 1991.- 188 p.**

Preguntas y respuestas sobre la vida, actividad, situación histórica, personalidad, de los personajes, cada uno de los cuales ocupa una doble página junto a las ilustraciones. 33 "Grandes de la Historia" de todas las épocas; 8 "Grandes Exploradores"; 12 "Grandes científicos"; 15 "Grandes artistas" y 18 "Grandes del siglo XX". \*\*

**GUILLE, D.: La historia de los grandes inventos.- Madrid: Edelvives, 1991.- 66 p.- (Preguntas y respuestas junior) 1.485 pts.**

Otro título de la colección "Preguntas y respuestas junior": *Exploremos el tiempo y las estaciones.*

**Libro Guinness de los récords, 1992.- 39ª ed.- Madrid: Jordán, 1991.- 335 p. 3.650 pts.**

Cada año se publican aquellos records realizadas el año anterior y homologadas en los siguientes campos: El Universo y la Tierra (desde el desierto más grande al lugar más húmedo); El mundo vivo (récords animales, por ejemplo); El ser humano; Mundo político y social; Ciencia y tecnología; Mundo de la construcción; Transportes y comunicaciones; El mundo de los negocios; Artes y espectáculos; Proezas humanas; Deportes, Juegos y pasatiempos. \*\*

**LAPOINTE, C.: El libro del libro.- Madrid: Altea, 1989. 75 p.- (Mascota Información) 896 pts. \*\***

**WATT, S.; MANGADA, M.: El libro de los libros.- Madrid, Paraninfo, 1990.- 82 p. 700 pts.**

Trata de los libros y de quienes hacen posible su existencia: autores, editores, impresores, distribuidores, libreros, bibliotecarios... Índice y glosario. \*\*

**ANDRÉ, B.: La invención de la escritura.- Madrid: SM, 1992.- 83 p.- (De par en par; 18) 395 pts. \*\***

## 1. FILOSOFÍA

**MAYLE, P.; ROBINS, A.: Los mayores y otros problemas: grandes ideas para todos los pequeños.- Barcelona: Grijalbo, 1985.- 60 p. 1.230 pts.**

Ilustraciones y textos se añan para intentar explicar el porqué de algunas de las obligaciones y costumbres impuestas por la vida en sociedad y en diversos ámbitos: la escuela, el hospital o la casa. Qué significado tiene el dinero o por qué hay que bañarse tan a menudo, son preguntas que todos los niños hacen alguna vez.

**SOLER, A.; DELGADO, P.E.: Los buenos modales o cómo impresionar a los demás.- Barcelona: Destino, 1989.- 31 p.- (Apèles Mèstres) 920 pts.**

Para aprender de forma divertida a tratar a los demás con respeto y educación, cuándo hay que lavarse, cómo hay que comportarse en la mesa, o si vamos de viaje, en el deporte y en otras muchas situaciones cotidianas. \*\*

**MUÑIZ, A.: Convivencia: la Constitución de los niños.- León: Everest, 1992.- 200 p. 3.000 pts.**

El autor es el fundador de la Ciudadescuela de los Muchachos (CEMU) y propone una "Constitución" para el niño con sus leyes, sus derechos y sus responsabilidades. Forma parte de una trilogía: *Vivencia, Convivencia y Supervivencia*, los dos primeros títulos ya editados por Everest. Las normas recogidas están basadas en los principios fundamentales proclamados por la ONU en 1959.

**TORO TRALLERO, J.: El comportamiento humano.- Barcelona: Salvat, 1991.- 96 p.- (Temas Clave) 1.150 pts.**

Josep Toro, médico psiquiatra y psicólogo, presenta en este libro las bases del comportamiento humano, las influencias y factores que lo determinan; El papel de la familia y la Educación; El hombre en sociedad, etcétera. \*\*\*\*

**SALLMANN, J.-M.: Las brujas, amantes de Satán.- Madrid: Aguilar, 1991.- 192 p.- (Aguilar Universal. Historia)**

"La brujería como modo de representación del mundo y de las fuerzas invisibles que lo animan. Los aquelarres y las misas negras, los grandes procesos de la Inquisición y las hogueras". Estas son las historias que se nos describen en este libro: historia y formas de la brujería, principales acontecimientos. Buenos grabados e ilustraciones para un tema siempre atractivo y desconcertante. \*\*\*\*

**BECK, M.: El sueño y los sueños.- Madrid: Altea; 1990.- 33 p.- (Benjamín Información; 54) 700 pts.**

Un librito para conocer las etapas del sueño, cuales son los "síntomas", sueños misteriosos y agradables, el sueño de los animales y de las plantas, cómo dormir mejor...

**La conexión oculta.- Madrid: Futuro: Círculo, 1987.- 94 p.- (El mundo de lo insólito) 1.200 pts.**

Las principales artes adivinatorias: el tarot, la astrología, la quiromancia y la numerología, son objeto de estudio en este libro que recoge aquellos aspectos más generales de cada uno. También dedica un capítulo al ocultismo nazi, con la fascinación que Hitler sentía por las ciencias ocultas, y a la alquimia. \*\*\*

Otros títulos de la colección: *Criaturas del más allá; Platillos volantes ¿de dónde proceden? Telepatía y clarividencia; Misterios de la iglesia.*

**ASIMOV, I.: Objetos voladores no identificados.- Madrid: SM, 1988.- 32 p.- (Biblioteca del Universo; 7) 765 pts.**

Presenta hechos extraños atribuidos a la acción de los OVNI y fotografías. Muchas de ellas, como señala el autor, han resultado ser fraudes y el resto sin explicación. El libro suscita la curiosidad del lector y le plantea las mismas preguntas que él/ella se hacía. Pero las respuestas, a falta de verdaderas evidencias, no son seguras. Incluye bibliografía. \*\*

En la misma colección: *¿Hay vida en otros planetas?*

### 2. RELIGIÓN. MITOLOGÍA

**UNDERWOOD, L.: Religiones del mundo.- Madrid: Altea, 1991.- 64 p.- (Biblioteca Básica Altea) 1.700 pts.**

Guía para que niñas y niños conozcan las principales sectas y religiones desde las antiguas a las actuales, con abundantes ilustraciones y fotografías. \*\*

**El libro de las religiones.- Madrid: Altea, 1990.- 261 p.- (Mascota Información) 2.200 pts.**

Dividida en cuatro partes: Nociones elementales (¿Qué es lo sagrado?, ¿Qué es un sacerdote?, los ritos de la fecundidad...); Religiones desaparecidas (Mitología griega. El maniqueísmo. Los celtas...); Religiones actuales sin tradición escrita (El África negra, Los indios de la Amazonía...); Religiones actuales. \*\*

**VENTURA, P.; PIZORNO, B.: Historias de la Biblia.- León: Everest, 1990.- 137 p.**

El criterio de selección de estas historias magníficamente ilustradas ha sido el de seguir al pueblo hebreo a través de los distintos momentos de su historia y civilización. Es, por tanto, una reconstrucción que pretende estudiar los personajes en un marco histórico preciso. Obra inicialmente publicada por la editorial Mondadori (Milán). Incluye glosario.

**Biblia, N.T.: El libro de la biblia: Nuevo Testamento.- Madrid: Altea, 1987.- 261 p.- (Mascota Información) 2.200 pts. \*\***

**Biblia, A.T.: El libro de la biblia: Antiguo Testamento.- Madrid: Altea, 1987.- 261 p.- (Mascota Información) 2.200 pts. \*\***

**MARKALE, J.: Pequeño diccionario de mitología céltica.- Palma de Mallorca: José J. de Olañeta.- (Alejandría)**

En la misma colección: *Pequeño diccionario de mitología alemana; Pequeño diccionario de mitología vasca y pirenaica.*

**ESTIN, C.; LAPORTE, H.: El libro de la mitología griega y romana.- Madrid: Altea, 1990.- 261 p.- (Mascota Información)**

Con abundantes referencias al contexto histórico, literario, cultural y social; se completa en las últimas páginas con un vocabulario, índice onomástico, relación de museos arqueológicos españoles y una breve bibliografía de las obras más accesibles sobre esta materia.

**HERNUNDEZ, P.: Mitos, héroes y monstruos de la España Antigua.- 2ª ed.- Madrid: Anaya, 1989. 2.350 pts.**

Contiene 26 historias y leyendas de la España antigua: La Atlántida, Gárgoris y Habidis, Indífil y Mandonio, Favonio, El tritón y la nereida... Termina con un catálogo de autores consultados y un índice analítico. \*\*\*

En la misma colección: *Demonios, dioses y santones de los mitos y leyendas de la India, Reyes, dioses y espíritus de la mitología africana, Espíritus, héroes y cazadores de la mitología de los indios norteamericanos, Héroes, monstruos y otros mundos de la mitología rusa, Dragones,*

*dioses y espíritus de la mitología china, Guerreros, dioses y espíritus de la mitología de América Central y Sudamérica.*

### 3. CIENCIAS SOCIALES

**La OTAN a lo claro.- 3ª ed.- Madrid: Popular, 1985.- 63 p.- (Aloclaro) 800 pts. \*\*\***

**El Mercado Común a lo claro.- Madrid: Popular, 1986.- 95 p.- (Aloclaro) 800 pts.**

Ofrece un núcleo básico de datos y de informaciones para conocer un poco mejor la Comunidad Económica Europea: Historia, países que la integran, instituciones, etcétera. \*\*\*

**La Constitución a lo claro.- 5ª ed.- Madrid: Popular: 1989.- 95 p.- (Aloclaro) 824 pts.**

Una introducción a la Constitución para situarla en el contexto histórico. Se han destacado algunos aspectos fundamentales: el proceso histórico español, los derechos y deberes de los ciudadanos y de los poderes públicos, las instituciones del Estado, la configuración del Estado de las Autonomías, y los cauces de participación del pueblo en la vida política.

**LLORENS, R.; POCH, C.: Instituciones de España.- Barcelona: Edibook, 1990.- 91 p.- (Colección Saber) 3.201 pts. \*\*\***

**RODRIGUEZ, A.: Europa para todos.- 2ª ed.- Madrid: Narcea, 1989.- 48 p. 700 pts.**

**GUTIERREZ CONDE, J.: La empresa.- Madrid: Penthalon, 1989.- 112 p.- (Biblioteca de aula) 990 pts. \*\*\*\***

**COOK, J.: Introducción a los negocios.- Madrid: Plesa, 1987.- 47 p.**

¿Qué es un negocio?, cómo establecerlo, llevar la contabilidad, aspectos legales y fiscales y todos aquellos otros relacionados con los negocios en este librito, que, como todos los de esta colección, resultan muy prácticos y atractivos. Incluye ejemplos de grandes éxitos comerciales, un glosario y un índice, además de programas de computadora para practicar diversos aspectos y tomas de decisión en relación a diferentes posibles problemas. \*\*\*

**Los derechos del niño.- Barcelona: Lumen, 1989.- 22 p. 1.200 pts.**

Los diez principios de la Declaración de los Derechos del Niño proclamada por la Asamblea General de Naciones Unidas el 20 de noviembre de 1959 al alcance de los interesados. Con excelentes ilustraciones de Heine, es también un libro para conocer y discutir en grupo los Derechos del Niño.

**MENDO VALIENTE, M.A.: Los medios de comunicación social.- Madrid: Asuri: Santillana, 1990.- 136 p.- (Imago) 1.539 pts. \*\*\*\***

**MAYNARD, C.: Las armas y la guerra.- Madrid: Anaya, 1985.- 96 p.- (Miniguías) 500 pts. \*\***

**CASTRO, M. de; ORMAZA, I.: El consumo y vosotros: libro de información sobre el consumo humano.- Madrid: Penthalon, 1988.- 71 p.- (Nosotros; 2) 583 pts.**

Una exposición clara de qué consumimos y para qué, la importancia de la publicidad y si nos dejamos o no engañar por la apariencia de las cosas, si conocemos nuestros derechos como consumidores, qué es fraude, etcétera. \*\*

**[Estudiar es tu derecho]. Becas 92-93.- Madrid: MEC, 1992.- 86 p.**

Difunde la convocatoria de becas y ayudas para Enseñanzas Medias y Universidad. El sistema de ayudas para Enseñanzas Medias, a la vista de los resultados, se ha mantenido para el curso 92-93. El libro incluye los textos legales, los tipos de impresos de solicitud de beca y un apartado dedicado a la presente convocatoria general. \*\*\*\*

**La Formación Profesional a lo claro.- Madrid: Popular, 1987.- 91 p.- (Aloclaro) 510 pts.**

Una "vista panorámica" sobre las posibilidades y estudios necesarios en la F.P., en ocasiones poco apreciada. Un breve repaso a la historia de las enseñanzas profesionales, hasta llegar al estado actual: fracaso escolar, perspectivas de empleo... Cabría hacer una actualización de la información a partir de la LOGSE. \*\*\*

**HERNÁNDEZ MONDEJAR, F.: Técnicas para saber estudiar: para alumnos de EGB, BUP, FP.- s.l.: S.n., 1987 (Murcia: Aegrafic).- 115 p. 900 pts.**

El objetivo es que el alumnado elabore su propio método de trabajo a partir de las ideas y consejos expuestos en el libro, con el fin de adquirir destrezas y habilidades que le ayuden en el aprendizaje. Mejora de la lectura; aprender a hacer esquemas y resúmenes, fichas, técnicas de refuerzo de la memoria, etc.

**CARBONELL, J.: La reforma educativa a lo claro.- Madrid: Popular, 1990.- 96 p.- (Aloclaro) 595 pts.**

Con el curso 1992/93 ha comenzado la implantación gradual de la reforma educativa en todos los centros no universitarios. Para que el alumnado conozca mejor la LOGSE, el marco curricular que define los objetivos educativos, los contenidos y modos de enseñar y aprender y algunos otros planes y medidas destinados a mejorar la calidad de la enseñanza. \*\*\*

**WILKES, A.: Mi primer libro de manualidades.- Barcelona: Molino, [1990?].- 48 p.- (Mi primer libro de...) 1.900 pts. \*\***

**ROWLAND-WARNE, L.: Trajes.- Madrid: Altea, 1992.- 64 p.- (Biblioteca Visual Altea) 1.700 pts.**

Un libro para ver la Historia del vestido, desde que los cazadores prehistóricos llevaban la piel del animal cazado en la creencia de que así se apoderaban de su espíritu, hasta los cambios producidos en el mundo de la moda en los últimos 30 años, pasando por las sandalias romanas, los tocados medievales o los accesorios de todas las épocas. Incluye índice y glosario.

**BESSON, J.-L.: El libro de los trajes.- Madrid: Altea, 1989.- 76 p.- (Mascota Información) 1.150 pts. \*\***

**SOLER AMIGO, J.: Fiestas de los pueblos de España.- Barcelona: Edibook, 1988.- 114 p. (Saber) 3.200 pts.**

Un viaje por los pueblos españoles para conocer las tradiciones festivas en función de las diferentes épocas del año. Incluye un índice alfabético de referencias geográficas.

**Los minusválidos físicos a lo claro.- Madrid: Popular, 1982.- 79 p.- (Aloclaro) 570 pts.**

**VAZQUEZ, G.: La vida en las selvas, las pampas y los Andes: Indios de Suramérica.- Madrid: SM, 1990.- 73 p.- (El gran encuentro) 925 pts.**

**SALOMON, J. H.: Arte, vida y costumbres de los indios de Norteamérica: Guía práctica.- Barcelona: Miraguano, 1992.- 253 p.**

**BURGER, J.: Atlas Gaia Aborígenes: Para un futuro de los pueblos indígenas.- Madrid: Celeste, 1992.- 191 p.**

Excelente título dividido en tres partes: El modo de vida (¿Quiénes son los aborígenes? ¿Dónde están? Relación con la Tierra...), Crisis (Colonialismo moderno, Deforestación, Militarización...), Otras opciones (Resistencia, El movimiento aborígen, El futuro...). Incluye una lista de organizaciones aborígenes, un índice de pueblos, de fuentes y un índice temático. \*\*\*\*

**SOLER FIÉRREZ, E.: Adivinanzas para niños de hoy.- 2ª ed.- Barcelona: Susaeta, 1986.- 128 p.- (Las Campanas) 719 pts. \*\***

**REVIEJO, C.; SOLER FIÉRREZ, E.: Animalario en adivinanzas.- Madrid: Susaeta, 1990.- 93 p.- (La pompa de jabón) 1.295 pts.**

Adivinanzas sobre animales del aire, animales de tierra, domésticos, mitológicos, de agua...

**BRAVO-VILLASANTE, C.: Una dola tela catola: el libro del folklore infantil.- Madrid: Susaeta, 1990. 1.300 pts.**

**GARFER, J.L., FERNANDEZ, C.: Adivinancero popular español.- Madrid: Taurus, 1989.- 2 v. 1.600 pts.**

**Refranes y frases populares.- Barcelona: Ramón Sopena, 1991.- 679 p.**

**MEDINA, A.: Pinto Maraña: Juegos populares infantiles.- 2ª ed.- Madrid: Susaeta, 1990.- 2 v.- (La pompa de jabón) 1.200 pts/v.**

## 5. CIENCIAS PURAS

**¿Sabes cómo funciona?.- Madrid: Susaeta, 1991.- 190 p.**

A través de un sistema de preguntas y respuestas se explica el funcionamiento de más de 180 aparatos y técnicas. En éste como en otros tantos libros de este tipo, las ilustraciones dan tanta información como los textos. Instrumentos de medida y de observación; La Técnica de la agricultura; La Tecnología doméstica; Comunicación e Información y los medios de transporte son los cinco bloques en que se han distribuido los diversos capítulos. Incluye índice. \*\*

**MACAULAY, D.; ARDLEY, N.: Cómo funcionan las cosas.- Barcelona: Muchnik, 1989.- 384 p. 4.600 pts. \*\*\*\***

[Véase EDUCACION Y BIBLIOTECA nº 30, *Obras de Referencia* 6. Ingeniería técnica ]

**BURNIE, D.: Cómo funcionan las máquinas.- Barcelona: Plaza y Janés, 1990.- 63 p.- (Plaza Joven). 1.525 pts. \*\***

**Quest Experimentos.- Madrid: Rialp, 1992.- 70 p.**

Muchos experimentos científicos para poner en práctica los conocimientos científicos. Con cinco niveles de dificultad, las actividades sugeridas cubren todas las materias de los estudios escolares. Un índice alfabético de los experimentos facilita la consulta. Un segundo índice los clasifica por materias científicas. Los materiales necesarios para realizarlos pueden encontrarse fácilmente en casa. \*\*

**GARCÍA LUCAS, M. A.: Atlas de Ecología.- Barcelona: Edibook, 1989.- 87 p. 2.700 pts.**

Pensado en principio para Enseñanzas Medias, aunque sirve como libro de consulta para niveles inferiores: centrar un tema, ver aspectos relacionados con un tema propuesto en clase, etc. Tiene buenas ilustraciones y esquemas de los que puede extraerse abundante información. \*\*\*\*

**SEIDENBERG, S.: Ecología y conservación de la Naturaleza.- Madrid: Altea, 1991.- (Biblioteca básica) 1.500 pts. \*\***

**Ohenheimer, L. y Lemoine, G.** han elaborado *El libro del verano, El libro del invierno, El libro de la primavera, El libro del otoño.*- Madrid: Altea, 1989.- 92 p. 875 pts. \*\*

**Cuaderno de campo: guía para observar la naturaleza en la Península Ibérica.- Madrid: Cruz Roja Española, 1988.- 160 p.- (Cruz Roja Juventud) 1.378 pts. \*\*\***

**La Ecología... a lo claro.- Madrid: Popular, 1988.- 94 p.- (Aloclaro). 890 pts.**

Con el fin de lograr una mayor sensibilización hacia los temas ambientales, este libro acerca a todos los principales problemas en relación con la ecología y algunas soluciones y posibles alternativas. Para conocer todas las formas de contaminación -incluido el ruido, "la más invisible y diaria forma de contaminación", junto a aquellas cosas que dejamos de hacer o que contemplamos con indiferencia. \*\*\*

**La colección Tierra Viva de SM** tiene como objetivo dar a conocer los fenómenos que ocurren en la superficie terrestre y en la atmósfera de nuestro planeta y las razones causantes de la contaminación. Incluye gran cantidad de ilustraciones y fotografías. Algunos títulos: *La capa de ozono, El efecto invernadero, Los volcanes, La lluvia ácida, Los residuos radiactivos, La polución de los mares.* \*\*

**DÍAZ VELÁZQUEZ, M.: Diccionario Básico de Matemáticas.- Madrid: Anaya, 1992.- 224 p. 1.350 pts. \*\*\***

**SANTAMARIA REPISO, C.: Diccionario de matemáticas de EGB a COU: 1.400 términos básicos necesarios y soluciones.- Madrid: Escuela Española, 1989.- 429 p. 2.250 pts. \*\*\***

**LANGDON, N.; COOK, J.: Introducción a las matemáticas.- Madrid: Plesa, 1987.- 48 p.- (Introducción a las Ciencias) 590 pts.**

Una aproximación a las matemáticas desde los conceptos más elementales (¿qué son las matemáticas? uso de los números, origen, etc.). La introducción del color y las abundantes ilustraciones, así como el lenguaje, claro y directo, constituyen una forma divertida de introducción a las matemáticas. \*\*\*

**ARGÜELLES RODRÍGUEZ, J.A.: Historia de la matemática.- Madrid: Akal, 1989.- 215 p.- (El mochuelo pensativo) 1.200 pts.**

El origen de la matemática, su desarrollo en Próximo Oriente, Grecia, La Edad Media, El Renacimiento, El Barroco, La invención del cálculo infinitesimal y los siglos XVIII, XIX y XX constituyen los apartados de este volumen que incluye además recursos didácticos para el profesor y para el alumnado. \*\*\*\*

**CARUNCHO CASIRO, J.R.: Números y operaciones: naturales, enteros, racionales y reales.- Madrid: Santillana, 1990.- 112 p.- (Imago) 1.539 pts. \*\*\*\***

**COMELLAS, J.L.: El Universo.- Barcelona: Salvat, 1991.- 96 p.- (Temas Clave) 1.150 pts.**

Acertado por sus ilustraciones, esquemas gráficos y fotografías y por la utilización de un lenguaje asequible. Cuando aparecen palabras o giros nuevos en la exposición de los temas, son explicados en la misma página, sin tener que ir a un glosario al final de la obra, lo que facilita la lectura. Se hace un repaso por los instrumentos necesarios para observar el Universo, planetas, estrellas, satélites y galaxias, la continua expansión del Universo y un modelo de explicación. Incluye bibliografía. \*\*\*\*

**KLEIN, A.: Atlas de Astronomía.- Barcelona: Mistral, 1990.- 93 p.- (Gran Colección Atlas de las Ciencias) 2.650 pts. \*\*\*\***

**VERDET, J. P.: El libro del cielo.- Madrid: Altea, 1986.- 89 p.- (Mascota Información) 1.200 pts. \*\***

**GRAHAM, I.: Aprende a ser un buen Astrónomo.- Barcelona: Parramón, 1992.- 32 p.- (Aprende a ser un buen...) 990 pts.**

A través de las observaciones directas y actividades científicas que propone al lector, intenta que éste se aproxime a unas materias en principio difíciles de comprender. Por ejemplo: la construcción de un péndulo para comprender y demostrar el movimiento de rotación de la tierra o la construcción de un reflector para la observación de la luna. \*\*\*

Otros títulos de la colección: *Aprende a ser un buen naturalista.*

**VALLIERES, J.: Guía del astrónomo aficionado.- Madrid: Alhambra, 1986.- 180 p.- (A.J.; 32. Ciencias) 795 pts.**

**JONES, B.: La explosión del espacio.- Madrid: Altea, 1991.- 64 p.- (Biblioteca Básica Altea) 1.500 pts. \*\***

**ASIMOV, I.: Cohetes, sondas y satélites.- Madrid: SM, 1989.- 32 p.- (Biblioteca del Universo; 9) 765 pts.**

Los orígenes de los cohetes y los pioneros espaciales, aquellos que sugirieron ideas que luego se han hecho realidad. Utilidad de cohetes y satélites, viajes espaciales y misiones futuras. Incluso una ficha de síntesis, bibliografía a consultar por el lector, así como títulos de vídeo y lugares que se pueden visitar para saber más sobre el tema. Por último, un vocabulario de términos aparecidos en la obra. \*\*

**MUÑOZ PUIG, J.; PASCUAL VIVES, G.: Atlas de Física.- Barcelona: Edibook, 1989.- 87 p.- (Atlas de Ciencias) 3.000 pts.**

Como el resto de la colección, un libro de consulta destinado a los últimos años de la EGB o un manual más específico en Enseñanzas Medias. Además de los conceptos introducidos, se incluyen ejemplos que los aclaran y que constituyen el motivo de la ilustración de la página siguiente. \*\*\*\*

**JENNINGS, T.: Electricidad y magnetismo.- 2ª ed.- Madrid: SM, 1989.- (El Joven Investigador; 3) 350 pts.**

Desarrolla dos temas principalmente: Imanes: fabricación, usos y aplicaciones; brújulas, atracción y repulsión; primeros imanes. La electricidad: comienzos, utilización, peligros... Cada apartado recoge dos páginas de actividades y juegos. Otros títulos de la colección y del mismo autor: *Calor. Sonidos. Luz y color. Química fácil. El agua.* \*\*

**RAMÓN LARGUIER, J.: Atlas de química.- Barcelona: Edibook, 1989.- 87 p.- (Atlas de Ciencias) 3.000 pts.**

Ofrece una idea general de esta ciencia, imprescindible además, para la comprensión de gran número de fenómenos que se analizan detalladamente en otras disciplinas. Introducción histórica, la materia, el átomo, el enlace químico, el lenguaje químico, estados de agregación de la materia, disoluciones, termoquímica, contaminación, etcétera, son los apartados de este Atlas. \*\*\*\*

**GEOLOGICAL MUSEUM: Historia de la Tierra.- Madrid: Akal, 1990.- 36 p.- (Ciencias de la Naturaleza) 608 pts.**  
Excelentes ilustraciones y fotografías con un texto de introducción sobre el planeta Tierra con el estudio de su origen cósmico y una explicación de cómo de él ha surgido el medio ambiente. Describe la corteza terrestre y explica las teorías principales para entender la estructura terrestre: expansión de los fondos oceánicos, tectónica de placas y deriva continental. \*\*\*\*

**ROSE, S., MERCER, I.: Los volcanes.- Madrid: Akal, 1990.- 36 p.- (Ciencias de la Naturaleza).**

**COSGROVE, B.: La atmósfera y el tiempo.- Madrid: Altea, 1991.- 64 p.- (Biblioteca Visual) 1.500 pts.**  
Se repite el esquema que hemos visto en otros títulos de esta colección: grandes fotografías, reproducción de grabados antiguos y algunos dibujos que ilustran fenómenos difíciles de reproducir de otra manera. De ese modo se puede observar el cielo en las diversas épocas del año, conocer visualmente los diferentes tipos de nubes, ver los aparatos utilizados por los meteorólogos, etc. Incluye índice alfabético. \*\*\*

**TOHARIA, M.: Tiempo y clima.- Barcelona: Salvat, 1991.- 96 p.- (Temas clave) 1.150 pts.**  
Un libro de introducción para conocer los mecanismos que rigen el funcionamiento de los "elementos naturales", para lo que comienza con la distinción entre "tiempo" y "clima". Otros temas tratados son los cambios paulatinos en los climas como consecuencia de la actividad del hombre sobre la tierra. Incluye bibliografía. \*\*\*\*

**KOHLER, P.: La Meteorología, el tiempo y la vida cotidiana.- 2ª ed.- Madrid: Altea, 1987.- 76 p.- (Junior Universitario) 630 pts.**  
De la misma colección: *Dinosaurios y animales desaparecidos*, de G. Beanfay. *El mundo vegetal: las plantas en la evolución de la vida y de las civilizaciones* y *La vida social de los animales: lenguajes, territorios, paradas nupciales*, de J.J. Barloy. \*\*

**TOLA, J.: Atlas del mar.- Barcelona: Mistral, 1989.- 93 p.- (Gran Colección de Atlas del mar) 2.650 pts.**  
Excelentes fotografías para dar una información amplia sobre todos los aspectos relacionados con el mar: geografía física, biología y ecología marinas y algunos otros más difíciles de encontrar en otros libros de consulta: Deportes marítimos, aprovechamiento del mar, normas y leyes, pesca, navegación.

- Para niños más pequeños (desde los 6 años) aconsejamos algunos títulos de interés de la colección Benjamín Información, publicados por Altea: D. Costa de Beauregard: *Mares y océanos*. J. P. Verdet: *El cielo el aire y el viento* y *El cielo, el Sol y el día*.

**MELGAREJO, J. C.: Atlas de Mineralogía.- Barcelona: Mistral, 1989.- 96 p.- (Gran Colección Atlas de las Ciencias) 1.650 pts. \*\*\*\***

**SYMES, R.F.; HARDING, A.R.: Piedras preciosas y joyas.- Madrid: Altea, 1991.- 64 p.- (Biblioteca Visual Altea) 1.500 pts.**  
De la misma colección: *Rocas y minerales*. Véase también: *Rocas y minerales* de la Colección Guías de la Naturaleza (Juventud)

**SEQUEIROS, L.: Atlas de los fósiles.- Barcelona: Jover, 1989.- 86 p. 1.200 pts.**  
En un intento de acercar a los interesados la Vida del Pasado, se evita el lenguaje técnico. La simplificación del lenguaje, una exposición clara y didáctica y las ilustraciones ayudarán a niñas y niños con intereses espe-

ciales y a aquellos que desean realizar un buen trabajo. \*\*\*  
Del mismo tema, véase: *Los fósiles*, de la colección Biblioteca Visual Altea (Ed. Altea).

**LINDSAY, W.: Atlas visual de los dinosaurios.- Madrid: Bruño.- 1992 2.790 pts. \*\***

**CABRERA, C.; SOTELO, J.I.: La evolución: origen y transmisión de la vida.- Madrid: Santillana, 1989.- (Imago) 1.539 pts.**

**MINELLI, G.: De la célula al hombre.- 2ª ed.- Madrid: SM, 1990.- 61 p.- (Historia de la vida sobre la Tierra) 2.130 pts.**  
Otros títulos de la colección y del mismo autor: *Los peces*, variedades y evolución, *Los anfibios: del agua a la tierra*, *Los mamíferos y el camino de la evolución*, *Dinosaurios y aves*, *Los reptiles conquistan la tierra*. \*\*

**CRESPO VEIGAS, M.: Atlas de botánica: flora y vegetación.- Barcelona: Edibook, 1988.- 87 p.- (Atlas de Ciencias) 1.750 pts. \*\*\*\***

**BOYER, M. F.: El libro de las flores.- Madrid: Altea, 1990.- 79 p.- (Mascota Información) 1.150 pts. \*\***  
Del mismo tema, véase: *Flores de jardín*. *Flores silvestres*, ambas de la colección *Guías de la naturaleza*, editadas por Juventud.

**BURNIE, D.: Flores.- Madrid: SM, 1992.- 61 p.- (Biblioteca Exploramundos) 975 pts.**  
Pertenece este título a una colección destinada a niñas y niños desde los 8 años con el fin de que aprendan a observar y comprender el mundo que los rodea. Están concebidos como guías de campo que incluyen fotografías e ilustraciones. En este volumen: cómo observar las flores, cómo son, cómo nacen, viven y mueren, clases, etcétera. \*\*

**ALSINA ASER, M.: Los árboles.- Madrid: Penthalon, 1985.- 153 p.- (El búho viajero) 740 pts.**  
Una guía de campo para reconocer los árboles y aproximarse un poco más a la naturaleza. De cada especie se reseña su nombre, medidas, características, reproducción y fruto. Le acompaña una ilustración en blanco y negro.  
De la misma colección: *Los Pájaros* / Á. de André y A. Sacristán. *Los rapaces* / A. Manzanares y F.L. Herencia. *Los cetáceos* / A. Casinos, R. Montull y S. Filella. \*\*\*

**MOREL, G.: El libro de los árboles.- Madrid: Altea, 1990.- 91 p.- (Mascota Información) 1.150 pts. \*\***

**HERMANN, G.: Cereales y plantas de cultivo.- León: Everest, 1988.- 63 p.- (Guías de la Naturaleza Everest). 425 pts.**  
Otros títulos de la colección: *Setas*. *Plantas medicinales*. *Árboles de hoja caduca*. *Flores silvestres*. *Plantas de interior*. \*\*\*

**PUIGSERVER OLIVAN, M.: Atlas de zoología: vertebrados.- Barcelona: Edibook, 1988.- 85 p.- (Atlas de Ciencias) 2.700 pts. \*\*\*\***  
También: *Atlas de Zoología: Invertebrados*.

**LAURENCE, E., LINDSAY, R.: Mamíferos.- Barcelona: Ceac, 1990.- 124 p.- (Libros Cúpula) 925 pts.**  
Dentro de esta colección, es uno de los escasos títulos de lenguaje claro y accesible. Puede ser útil por su guía de identificación de las diferentes especies, introducción para saber utilizar el libro, y cómo se lee una página. Incluye índice alfabético y glosario. De los animales, agrupados por especies, se da la siguiente información: ilustración, descripción, in-

formaciones sobre el modo de vida, hábitat y distribución (incluyendo mapa) y especies similares. \*\*\*\*

Del mismo tema: *Los mamíferos*, de la colección "Biblioteca Visual Altea".

**POLLOCK, S.: La vida animal.- Madrid: Altea, 1991.- (Biblioteca Básica) 1.500 pts.**

**MCCARTHY, C.: Reptiles.- Madrid: Altea, 1991.- 64 p.- (Biblioteca Visual Altea) 1.500 pts. \*\***

De la misma colección: *Los dinosaurios. Los peces. Los insectos.*

Para niños más pequeños, véase algunos títulos de la colección "Mascota Información" de la editorial Altea: G. Dif: *El libro de los pájaros*. G. Du Chatenet: *El libro de los anfibios y reptiles* y V. Landel: *El libro de los gatos*. \*

**SAUNDERS, G.: Moluscos: Introducción a las conchas y moluscos de todo el mundo.- Barcelona: Juventud, 1991.- 60 p.- (Guías de la naturaleza) 681 pts.**

Otras guías de la misma colección: *Mariposas. Perros. Gatos. Animales del zoo. Los animales, sus huellas y señales. Dinosaurios y otros animales prehistóricos. Aves. Peces. Peces de acuario.*

**CRUELLS, E.: El comportamiento animal.- Barcelona: Salvat, 1991.- 95 p.- (Temas Clave) 1.150 pts.**

La Etología (Ciencia del comportamiento) nació en el siglo XIX y designa el conjunto de actividades observables que el animal efectúa al relacionarse con su medio. El libro comienza con "una ojeada al sistema nervioso", al que se debe, en definitiva, el comportamiento animal. Sin olvidar instinto, aprendizaje, genética y evolución del comportamiento. Incluye bibliografía. \*\*\*\*

**LAMBERT, L., PEARSON, A.: Pájaros.- Barcelona: Ceac, 1990.- 127 p.- (Libros Cúpula) 925 pts.**

**FLEGG, J.: Guía Celeste de las aves.- Madrid: Celeste, 1991.- 104 p.- (Guías Celeste) 990 pts.**

En la introducción, conceptos generales sobre la clasificación de las aves, hábitat, aspectos prácticos de la observación, conservación, clasificación y características de las aves. A continuación, en cada página aparece representada la ilustración de dos especies distintas, con la siguiente información: nombre, tamaño, descripción, características, lugar y forma de vida, localización. El volumen lo completan la Bibliografía, Direcciones de interés e Índice alfabético.

Otros títulos de la colección: *Plantas silvestres. Setas y hongos. Árboles. Mariposas. Vida marina, animales y plantas de litoral.*

**Bichos traviesos: las curiosidades del mundo animal/F. Boillot.- Barcelona: Milán, 1989.- 292 p. 2.780 pts.**

Estructurado en siete apartados (Animales de las montañas, de los bosques, de prados y pastizales, de lagos y ríos, de estepas y nieves, de los desiertos, de los mares y sus costas). En cada uno de ellos, y bajo la forma de fichas técnicas, se ha reunido gran cantidad de ilustraciones e informaciones curiosas y poco conocidas sobre el comportamiento de los animales. Incluye índice alfabético. \*\*

**CHIVERY, M.; JACKSON, I.: Todo sobre las crías de los animales.- Barcelona: FHER, 1992.- 45 p. \*\***

## 6. CIENCIAS APLICADAS

**Atlas Sopena del cuerpo y la vida. Anatomía, fisiología, genética, salud y enfermedad. Barcelona: Sopena, 1990.- 95 p. 2.700 pts.**

Esta obra, que trata 45 temas, incluye 342 ilustraciones y 22 gráficos y estadillos. Tiene una exposición clara y amplia de las diferentes partes del cuerpo humano, procesos, principales enfermedades, alimentación, etc. \*\*\*

**Diccionario Visual Altea del Cuerpo Humano.- Madrid: Altea, 1992.- 63 p.- (Diccionarios Visuales Altea)**

**FERRAN DE LOS REYES, E.: Atlas de Anatomía (Cuerpo Humano).- Barcelona: Jover, 1992. \*\*\***

**ORTIZ, E.; BARBERIA, J.J.: El Cuerpo Humano.- Barcelona: Salvat, 1991.- 96 p.- (Temas Clave) 1.150 pts. \*\*\*\***

**PARKER, S.: Historia de la Medicina.- Madrid: Altea, 1991.- 64 p. (Biblioteca Básica) 1.500 pts. \*\*\***

**ASIMOV, I.: Cómo descubrimos los gérmenes.- Barcelona: Molino, 1986.- 54 p.- (Cómo descubrimos...) \*\*\***

La colección "Cómo descubrimos", a la que pertenece este título, está dedicada a la historia de la ciencia y destaca el proceso que llevó al descubrimiento de un determinado hecho científico. En este caso, de manera muy clara y amena, una introducción a los gérmenes causantes de las diferentes enfermedades, los primeros investigadores y vacunas, etcétera. Otros títulos de la colección: *Espacio. Energía nuclear. Orígenes del hombre. Números. Homo. Petróleo. Agujeros negros. Cometas. Dinosaurios. Energía. Antártida. Electricidad. Terremotos. Vitaminas. La Tierra es redonda.*

**ALBARRACIN, A.: Contra la muerte negra: epidemias y vacunas.- Barcelona: Labor, 1985.- 124 p.- (Labor Bolsillo Juvenil; 44) 482 pts.**

**PARKER, S.: Esqueletos.- Madrid: Altea, 1991.- 63 p.- (Biblioteca Visual Altea) 1.690 pts.**

Cada especie animal posee un esqueleto característico adaptado a sus necesidades vitales. Las fotografías de muchos de estos esqueletos ayudará a reconocerlos y comprender la diferente función de los huesos, incluyendo los del hombre. Un breve repaso por los fósiles en un capítulo. Incluye índice alfabético. \*\*

**PEDROSA RAYA, J.A.: El cuerpo humano: anatomía, funcionamiento y enfermedades.- Madrid: Santillana, 1990.- 182 p.- (Imago) 1.539 pts. \*\*\*\***

**GEORGE, B.: El libro del cuerpo.- Madrid: Altea, 1990.- 75 p.- (Mascota Información) 1.150 pts. \*\***

**GOLDSTEIN, M.: Léxico de la sexualidad: Información, respuesta y descripción para 373 términos y conceptos.- Salamanca: Lóguez, 1989.- 208 p. 1.600 pts. \*\*\*\***

**KUNTJMANN, A.: Información sexual para chicas.- 2ª ed.- Salamanca: Lóguez, 1990.- 79 p.**

Incluye lista de las Asociaciones de mujeres de ámbito estatal, provincial y local. \*\*\*\*

**CLAESSON, B. H.: Información sexual para jóvenes.- 6ª ed.- Salamanca: Lóguez, 1988.- 133 p. 1.100 pts. \*\*\*\***

**CLAESSON, B. H.: Información sexual para niños.- 5ª ed.- Salamanca: Lóguez, 1988.- 128 p. 1.300 pts. \*\***

**FUNES ARTIAGA, J.: Nosotros, los adolescentes y las**

**drogas.- Madrid: Ministerio de Sanidad y Consumo, 1990.- 118 p. 1.200 pts.**

El autor hace especial hincapié en la importancia de las acciones preventivas en la lucha contra las drogas, así como en la necesidad de establecer puentes de comunicación y diálogo entre adolescentes y adultos. Se incluyen las experiencias de algunos grupos y bibliografía. \*\*\*\*

**Las drogas a lo claro.- 7ª ed.- Madrid: Popular, 1990.- 93 p.- (Aloclaro. Salud) 690 pts.**

**El alcoholismo a lo claro.- 3ª ed.- Madrid: Popular, 1986.- 93 p.- (Aloclaro. Salud) 690 pts. \*\*\***

**JIMÉNEZ, J.; LÓPEZ, F.: Plantas medicinales.- Madrid: Penthalon, 1988.- 105 p.- (El búho viajero) 742 pts. \*\*\***

**SEIDENBERG, S.: Fuentes de energía.- Madrid: Altea, 1991.- 63 p.- (Biblioteca Visual Altea) 1.500 pts.**

Esquemas, ilustraciones, fotografías, completan y amplían las informaciones ofrecidas por los textos, así como recuadros con datos concretos o ampliación de conceptos. Un repaso por las diferentes clases de energía: térmica, luminosa, eléctrica, mecánica, nuclear y química. Incluye índice alfabético. \*\*

**KOHLER, P.: Las grandes fuentes de energía.- Madrid: Altea, 1986.- 77 p.- (Junior Universo; 10) 630 pts. \*\***

**KLEIN, A.: Atlas de informática.- Barcelona: Mistral, 1989.- 93 p.- (Gran Colección de Atlas de Ciencias) 2.650 pts.**

No intenta que el lector aprenda a programar sino ofrecerle una descripción de los procesos más elementales que subyacen al empleo del ordenador, así como una visión amplia de las aplicaciones de la informática en diversos campos: técnica, industria y ciencia. \*\*\*

**CASAS PÉREZ, A.: La base de la informática.- Madrid: Penthalon, 1990.- 147 p.- (El búho viajero) 1.255 pts.**

**POUS LAJUS, S.; DELIDICQ, A.: Mi primer libro sobre ordenadores.- Madrid: SM, 1988.- 70 p.- (De par en par; 23) 395 pts. \*\***

**MONCHO MORALES, J.: Informática básica.- Madrid: Santillana, 1990.- 110 p.- (Imago) 1.700 pts. \*\*\***

**HARTNELL, T.: El superlibro de los juegos para ordenador.- Madrid: Anaya Multimedia, 1986.- 370 p.- (Microinformática) 2.478 pts. \*\*\***

**MONCHO MORALES, J.: Programación informática: lenguaje y aplicaciones.- Madrid: Santillana, 1990.- 126 p.- (Imago) 1.539 pts. \*\*\***

**PRUNIER, J.: El libro de los trenes.- Madrid: Altea, 1989.- 91 p.- (Mascota Información) 1.150 pts. \*\***

**PARKER, S.: La aviación a través de los tiempos.- Madrid: Plaza Joven, 1990.- 63 p.- (Ventana al mundo) 1.525 pts. \*\***

**MAYNARD, C.: El mundo de la aviación.- Madrid: Anaya, 1985.- 95 p.- (Miniguías) 650 pts.**

**NAHUM, A.: Máquinas voladoras.- Madrid: Altea, 1991.- 63 p.- (Biblioteca Visual Altea) 1.650 pts. \*\***

Otro título de esta magnífica colección, útil no sólo por las ilustraciones y fotografías, siempre atractivas, sino también por ofrecer dos niveles de lectura, uno más general con una tipografía más grande y un texto breve y otro para los más curiosos con explicaciones sobre el funcionamiento y aspectos del funcionamiento de los aparatos utilizados por el hombre para volar. Incluye índice alfabético.

En la misma colección: Automóviles. \*\*

**HOARE, S., LACEY, A.: Motos y bicicletas.- Madrid: Anaya, 1985.- 96 p.- (Miniguías) 500 pts. \*\***

**LAWLER, T.: La bicicleta y su mantenimiento.- Madrid: Plesa, 1983.- 64 p.- (Guía del aficionado) 530 pts.**

**ORTEGA, I.; TORAN, A.: Cocinar y jugar: recetas para niños.- Madrid: Alianza, 1987.- 181 p.- (Libro de bolsillo; 123) 375 pts. \*\***

- Para niños más pequeños (desde los 6 años) reseñamos algunos títulos de interés de la colección Benjamín Información, de la editorial Altea: O. Limousin: *Historia del papel e Historia del vidrio*.

**WILKES, A.: Mi primer libro de jardinería.- Barcelona: Molino, 1992.- 48 p. 1.900 pts. \*\***

## 7. ARTE. JUEGOS. DEPORTES

**LAJO, R.: Léxico de Arte.- Madrid: Akal, 1990.- 220 p. 996 pts.**

Un diccionario de arte para conocer el significado de las palabras, pero también para saber diferenciar, a través de las definiciones y las ilustraciones, los elementos constructivos y decorativos que caracterizan los distintos estilos artísticos. \*\*\*

**KLEIN, M.: Atlas de Arte.- Barcelona: Mistral, 1990.- 96 p.- (Atlas) 2.650 pts.**

Los autores confiesan la imposibilidad de abarcar en tan poco espacio la historia del arte sin caer en la superficialidad, por lo que su objetivo ha sido más bien el de facilitar al lector la comprensión del arte mismo. Es decir, se subraya la sincronía de temas, estilos, técnicas y materiales antes que la sucesión histórica de los diversos estilos. \*\*\*\*

**FUENTES GONZALEZ, I.: Las Bellas Artes.- Madrid: Asuri Santillana, 1990.- 144 p.- (Imago) 1.539 pts. \*\*\*\***

**Biblioteca Básica del Arte.- Madrid: Anaya, 1991.- 14 v.**

**BONET CORREA, A.: Las claves del urbanismo.- Barcelona: Ariel, 1989.- 78 p.- (Las claves del arte) 950 pts.**

De esta colección de 24 manuales sólo vamos a destacar la serie géneros (4 títulos), ya que la serie estilos es más apropiada para E. Medias. Realizada por varios profesores universitarios que analizan la Historia del Arte: *Las claves de la pintura* / J.R. Triadó. *Las claves de la escultura* / J.J. Martín González. *Las claves de la arquitectura* / A. Mª Perelló. \*\*\*\*

**Historia de la vivienda / Natale Gibson.- Madrid: SM, 1985.- 78 p. 1.400 pts.**

**KALOPISSIS, T.: El libro de las casas.- Madrid: Altea, 1987.- 136 p.- (Mascota información) 1.060 pts. \*\***

**SINGTON, A.: El libro de la pintura y los pintores.- Madrid: Altea, 1990.- 93 p.- (Mascota Información) 1.060 pts.**

Comienza por el arte de las cavernas para llegar al pop art. Técnicas, movimientos pictóricos y principales artistas en este librito de introducción al tema que cuenta con las excelentes y divertidas ilustraciones del británico Tony Ross. Incluye índice alfabético. \*\*

**ALIBÉS, M.D.: Cómo se hace un cómic.- Barcelona: Onda, 1992.- 39 p.- (La Mirilla) 850 pts.**

Estructura, planos, diversos componentes de la historieta: qué función cumplen, cómo conjugarlos, etc. Importancia del color, de los ángulos de mira, de las expresiones faciales, de los gestos corporales: signos convencionales, la perspectiva, los textos y diálogos, la composición de imágenes, etcétera.

**PORTER MOIX, M.: Las claves de la historia del cine.- Barcelona: Ariel, 1989.- 126 p.- (Las claves del cine) 1.200 pts. \*\*\*\***

**ROMAGUERA I RAMIO, J.: El lenguaje cinematográfico. Gramática, géneros, estilos y materiales.- Madrid: De la Torre, 1991.- 156 p. \*\*\*\***

**OLAIZOLA, J.L.: Cómo se hace una película.- Madrid: SM, 1991.- 80 p.- (De par en par) 480 pts. \*\***

**DICCIONARIO de Música.- Madrid: Anaya, 1986.- 421 p.- (Diccionarios Monográficos) 2.950 pts.**

**LAURENCIN, G.; MILLET, D.: La música.- Madrid: Altea, 1991.- 36 p.- (Benjamín Información; 60) 750 pts. \*\***

**ARDLEY, Neil: La música.- Madrid: Altea, 1989.- 63 p.- (Biblioteca Visual Altea) 1.500 pts. \*\***

**SIERRA I FABRA, J.: El rock, la música de nuestro tiempo.- Madrid: SM, 1991.- 80 p.- (De par en par) 450 pts. \*\***

**MALLOL, B.: Iniciación a la fotografía.- 2ª ed.- Madrid: Altea, 1984.- 111 p.- (Enciclopedia de las aficiones; 13) \*\*\***

**La Gran Enciclopedia de los Deportes Olímpicos.- Barcelona: Ediciones del Drac, 1989.- 5 v. 36.000 pts.**

El primer volumen está enteramente dedicado al atletismo. El resto de los deportes se reparten en los demás volúmenes, con referencia a técnicas, estilos, evolución, especialidades, pruebas, campeones, etc. Incluye gran cantidad de fotografías y documentos de las diferentes épocas de la historia del olimpismo. El volumen V hace un repaso por las diferentes Olimpiadas. Encontramos, además, una relación de todos los medallistas y finalistas de la historia olímpica, un índice onomástico y un índice general y temático.

**TOLEDO DEL VALLE, J.: Iniciación al aeromodelismo.- 8ª ed.- Madrid: Altea, 1985.- 111 p. (Enciclopedia de las aficiones; 12) \*\*\***

**BRIGGS, M.: Sellos.- Madrid: Debate, 1992.- 76 p. 1.500 pts.**

**BIRD, M.; DART, A.: Manual de la magia.- Madrid: Anaya, 1992.- 87 p. 2.350 pts. \*\***

## 8. LINGÜÍSTICA Y LITERATURA

**CALERO HERAS, J.: Entre palabras: Para aprender a usar el diccionario.- Barcelona: Octaedro, 1992.- 124 p. \*\*\*\***

**Larousse Junior Diccionario Cielo Inicial.- Barcelona: Larousse-Planeta, 1992.- 896 p. 1.900 pts. \*\***

**Diccionario Esencial Santillana de la Lengua Española.- Madrid: Santillana, 1991.- 1.360 p. 1.950 pts. \*\*\***

**GARCÍA HOZ, V.: Diccionario Escolar Etimológico.- 4ª ed.- Madrid: Magisterio Español, 1991.- 752 p. 2.075 pts. \*\*\***

**Diccionario Escolar de la Lengua Española VOX.- 14ª ed.- Barcelona: Bibliograf, 1992.- 1.047 p.**

Dirigido por Manuel Alvar, contiene un apéndice gramatical. Con más de 45.000 entradas y acepciones, ilustraciones y explicaciones enciclopédicas de los términos científicos y técnicos más usuales. Se echa de menos una guía de uso del diccionario.

**MARTÍNEZ DE SOUSA, J.: Diccionario de ortografía.- Madrid: Anaya, 1985.- 357 p.- (Diccionarios monográficos) 2.500 pts.**

Presenta la ortografía en forma de diccionario pensando en que los lectores no suelen realizar una lectura continua de un manual, sino que buscan aquellos aspectos sobre los que tienen dudas. El objetivo del autor era, además, que cualquier persona pudiera aprender verdaderamente la ortografía. El diccionario requiere una iniciación a su uso. \*\*\*\*

**REYZABAL, M.V., CASANOVA, M.A.: El cofre de las palabras. Primer diccionario.- Madrid: Akal, 1992.- 451 p.**

**Imaginario: Diccionario en imágenes para niños.- Madrid: SM, 1992.- 93 p. \***

**MINGUEZ FONTAN, Nieves: Gramática del español.- Madrid: Asuri Santillana, 1990.- 2 v.- (Imago) 3.500 pts. \*\*\*\***

**Diccionario Anaya de la lengua / E. Merino Fontanillo.- 2ª ed.- Madrid: Anaya, 1988.- 730 p. 2.298 pts.**

**LAROUSSE junior: diccionario de la EGB.- 2ª ed.- Barcelona: Larousse, 1989. 775 pts.**

**Primer diccionario.- Vic: Abril, 1989.- 608 p. 2.120 pts.**  
Todas las entradas se acompañan de ejemplos para facilitar su comprensión. Incluye numerosas ilustraciones y un manual de uso. \*\*

**Vocabulario básico en la EGB.- Madrid: MEC: Espasa Calpe, 1989.- 2 v.**

**GARCÍA-PELAYO Y GROSS, R.: Diccionario de la Lengua Española.- París: Larousse, 1987.- 1.012 p. 2.670 pts.**

**Diccionario del Español actual: Grijalbo / A.C. Bolado.- Barcelona: Grijalbo, 1987.- 1071 p. 2.350 pts.**

**CORRIPIO, F.: Correcciones, dudas y normas gramaticales.- París: Larousse, 1988.- 569 p. 1.450 pts.**

**Mi primer Sopena: diccionario infantil ilustrado.- Barcelona: Ramón Sopena, 1988.- 187 p. 2.120 pts. \*\***

**GALLI, A.: Mi primer vocabulario en inglés.- Barcelona: Molino, 1992.- 117 p.**

Guarda el orden alfabético y presenta, junto a cada entrada en inglés, su correspondiente traducción al castellano y una ilustración aclaratoria. \*

**GARCIA-PELAYO Y GROSS, R.:** Larousse moderno español-inglés.- París: Larousse, 1986.- 499 p. 4.150 pts.

**GARCIA-PELAYO Y GROSS, R.:** Dictionnaire français espagnol-español francés.- París: Larousse, 1988.- 461 p. 2.390 pts.

**Diccionario de Literatura universal / coord. por José J. Bustos Tovar.- Madrid: Anaya, 1985.- 657 p.- (Diccionarios monográficos) 3.200 pts. \*\*\*\***

**HERAS URIEL, M<sup>o</sup> C.:** Qué es la Literatura.- Madrid: Asuri Santillana, 1992.- 144 p.- (Imago) 1.539 pts.  
Qué es la literatura; límites y funciones; literatura y estilo; literatura y formas de discurso; la literatura en la sociedad (contenido social de la obra literaria: influencia del escritor en las costumbres...); la Literatura y otros medios de difusión; los géneros literarios... \*\*\*\*

**Biblioteca Básica de literatura.- Madrid: Anaya, 1992.**  
Esta colección ha publicado 21 títulos relativos a la Historia de la Literatura española, en principio destinada a los estudiantes de BUP, FP y COU. En cada uno de los volúmenes se estudia una etapa, una obra o un escritor, y se incluyen poemas, anécdotas, referencias históricas, socioeconómicas... Al final de cada volumen, cuatro apéndices: un cuadro cronológico donde se relacionan hechos históricos con acontecimientos artísticos, un glosario formado por tecnicismos y términos infrecuentes, un índice alfabético y una breve bibliografía. \*\*\*\*

## 9.GEOGRAFÍA . HISTORIA

**PETERS, A.:** Atlas compacto.- Barcelona: Vicens Vives, 1992.- 188 p.

Para la elaboración de este Atlas se ha unificado la escala de todos los mapas, se ha establecido un principio de proyección homogéneo y una nueva forma de representación topográfica aplicable universalmente. El autor se propone que el Atlas permita "comprender las causas y el trasfondo del desnivel Norte-Sur y la oposición Este-Oeste en cuanto expresión del abismo entre hombres y pueblos ricos y pobres".

**Atlas actual de Geografía Universal VOX.- Barcelona: Bibliograf, 1992.- 232 p.**

En la primera parte, a través de mapas, gráficos y fotos, se exponen cuestiones de tipo general, como Astronomía, el Universo, Estudio de la tierra como planeta, informaciones sobre Geología, vegetación, ecología, recursos naturales, etc., junto a una descripción de problemas, población, medio ambiente... En la sección cartográfica se incluye un amplio estudio de las Comunidades Autónomas españolas.

**CAPEL, H.; URTEAGA, L.:** Las nuevas geografías.- Barcelona: Salvat, 1991.- 96 p. (Temas Clave) 1.150 pts.

Una introducción a los aspectos básicos de esta ciencia, que es una de las más antiguas. Un análisis histórico desde los modelos de descripción de territorios elaborados por los griegos a los modernos medios y problemas de los geógrafos actuales. \*\*\*\*

**MATTHEWS, R.:** Exploradores.- Madrid: Altea, 1991.- 63 p.- (Biblioteca Visual Altea) 1.650 pts.

Las dificultades de los primeros exploradores, sus descubrimientos, los instrumentos y barcos utilizados, las tierras conquistadas. Un libro para "ver" todo esto y también aquellos utensilios -ropas, adornos, monedas, porcelanas, armas...- utilizadas por los exploradores o que fueron objeto de comercio en otros pueblos. \*\*

**PLANCHE, B.:** El libro de los descubrimientos geográficos.- Madrid: Altea, 1987.- 75 p.- (Mascota Información) 1.150 pts. \*\*

**GOULETQUER, P.:** El libro de los primeros hombres.- Madrid: Altea, 1990.- 91 p.- (Mascota Información) 1.150 pts. \*\*

**GRANT, N.:** Atlas Visual de los Descubrimientos.- Madrid: Bruño, 1992.- 63 p.- (Atlas Visual) 2.790 pts. \*\*

**Biblioteca Básica de Historia. Serie General.- Madrid: Anaya.- 31 v. \*\*\***

Con una estructura semejante a la Historia del mundo para jóvenes (Akal) (Serie general/ Vida cotidiana/ Serie monografías), esta colección de libritos ha sido realizada en España y por tanto hay más temas relativos a nuestro país. Sin embargo, la elección de los mismos está más cerca de las lecciones incluidas en los libros de texto, por lo que sirven más de apoyo a éstos o como libros de consulta que de apertura a otros intereses. Cada volumen incluye cuadro cronológico de datos, glosario, bibliografía e índice alfabético.

**Historia del mundo para jóvenes.- Madrid: Akal/Cambridge.**

Es una excelente colección formada por diez libros base cada uno de los cuales abarca un período de la historia. Entre otros: *Bárbaros, cristianos y musulmanes; Monarquías y Revoluciones; El siglo XX*. Además, consta de un conjunto de monografías que contienen estudios sobre diversos aspectos más concretos: *Vida cotidiana / Pueblos, credos y culturas / Desarrollo tecnológico...* Algunos de ellos poco tratados en los manuales tradicionales como *La vida en un pueblo medieval, La construcción de las catedrales medievales, El ferrocarril*, etc. En ocasiones se abordan algunos temas más anecdóticos o con un estilo narrativo, por ejemplo: *Deportados a la Tierra de Van Diemen y Un australiano en la Primera Guerra Mundial*. Algunas biografías completan esta amena colección, con abundantes ilustraciones, esquemas y fotografías, muy manejables. Se echa en falta más temas referidos a la historia de España. \*\*\*\*

**Biografías.- Madrid: Rialp, 1989.- 2 v.**

Contiene: Tomo I: 1. Religión, 2. Filosofía y Psicología, 3. Lengua y Literatura, Tomo II: 1. Arte, 2. Música, 3. Toros, 4. Derecho, 5. Sociología, 6. Comunicación...

**Los doce mil grandes: Enciclopedia biográfica universal.- Méjico: Promexa, 1982.- 12 v.**

Contiene las biografías de los personajes pertenecientes a las siguientes áreas, cada una de las cuales ocupa un volumen: Pintura, Música, Ciencias exactas, Exploración, Historia, Arquitectura y escultura, Filosofía y religión, Diseño y fotografía, Ciencias naturales, Invención, Grandes mejicanos. Cabría hacer una ampliación del año 82 hasta la fecha que puede suplirse con las nuevas colecciones de biografías aparecidas en los últimos años y que ya hemos citado en el apartado 0.

**Los porqués de la Historia.- Madrid: Susaeta, 1991.- 188 p.**

Cuatro son los grandes bloques de este volumen: Orígenes y grandes civilizaciones; Los Bárbaros y los siglos del silencio; El Renacimiento y las revoluciones modernas; De Napoleón a la I Guerra Mundial. Repite la estructura habitual en esta colección: se plantean y responden preguntas, elegidas de forma más o menos aleatoria. Incluye índice alfabético. \*\*

**BENDALA, M.:** La Arqueología.- Barcelona: Salvat, 1991.- 96 p.- (Temas Clave) 1.150 pts.

¿Qué es la arqueología?, ¿qué hace que esté de permanente actualidad?, ¿por qué los restos del pasado aparecen generalmente bajo tierra? Los grandes descubrimientos, las técnicas, las ciencias afines, los métodos modernos de excavación, sin olvidar la arqueología subacuática. \*\*\*\*

**MACINTOSH, J.:** Guía práctica de la Arqueología.- Madrid: Hernán Blume, 1987.- 102 p. 3.245 pts.

# Los profesores ante la biblioteca escolar: valoración y utilización

✉ JUAN A. LÓPEZ FERNÁNDEZ

En un número anterior de esta revista (nº 31, noviembre 1992) hacíamos un repaso a la situación de la biblioteca escolar en la Región de Murcia a partir de algunos datos referidos a espacios, fondos, presupuesto, personal, etcétera. Aquel análisis nos permitía valorar el grado de adecuación de la infraestructura bibliotecaria a las necesidades que las orientaciones metodológicas propuestas en la reforma educativa, forzosamente han de generar. Del mismo modo, nos puede proporcionar también elementos de contraste con respecto a otras regiones y países.

Pero es importante, además, situar en su contexto los datos objetivos obtenidos en esta primera aproximación, y para ello tratamos también de averiguar cómo interpretan los profesores la situación actual de estas bibliotecas y conocer de qué forma son tenidas en cuenta como medio didáctico en la educación básica. Es evidente que el valor real de la biblioteca no sólo depende de la riqueza de medios técnicos con que cuente, con ser esto premisa fundamental. Incluso una adecuada organización y la realización de actividades en torno a la misma tampoco son indicadores suficientes de eficacia cuando, como es sabido, pueden ser fruto del voluntarismo de un solo profesor con interés en el tema. Lo que nos va a dar su verdadera dimensión será el contexto metodológico en que la biblioteca es utilizada por la generalidad de los profesores.

**E**N esta segunda parte de nuestro análisis nos planteamos, por tanto, obtener respuesta a las siguientes cuestiones:

- Cómo perciben los maestros el recurso biblioteca en relación con el ciclo o especialidad que imparten.
- Cómo valoran la contribución actual de las bibliotecas escolares a la calidad de enseñanza.
- En qué medida es utilizada y qué tipo de actividades desarrollan los profesores en relación con las bibliotecas de los centros escolares, según los distintos ciclos y áreas.
- Dado el estado actual de las bibliotecas en los centros de EGB en la Región de Murcia y en general en España, qué medidas consideran prioritarias para la mejora de este servicio escolar.

## Cuestionario y muestra

La estructura del cuestionario que hemos empleado en este caso como instrumento para la recogida de información por parte de los profesores, responde a los objetivos señalados anteriormente, que determinan las dimensiones a explorar. Las cuestiones que invitan a respuestas de carácter subjetivo conforman una escala de cinco grados en la que hemos tomado como criterios de estimación los conceptos de *necesidad* (innecesario-muy necesario) y *aprovechamiento* (nada-mucho).

Una vez establecido el número de profesores a los que habría que con-

sultarse, el paso siguiente consistió en determinar el procedimiento de selección de la muestra. Por razones de operatividad se eligió el centro de trabajo como unidad de muestreo según el procedimiento descrito por Cohen y Manino (1990), aunque en parte modificado por las posibilidades de acceso y la predisposición de los profesores a colaborar. En este sentido, de nuevo hemos de reseñar aquí la mayor dificultad que encontramos para conseguir información por parte de los profesores de la enseñanza privada.

Para el reparto de los cuestionarios se empleó tanto el envío por correo como la entrega y recogida directa en los centros. Esta fase de recogida de datos se llevó a cabo durante los meses de febrero a abril de 1991 y de un total de 550 cuestionarios repartidos se recogieron 397, que suponen un 72% de respuestas procedentes de 64 centros escolares. La muestra queda distribuida tal como se puede ver en el CUADRO 1.

Con respecto al tipo de centro en el que ejercen, ya hemos hecho constar el sesgo de nuestra muestra, pues mientras según los datos que disponemos a escala regional, la proporción es de un 80% de profesores de enseñanza pública y un 20% en la privada, en nuestro caso la proporción es de 85.6% y 14.4% respectivamente.

## Valoración de la biblioteca

Los resultados obtenidos en este apartado ponen de manifiesto la im-

CUADRO 1

COMPOSICIÓN DE LA MUESTRA		%
SEXO	HOMBRE	50.88
	MUJER	49.12
AÑOS DE DOCENCIA	MENOS DE 4 AÑOS	10.08
	DE 4 A 6	8.56
	DE 7 A 25	66.50
	MAS DE 25	14.86
CICLO O AREA EN QUE EJERCEN	PREESCOLAR	13.60
	CICLO INICIAL	18.39
	CICLO MEDIO	29.22
	CICLO SUPERIOR	32.74

portancia que, al menos teóricamente, los profesores atribuyen a la biblioteca en el contexto de la enseñanza.

La primera de las cuestiones planteadas a los profesores se refiere a su opinión sobre la necesidad (1 = innecesaria, 5 = muy necesaria) de contar en los centros con una biblioteca central, y aunque la pregunta no se formula como alternativa a las bibliotecas de aula, parece evidente que la opinión casi unánime de los profesores consultados contradice la postura de quienes propugnan canalizar el trabajo exclusivamente a través de estas pequeñas bibliotecas de clase, según se desprende del hecho de que aproximadamente un 97% de ellos consideran que la biblioteca central es bastante o muy necesaria en los colegios. La coincidencia de criterio, por otra parte, afecta tanto a los profesores con o sin experiencia como a los especialistas en los distintos niveles o áreas, ya que no existen diferencias significativas entre los grupos que componen ambos criterios de diferenciación.

Ahora bien, aun manteniéndose en niveles bastante altos de valoración, la aceptación disminuye cuando se trata de estimar en qué medida las bibliotecas deben ser tenidas en cuenta como estrategia de enseñanza en las respectivas áreas y/o niveles que los profesores imparten. En la correspondiente escala, el porcentaje de los que consideran esta ayuda como muy necesaria desciende a un 50% de la muestra, apareciendo incluso algunas frecuencias en el extremo inferior de la escala (poco necesaria).

Por otra parte, mientras las puntuaciones otorgadas no sufren modificación según los años de docencia, sí encontramos medias significativamente diferentes en función del nivel escolar y especialidad de los profesores. Las medias correspondientes a los distintos grupos evolucionan de forma ascendente según el ciclo de enseñanza (preescolar, inicial y medio), lo que indica una mayor predisposición de los profesores en relación con el avance lector de los alumnos. Y con respecto a los profesores del ciclo superior, la media más alta corresponde a las puntuaciones otorgadas por los profesores de Lengua.

Una apreciable estimación del papel que hoy desempeñan las bibliotecas de los centros escolares dentro de la praxis curricular, nos la pueden proporcionar los resultados sobre la valoración de su aprovechamiento actual en función de lo que podrían considerarse objetivos prioritarios de estas bibliotecas. Los profesores consultados ma-

nifiestan que la aportación principal hoy día radica en el fomento de la afición lectora entre los alumnos y, consecuentemente, favoreciendo y potenciando el uso posterior de las bibliotecas públicas. Del contenido común de ambas cuestiones se infiere que el mayor aprovechamiento de estas bibliotecas radica en su potencialidad como medio de acceso al mundo de los libros y a la cultura en general.

En segundo lugar aparecen un conjunto de respuestas que tienen en común el hecho de referirse a la biblioteca escolar como fuente de documentación y en relación con el aprendizaje. En general, puede afirmarse que, a juicio de los encuestados, están siendo menos utilizadas, en orden decreciente: 1) como apoyo y medio de documentación por parte de los profesores en su preparación docente, 2) para familiarizar a los alumnos con el uso de las fuentes de información e iniciarles en las técnicas de investigación, 3) para el aprendizaje de la lectura y 4) como fuente de consulta en las áreas de estudio por parte de los alumnos. El componente socializante de la biblioteca figura en último lugar, con una puntuación media significativamente inferior al resto de los anteriores objetivos.

Esta perspectiva es compartida en líneas generales por todos los profesores, independientemente del área o nivel que imparten o de que ejerzan en la enseñanza privada o pública. Sin embargo, no ocurre así en lo que hace referencia a los años de ejercicio docente, ya que las valoraciones de los profesores más veteranos suelen ser ligeramente más altas, lo que viene a indicar un mayor grado de insatisfacción por parte de los profesores con menos años de experiencia en cuanto a aprovechamiento actual de las bibliotecas escolares.

#### Utilización de la biblioteca

Algo más de la mitad de los profesores encuestados (52.80%) declaran que sus alumnos utilizan los materiales de la biblioteca del centro en relación con las tareas de clase y, aunque no con mucha diferencia, son los profesores veteranos (más de 7 años de experiencia) quienes suelen utilizarla preferentemente. No obstante, las mayores diferencias se observan entre los profesores según adscripción a determinados ciclos o áreas, ya que es utilizada por el 26.42% de los profesores de preescolar, el 54.17% de ciclo inicial y el 68.14% del ciclo medio. En cuanto al ciclo superior, es utilizada mayoritariamente por los profesores de Len-

guaje (75.00%), seguidos de Sociales (71.43%). Sólo un 37.50% de los profesores de Matemáticas-Ciencias manifiestan utilizarla, mientras que no es tenida en cuenta por ninguno de los profesores de Educación Física. No se constatan diferencias significativas según se trate de profesores de pública o privada.

Otro aspecto explorado dentro de esta misma cuestión se refiere a posibles modalidades de utilización dentro de las coordenadas espacio-temporales. De los 210 profesores que han contestado afirmativamente a la pregunta anterior, la gran mayoría (93.81%) maneja los libros de la biblioteca en el aula, dentro de las actividades que los alumnos llevan a cabo durante las clases. En una proporción algo menor (84.29%) los profesores "usuarios" proponen a sus alumnos trabajos que requieren la utilización del espacio biblioteca fuera de las horas de clase.

Entre las tareas a desarrollar durante las horas lectivas, un 80.95% de estos profesores prevén la posibilidad de que puedan llevarse a cabo en la biblioteca del centro, si bien esta opción metodológica no sólo la pone en práctica un menor número de profesores, sino que es también la que suele realizarse con menor periodicidad (sólo un 10.6% la realiza de forma habitual).

Hay que tener en cuenta, por otra parte, que lo que hace posible que todas estas actividades que aquí consideramos puedan ponerse en práctica, no son sólo las concepciones educativas de los profesores; entre otras causas, depende también en gran parte de la potencialidad de la biblioteca de cada centro como recurso didáctico. Qué duda cabe que este condicionante es mayor en el caso de la última de las modalidades de utilización que hemos comentado, pues a la condición de contar con los libros adecuados, se une la necesidad de que alguien pueda atender la biblioteca en las horas lectivas, posibilidad ésta con la que hoy cuentan muy pocos centros.

Cabe decir que el análisis de las posibles situaciones de aprendizaje en relación con la biblioteca no se agota con propuestas formuladas por nosotros, y que las respuestas de los profesores en estos ítems vienen lógicamente condicionadas por la estructura que nosotros hemos impuesto en el cuestionario. De todas formas, lo apuntado por algunos de ellos (muy pocos) al especificar otro tipo de actividades no hace sino matizar algunos de los aspectos aquí tratados sin añadir nuevo contenido.

Otra cuestión a investigar son los

## ¿QUE ES?

motivos por los que el resto de los profesores consultados, no utilizan en ningún caso la biblioteca del centro, según ellos mismos manifiestan.

La más poderosa de las razones aducidas, a tenor de la frecuencia con que se cita (44.4%) es la que se refiere al volumen y composición de las bibliotecas de los centros escolares. Si bien es cierto que son muy pocos los centros que hoy carecen de una biblioteca, parece quedar claro que la insuficiencia (en cantidad y calidad) de sus dotaciones es, a juicio de los mismos profesores, un importante lastre en cualquier intento de reforma educativa que pretenda introducirse.

Por su parte, para un 17.2% de sujetos, las razones apuntan, por sí solas o junto con otras, a la existencia de impedimentos para su utilización (distancia, inconvenientes que plantean el horario y la escasez de personas, etc.)

Por último, un 18.3% de los profesores "no usuarios" declara abiertamente que la biblioteca no forma parte de los recursos didácticos a considerar según la metodología o el tipo de enseñanza que practican. En este comportamiento las diferencias afectan no sólo al área que se imparte sino también a los años de ejercicio en la profesión (ver cuadro 2), es decir, que parece existir una mejor predisposición por parte de los profesores más jóvenes para la utilización de la biblioteca como recurso didáctico, de darse las condiciones idóneas en cuanto a la calidad y facilidades en el uso de la misma.

### Propuestas de mejoras

**Equipamiento y recursos materiales.** En relación con las condiciones de los locales, se considera necesario, sobre todo, dotarlos de un mobiliario más adecuado y que dentro del edificio se destinen locales más amplios para las bibliotecas. En ambos casos, casi las tres cuartas partes de los encuestados consideran estas medidas bastante o muy necesarias.

En cuanto al mobiliario, los profesores que en mayor medida proponen su mejora son los de preescolar. Hay que tener en cuenta que a las escuelas de primaria asisten alumnos cuyas edades pueden oscilar entre los cuatro y los dieciséis años, y que sin embargo el mobiliario de la sala de biblioteca, en el mejor de los casos suele ser uniforme, sin que se tenga en cuenta el grado de desarrollo de los alumnos; lo que tampoco resulta fácil de solucionar teniendo en cuenta las dimensiones de estos locales.

No se piensa que sea tan indispensable

CUADRO 2

PROFESORES QUE NO UTILIZAN LA BIBLIOTECA

	AÑOS DE DOCENCIA			TOTAL	Nº
	Hasta 7	7 a 25	Más de 25		
No utilizan por razones metodológicas	10.53	17.24	34.62	18.33	33
Otras razones	89.47	82.76	65.38	81.67	147
<b>TOTAL</b>	100.00	100.00	100.00	100.00	180

ble mejorar la situación de la sala de biblioteca dentro del propio edificio escolar, aunque también aquí son los profesores de preescolar los que acusan en mayor grado esta necesidad, debido sin duda al hecho de que en una considerable proporción de centros, estas aulas se encuentran en edificios independientes, alejados del resto de las dependencias escolares.

**Fondo documental.** En cuanto a las dotaciones que encierran las bibliotecas escolares, se considera de mayor urgencia poner mejor cuidado en la selección del material que a ellas se destine. La puntuación media alcanzada en este ítem resulta ser la más alta, no sólo de este bloque sino de todo el conjunto de mejoras que en el cuestionario se proponen. Para más de un 90% de los profesores, esta medida es bastante o muy necesaria.

Aparece en segundo lugar, según la puntuación media otorgada en este grupo de ítems, la necesidad de disponer de más libros para uso de los profesores, considerada como bastante o muy necesaria para un 84.13%. En relación con esta cuestión, la prueba de Kruskal-Wallis revela la existencia de diferencias estadísticamente significativas entre profesores según años de ejercicio docente.

Con respecto al conjunto de medidas propuestas, también se deja sentir en alto grado la necesidad de aumentar las dotaciones de libros para alumnos, sobre todo los *libros de instrucción y consulta*. La sección de *literatura y entretenimiento* es reclamada de forma significativa por los profesores de Lengua.

**Organización.** Por encima de lo que afecta a la propia organización del material (registro, clasificación y catalogación), se apunta sobre todo la necesidad de coordinar su utilización entre la biblioteca central y las de aula; algo que en opinión de un 80.61% de los profesores es considerado como bastante o muy necesario. Sin embargo, la existencia de un estatuto que reglamente este

y otros aspectos de la biblioteca recibe una valoración inferior (bastante o muy necesario para un 68.2%).

**Personal. Formación.** De las propuestas relativas al personal hay dos aspectos que se consideran igualmente necesarios: una mayor dedicación (en horas) a la biblioteca por parte del profesor o profesores bibliotecarios (bastante o muy necesario para un 82.62%) y la formación por parte de los profesores en técnicas de animación lectora (84.89% con similar puntuación).

**Formación de alumnos.** Proporcionar a los alumnos información acerca de la utilización y posibilidades de la biblioteca es una de las medidas más estimadas por los profesores (bastante o muy necesaria para el 88.41%), y en menor proporción, se considera también muy necesario aprovechar la colaboración de los alumnos en tareas propias de la biblioteca.

**Servicios.** Tanto la ampliación del horario lectivo como del no lectivo se valora de forma muy semejante (65.48% y 66.50% respectivamente lo ven bastante o muy necesario). Las diferencias afectan únicamente al horario no lectivo, cuya ampliación es considerada con mayor necesidad por los profesores más veteranos (con más de 25 años de docencia).

Por último, en cuanto a la creación de estructuras que superen el marco del propio centro escolar, la mayoría de los docentes se decanta por la creación de un organismo dedicado específicamente a las bibliotecas escolares, bastante o muy necesario para el 75.56%. No parece, en cambio, que tenga la misma acogida la propuesta de establecer relaciones de cooperación con las bibliotecas públicas de la región (sólo el 30% otorga la puntuación más alta en la escala).

\* Juan A. López Fernández es autor de la Tesis Doctoral *La biblioteca escolar en la Región de Murcia*.

**PUBLICIDAD**

▼▼▼▼  
SAN SEBASTIÁN

# La colección local en la biblioteca de Altza

⇒ PATXI PRESA \*

Para empezar a hablar de la Colección Local y de los orígenes de la misma, hemos de hacer mención obligada a la Comisión de Antecedentes Históricos de Altza. Este grupo formado en su mayor parte por vecinos del barrio, nació junto con la Casa de Cultura, dentro de la cual se ubica la biblioteca que ocupa toda una planta de la misma. Esta Comisión ha ido desarrollando diferentes trabajos sobre la historia de Altza, en un intento de recuperar las raíces del barrio y la identidad como colectivo diferenciado dentro del contexto de la ciudad, según sus orígenes. De esta manera se ha ido buscando y recuperando información, documentación y materiales semiperdidos, fundamento de ese sentimiento de identidad de los habitantes del barrio.

Entre sus trabajos cabe señalar: año 1987: recopilación de fotografías antiguas; año 1988: recopilación e investigación de diferentes aspectos de lo que fue el pueblo de Altza, que dan origen a la publicación del libro *Altza, hautsa kenduz (Altza, sacudiendo el polvo)* y la celebración de un ciclo monográfico al respecto; año 1989: investigación sobre los caseríos que todavía subsisten en la zona, que da lugar a la edición del folleto *Itinerario Histórico de Altza*; año 1990: recopilación de topónimos de la zona, elaborando y publicando el *Mapa topónimo de Altza*.

A lo largo de la realización de todos estos trabajos, aval de la seriedad del grupo, se han ido recopilando materiales de todo tipo (fotografías, vídeos, documentos, folletos, carteles, etcétera). La gran mayoría se encontraba almacenada en la Casa de Cultura, parte en los domicilios de los componentes del grupo a la espera de un lugar apropiado, y parte en locales de asociaciones, etcétera.

Ante esta situación, la Biblioteca planteó a la Comisión la creación de una Colección Local con todo el material recopilado hasta el momento como base, y abriendo la puerta para que el barrio colaborase en el futuro desarrollo de la misma.

### Proceso técnico

Como antes he mencionado, el material base de la Colección Local lo han constituido los documentos recopilados por la citada Comisión de Antecedentes Históricos. Durante el año 1991 contratamos los servicios de una empresa (Indice Servicios Documentales) que llevó a cabo la catalogación y clasificación de dichos documentos.

Ya entrado 1992, la idea original consistía en la realización de un "Catálogo Diccionario", y en principio fue así como se llevó a cabo. Pero posteriormente surgió la idea y la posibilidad de la informatización, con lo cual nos vimos en la obligación de adecuar las fichas bibliográficas ya confeccionadas a la creación de una base de datos para los documentos bibliográficos.

En el proceso de adecuación los cambios fueron:

- \* La desaparición del formato de ficha bibliográfica y su conversión en ficha documental, en la que aparecen señalados los diferentes campos.
- \* La sustitución de los encabezamientos de materia por los conceptos de:

- "Descriptores": utilizado para los

conceptos de carácter general.

- "Identificadores": utilizado para los nombres propios.

- "Lugares": utilizado para los nombres de lugar.

En vista del tipo de documentos que se habían recogido, y mirando al futuro, también adoptamos la decisión de crear una segunda base de datos para los documentos de archivo con sus campos específicos.

Con todo ello confeccionamos un catálogo impreso de 300 páginas, 800 documentos de tres tipos de índices (de descriptores, de identificadores y de lugares). Asimismo elaboramos una Lista de Referencias y optamos por indizar el catálogo por los títulos, en vista de que la mayoría de los documentos carecían de autor.

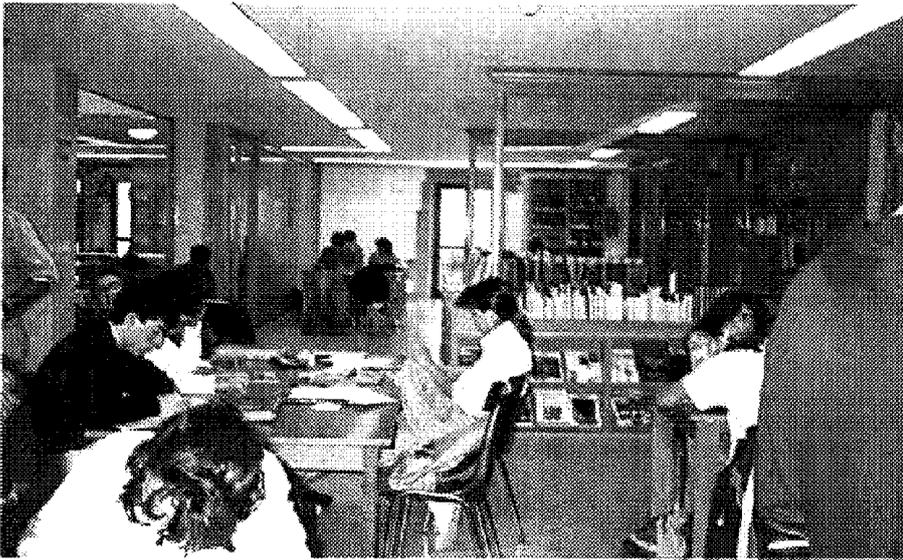
### Mirando al futuro

El día 24 de noviembre tuvo lugar la presentación al público del catálogo, acompañada de una pequeña exposición con la que pretendíamos mostrar la gran variedad de materiales que puede abarcar la Colección Local.

Previamente habíamos mandado invitaciones a las entidades y asocia-

<u>Egilea/Autor</u>		<u>Laguntzailea/Colaborador</u>	
<u>Izenburua/Título</u> BUENAVISTA [Barriada]			
<u>Itur-izenburua/Título fuente</u>			
<u>Dokumentu mota/Tipo de documento</u> Diapositiva		<u>Deskribapen fisikoa/ descripción física</u> 6 diapositivas : col	
<u>Argitaratzailea/Editorial</u>		<u>Lekua/Lugar</u>	<u>Urtea/Año</u> 1987
<u>Oharrak/Notas</u>			
<u>Deskribatzaileak/Descriptores</u> Barriadas	<u>Identifikatzaileak/Identificadores</u>	<u>Lekuak/Lugares</u> Buenavista [Barriada]	
<u>C.D.U.</u> 711.5	<u>Erregistroa/Registro</u> R.12	<u>Signatura</u> C5-12	

Ejemplo de ficha documental utilizada en la biblioteca



✓ Se ha ido buscando y recuperando información, documentación y materiales semi-perdidos, fundamento del sentimiento de identidad de los habitantes del barrio

ciones del barrio, así como a todos aquellos que pudieran tener interés y posibilidad de aportar materiales.

Nuestra intención, además de dar a conocer el catálogo, la ubicación de la colección y el modo de consultarla, era hacer un llamamiento a todos los presentes para que colaborasen en la continuación de la Colección Local, aportando su ayuda y todos los documentos que considerasen oportunos y que pudieran obtener.

De igual manera queríamos resaltar algunos de los objetivos que ha-

bíamos intentado cumplir, entre estos:

- Posibilitar al público el uso y consulta de los documentos almacenados.
- Mantener viva la memoria del barrio, recogiendo documentos antiguos, de interés, etcétera.
- Hacer historia: recopilando documentos actuales, los cuales aunque hoy parezcan no tener importancia mañana ya serán historia.

• **Patxi Presa** es responsable de la biblioteca de la Casa de Cultura Casares (Barrio de Altza, San Sebastián)

#### Para más información:

Casa de Cultura Casares  
Biblioteca  
Camino Darieta, 1  
20017 San Sebastián  
☎ (943) 35 11 49



## El barrio de Altza

Al referirnos a Altza, estamos hablando del barrio más oriental de Donostia-San Sebastián. Altza fue municipio independiente hasta 1940, siendo por entonces eminentemente rural. A partir de entonces comienza una urbanización acelerada con su consiguiente crecimiento demográfico, acelerado también.

En la actualidad es una amplia zona urbana construida en desniveles naturales diferenciados que a menudo marcan auténticas barreras físicas entre zonas del mismo

barrio. A consecuencia de esa rápida urbanización muchas veces caótica y fruto de una especulación sin escrúpulos, en la zona urbana prácticamente no existen zonas verdes salvo un parque. Queda, eso sí, el gran cinturón periférico rural con grandes zonas verdes y caseríos.

Debido en parte a este expansionamiento urbano por etapas, en parte a las costumbres de origen de

quienes fueron habitándolas y también de los desniveles que han producido esas barreras físicas mencionadas, Altza está fuertemente zonificada. En un estudio de la Sociedad de Ciencias Aranzadi se llegaba a diferenciar 15 barrios. Sin llegar a esa superzonificación, sí conviene señalar que hay cuatro zonas bien diferenciadas a la hora de incidir en las mismas.

En cuanto a la población, en la actualidad (censo de 1991) el territorio engloba a 24.500 habitantes, que suponen el 14% de la población donostiarra. De ellos un 53% procede del propio Altza; el 35% proviene de otras provincias del Estado; el 9% del resto de las provincias de la Comunidad Autónoma y el 3% que queda, del extranjero.

La pirámide de edades es básicamente joven (un 38% es menor de 30 años). El nivel socio-económico-cultural es bajo, el 74% de la población tiene como máximo la titulación primaria, existiendo una tasa de analfabetismo del 2%, superior a la media de la ciudad. La tasa de paro es de un 20% y mayor entre la población joven. En cuanto al índice de vascoparlantes, es menor al 10% del total poblacional, aunque va aumentando en la población infantil.

# El desafío de enseñar a pensar mediante las técnicas documentales

☞ FÉLIX BENITO MORALES •

En los últimos años, se han replanteado los objetivos y las estrategias didácticas de las áreas curriculares, y por otro lado, se han multiplicado los intentos por diseñar programas de intervención para enseñar a pensar (1), como respuesta a la nueva concepción constructivista y cognitivista del aprendizaje significativo y al escaso desarrollo que se hacía de las habilidades de pensamiento que configuran la competencia intelectual de los alumnos.

El programa HEBORI (Habilidades y Estrategias para Buscar, Organizar y Razonar la Información) ha sido diseñado atendiendo a los principios que sustenta la Educación Documental, y que se refieren en síntesis a la configuración de un nuevo estilo educativo que haga frente a los retos instructivos, formativos y socio-sanitarios generados en la sociedad de la información. Está implementado en el área de Lengua y Literatura y recoge las capacidades que subyacen al pensamiento, los métodos que ayudan al pensamiento, los conocimientos sobre el pensamiento y las actitudes que conducen al pensamiento, en el marco de la alfabetización científica (2) y orientados a la formación de los alumnos como investigadores, lingüistas y tecnólogos de la información, con capacidad para acceder, seleccionar, analizar y producir conocimiento científico.

Son muchos los interrogantes que nos motivaron para iniciar las investi-

gaciones que actualmente estamos llevando a cabo. Entre ellos, quisiera señalar los siguientes para suscitar la reflexión de los lectores y mostrarles a continuación de qué manera intentamos darles respuesta, con la finalidad primordial de mejorar la calidad de la educación e introducir la ciencia documental en los centros escolares.

¿Son útiles y significativos los aprendizajes escolares en la posterior formación humana y profesional?



**Se trata de recoger dos prioridades educativas que preocupan a la mayoría de los docentes, enseñar a pensar y enseñar a documentarse, modalidades instructivas a primera vista dispares, pero que son dos facetas complementarias del conocimiento**

¿Se desarrollan habilidades de pensamiento a través de los textos informativo-documentales en el aula?

¿Se planifican y se valoran eficazmente los contenidos de la ciencia documental en el currículum escolar?

¿Es posible mejorar el rendimiento intelectual, mediante el aprendizaje y la aplicación práctica de las técnicas bibliotecarias y documentales?

¿Sería factible la colaboración entre distintos grupos profesionales relacionados con la Educación y la Documentación para diseñar y aplicar programas de instrucción?

El autor del artículo está abierto a cualquier crítica o sugerencia que los lectores de EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA quieran hacerle, y dispuesto a colaborar con las personas y grupos de trabajo interesados en el tema.

## Descripción del programa

En el artículo titulado *Del dominio de la información a la mejora de la inteligencia*, publicado en el nº 28 (Junio 92), pp. 64-65 de la revista EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA, expuse brevemente las líneas directrices de un proyecto educativo - documental, actualmente en fase de experimentación, que ha despertado el interés de numerosos lectores, solicitando una información más amplia de los diferentes aspectos científicos y metodológicos que configuran el programa.

La aplicación experimental (3) de este programa de intervención psico-

(1) Los más utilizados en la elaboración del programa HEBORI son: de carácter general, el programa de enriquecimiento instrumental (Feurstein y col., 1980), el proyecto inteligencia (Univ. de Harvard, 1983), el programa Filosofía para niños (Lipman, 1974, 1988), el proyecto de inteligencia aplicada (Sternberg, 1989), y de carácter más específico, el programa ¿Seguro que es cierto? (Alonso Tapia y Gutiérrez Martínez, 1989) dedicado al razonamiento, y el programa de estrategias de aprendizaje independientes del contenido (Danserau y col., 1979) el programa de estimulación de la comprensión lectora (Huerta y Matamala, 1909), el programa de intervención en estrategias de comprensión de textos expositivos (León, 1989) y el programa de entrenamiento en supervisión y regulación de la comprensión lectora (Mateos, 1989), centrados en la comprensión lectora y la adquisición de conocimientos a partir de textos.

(2) Se denomina con esta terminología a la familiarización del alumno con los conceptos, teorías y procedimientos científicos y tecnológicos esenciales del conocimiento actual, como parte de su formación integral.

(3) Plan de investigación, cuyo objetivo es la verificación de una hipótesis determinada, y en el que se ajustan al máximo las fases de planificación y de control, usando materiales de evaluación tipificados para obtener resul-

tados válidos y fiables.

(4) La valoración de los logros obtenidos con la aplicación del programa exige que previamente efectuemos una evaluación diagnóstica de los dos grupos para identificar y evaluar las necesidades y deficiencias con relación a los objetivos señalados en la hipótesis de trabajo, y que además nos servirá para ajustar en lo posible el programa a la situación real de los alumnos.

(5) Se basa en el supuesto de que existe una equivalencia funcional entre las operaciones computacionales que pueden ser realizadas por la mente humana y las que pueden ser realizadas por un ordenador. Este supuesto presupone la idea de que la naturaleza del substrato físico que sirve de soporte a una naturaleza del substrato físico que sirve de soporte a una actividad es relativamente irrelevante para una caracterización de dicha actividad. La información que el sujeto recibe se procesa según ciertas operaciones fundamentales de percatación cognitiva, memoria, pensamiento convergente, pensamiento divergente y evaluación. Estas operaciones se efectúan sobre ciertos contenidos: simbólicos, semánticos, figurativos y sociales, con el objeto de conseguir ciertos productos: clases, sistemas, implicaciones y transformaciones.

pedagógica, se basa en el procedimiento pretest-postest (4) con grupos experimental y control (en el cual no se aplica el programa pero sí las pruebas estadísticas para contrastar los resultados), homogeneizados en lo posible, para el entrenamiento de operaciones cognitivas básicas, la adquisición de habilidades lingüísticas y comunicativas, y la formación tecnológica de usuarios de información científica, presentando el perfil ideal del documentalista como modelo por sus cualidades humanas, técnicas y científicas.

Está implementado en el área de Lengua y Literatura de los últimos niveles de la todavía E.G.B., posteriormente primer ciclo de la educación secundaria obligatoria, y se va a aplicar durante un curso escolar en colegios públicos de la comarca alicantina de la Vega Baja. Para coordinar la experimentación y obtener el mayor rendimiento instructivo de las características del entorno escolar, se ha formado un EMIED (equipo multidisciplinar para la investigación educativo-documental), coordinado por el autor de este artículo y formado por bibliotecarios, profesores universitarios y los maestros que lo llevan a cabo en sus aulas.

Se basa principalmente en el estudio y análisis de las operaciones documentales desde la perspectiva del paradigma cognitivo del Procesamiento de la Información (5), centrados en las investigaciones referidas a la inteligen-

○

**El programa está orientado  
a la formación de los  
alumnos como  
investigadores, lingüistas  
y tecnólogos de la  
información, con capacidad  
para acceder, seleccionar,  
analizar y producir  
conocimiento científico**

cia (6) y el lenguaje (7), y desde las líneas conceptuales y las categorías críticas de la Lingüística textual (8). Trata de recoger dos prioridades educativas que preocupan a una mayoría de los docentes, enseñar a pensar y enseñar a documentarse, modalidades instructivas a primera vista dispares, pero que son dos facetas complementarias del conocimiento: el conocimiento como construcción cognitiva, para obtener un pensamiento crítico y creativo, y el conocimiento como información documental, para dominar los recursos tecnológicos necesarios para su recuperación y transmisión. En la base del conocimiento, el lenguaje verbal, que no sólo es el

vehículo del pensamiento, sino que en buena medida lo configura, es el instrumento activo para procesar (comprender y producir) la información y conseguir su dominio, desarrollando sistemas de expresión, representación y comunicación. En este sentido, el léxico del programa, que es como la espina dorsal que lo sustenta y le da solidez, recoge una terminología hasta ahora no incluida en los currícula educativos, construido atendiendo a los fundamentos básicos de cada una de las disciplinas científicas implicadas y al nivel de comprensión y operatividad de los alumnos (9).

Trata de validar la hipótesis de que su aplicación produce en los alumnos del grupo experimental respecto de los del grupo control:

1º) la mejora en el reconocimiento y uso de los medios y las técnicas de que se sirve el conocimiento científico para su conservación, recuperación y transmisión;

2º) la mejora de las funciones cognitivas deficientes;

3º) la mejora de la comprensión lectora de textos expositivos;

4º) la mejora del hábito lector y

5º) la mejora de la motivación intrínseca en el aprendizaje.

Pretendemos que sea un programa, tras su validación experimental, adaptable a cualquier programación curricular del área de Lengua y Literatura, y a una diversidad de necesidades e intereses de los alumnos, utilizándose como módulos de aprendizaje de ac-

(6) La inteligencia, que ha sido definida desde muy diversos enfoques teóricos, tiene muchas facetas e incide en todas las dimensiones de la conducta, por lo que las personas pueden ser inteligentes de diferentes maneras. En este sentido, uno de sus modelos más aceptados, la teoría triárquica del profesor de la Universidad de Yale, Robert Sternberg, recoge: los tipos de procesos cognitivos que se emplean en tareas intelectuales (subteoría compo-nencial); las aptitudes para hacer frente a problemas nuevos en situaciones nuevas, y para automatizar el procesamiento de la información (subteoría experiencia); y los modos prácticos en que se aplican dichos procesos en los contextos reales en que se desenvuelve el sujeto (subteoría contextual). Las operaciones documentales constituyen, desde esta perspectiva, una actividad mental muy completa, debido a que promueven en su práctica la activación de:

a) los metacomponentes, que son procesos de control que guían la planificación y la toma de decisiones en la ejecución de una tarea. Se distinguen siete: identificar y definir el problema, seleccionar los pasos para resolverlo, plantear estrategias eficaces para la resolución del problema, elegir una representación mental de la información, asignar los recursos, controlar el proceso de solución y evaluar los resultados;

b) los componentes de ejecución de las tareas, que intervienen en su realización concreta, como son, por ejemplo, la codificación de la información para su entrada en el sistema cognitivo, la construcción o síntesis de la nueva información, su transformación mediante un conjunto de reglas, su almacenamiento en la memoria (concebida metafóricamente como fichero), la recuperación mediante la cual dicha información almacenada se hace disponible al sistema de procesamiento, y la comparación de dos estructuras de información;

c) los componentes de adquisición de conocimientos, implicados en su aprendizaje, organización y almacenamiento en la memoria, como son la codificación selectiva para distinguir la información relevante de la irrele-

vante, o la comparación selectiva que relaciona la nueva información con las estructuras de conocimiento ya existentes.

(7) El procesamiento de un texto en la lectura implica la articulación de una serie de procesos lingüísticos y no lingüísticos, orientados a la construcción de una representación integrada del contenido del texto, que incluyen: a) los procesos de reconocimiento de palabras, procesos de codificación perceptiva y procesos de acceso léxico que permiten identificar una serie de letras como una palabra de léxico; b) el procesamiento léxico, que permite interpretar una palabra en un contexto sintáctico y semántico según su estructura morfológica e interpretación semántica; c) el procesamiento sintáctico, que afecta a la organización de las palabras en frases y oraciones;

d) el procesamiento semántico que afecta a la interpretación de las oraciones y a la generación de proposiciones que especifican su contenido, y e) el procesamiento textual, que afecta a la integración de las proposiciones en una representación lingüística cohesionada según su tema o tópico.

(8) El texto (o el discurso) destaca, sobre todo, su carácter de unidad estructurada. Los numerosos elementos situados en diferentes niveles, se articulan de forma compleja a través de una organización interna que asegura la coherencia, cohesión e integridad del texto que facilita la progresión del discurso incrementando la información. La unidad del texto puede vincularse al desarrollo del tema explícito en el título o en el índice, o a la estructura profunda, la macroestructura, la forma lógica subyacente a la manifestación del texto a través de su microestructura, de su estructura superficial.

La estructura de un texto se pone de relieve en la existencia de un plan organizativo que incluye esquemas globales y diversos patrones de representación del conocimiento al servicio de una intención coherente a través de una serie de mecanismos que aseguran la conexión entre los diversos elementos, tanto a nivel superficial -cohesión- como a nivel profundo -coherencia-.

## EXPERIENCIAS

tuación compensatoria. El personaje Joven Merlín, simpático adolescente que representa el afán por aprender, la colaboración entre los jóvenes y la preocupación por su entorno, actúa como orientador y animador en la instrucción y sirve de enlace entre los distintos módulos del programa, siendo el emblema que lo identifica.

Para el desarrollo de algunas de las actividades, se ha diseñado un nuevo espacio, el taller escolar de Documentación, concebido como mediateca y aula de recursos documentales, donde el alumno pueda conocer y experimentar la organización, selección y consulta de los documentos, las posibilidades de la telemática, la aplicación documental de soportes ópticos; dónde adquirir hábitos culturales y habilidades del trabajo intelectual.

Pero la finalidad última del programa HEBORI no está en una aplicación experimental con resultados satisfactorios, sino que pretende, mediante su difusión, promover la educación documental y la creación de EMIEDs, para concienciar, tanto a la comunidad educativa, como a los centros culturales y grupos profesionales dedicados a los temas informativo-documentales, de la necesidad de coordinar esfuerzos para estimular el diseño de programas de instrucción que aprovechen la riqueza y las posibilidades de su entorno sociocultural, faciliten el acceso de los jóvenes a la información científica y les permita servirse de ella para mejorar su formación humana y profesional, comprometidos con su entorno

social, cultural y medioambiental.

### Variables y objetivos

La formulación de objetivos se ha realizado atendiendo a las tres variables siguientes, que sintetizan los aspectos esenciales en los que incide e interviene el programa para su mejora.

a) Variable cognitivo-lingüística: operatividad del sistema cognitivo y



comprensión de la información textual expositiva.

b) Variable documental-tecnológica: acceso al conocimiento y construcción de productos documentales.

c) Variable didáctico-motivacional: motivación intrínseca en el aprendizaje y hábito lector de textos informativo-documentales.

Veamos a continuación los objetivos que configuran el diseño experimental. Me he limitado a enumerar aquellos que he considerado imprescindibles para que los lectores se hagan una idea de lo que queremos conseguir con el programa.

1. *Mejorar la ejecución de tareas intelectuales.*

1.1. Corregir deficiencias cognitivas relacionadas con la recogida, elaboración y comunicación de la información (10).

1.2. Mejorar la comprensión lectora de textos expositivos (11).

1.3. Realizar tareas en las que se desarrollen procesos de razonamiento inductivo: clasificación, comparación, categorización, actualización, generalización, discriminación y analogía.

1.4. Realizar tareas en las que se desarrollen procesos de razonamiento deductivo: inferencias transitivas y toma de decisiones.

1.5. Realizar tareas en las que se desarrollen las fases de los procesos de solución de problemas y de toma de soluciones.

1.6. Realizar tareas en las que se desarrollen los procesos del pensamiento reflexivo y de insight (12).

1.7. Transferir (13) las habilidades que subyacen en las técnicas bibliotecarias y del Análisis Documental a la vida diaria.

2. *Sentar las bases de una formación humanística y científica centrada en los documentos.*

2.1. Reconocer las distintas fases por las que pasa la información científica hasta llegar al lector.

(9) Términos como abstract, autocontrol, bases de datos, bibliófilo, clasificación decimal universal, categoría, dificultad de ejecución, diseño, eficacia, estrategia, indización, inferencia, isotopía, recuperación documental, tesoro, tópico, teledocumentación, unitérmino y videotex, son algunos ejemplos del glosario de terminología científica elaborado para el programa "HEBORI".

(10) Procesos cognitivos básicos realizados de forma inadecuada o en grado insuficiente como son: en la recogida de información, la impulsividad, la imprecisión al reunir datos, la percepción superficial, la organización espacio-temporal deficiente, la carencia de conceptos verbales y la atención a una sola fuente informativa; en la elaboración de la información la ausencia de comparaciones, la falta de selección de datos relevantes para la solución de problemas y unas posibilidades limitadas de categorización; y en la fase de comunicación de la información respuestas implificadas, carencia de elementos verbales, e imprecisión en las respuestas.

(11) La comprensión lectora es una tarea cognitiva muy compleja que se produce por la conjunción de las características del material escrito, expresadas en sus diferentes niveles lingüísticos, su contenido y su estructura, y las características del lector, los conocimientos y habilidades lectoras que utiliza para extraer la información del texto. Estos aspectos se han reflejado

en los siguientes subobjetivos del programa:

1. Adquirir el concepto de texto expositivo.
2. Relacionar la nueva información con la previamente adquirida en el sistema cognitivo.
3. Reconocer y usar diferentes estructuras textuales expositivas.
4. Realizar análisis textuales mediante esquemas, guiones, mapas conceptuales, identificación de la información relevante y de las unidades argumentales.
5. Realizar inferencias semánticas y causales.
6. Comprender y usar de forma precisa el vocabulario.
7. Comprender y usar la terminología científica básica de las disciplinas implicadas en el programa.
8. Supervisar el propio proceso de comprensión lectora.

(12) Término acuñado por la Gestalt para designar la comprensión consciente y repentina de la solución de un problema, producto de una reorganización del campo perceptivo, o de una redefinición creativa de sus datos.

(13) El entrenamiento de habilidades cognitivas resulta efectivo cuando el sujeto responde satisfactoriamente en situaciones distintas a aquellas en las que se había entrenado, transfiriendo conductas de un ámbito específico a otros nuevos.

2.2. Reconocer, valorar y apreciar los medios y las técnicas que a lo largo de la historia se han usado para conservar y transmitir el conocimiento científico.

2.3. Realizar experiencias didácticas en bibliotecas, mediatecas y centros de documentación y crear una biblioteca escolar para el área de Lengua y Literatura (14).

2.4. Realizar experiencias didácticas en el taller de Documentación (15).

2.5. Diseñar y realizar juegos con temas documentales.

3. Incrementar la motivación intrínseca en el aprendizaje, fomentando los valores y actividades que caracterizan al documentalista, e inculcar en los alumnos hábitos y estrategias que les faciliten su formación permanente.

3.1. Afianzar el hábito lector de textos informativos y documentales y la consulta en bibliotecas, centros documentales y bases de datos.

3.2. Desarrollar una actitud crítica en la selección de sus lecturas informativo-documentales.

3.3. Buscar, catalogar e indizar documentación textual sobre los problemas y preocupaciones de los jóvenes.

3.4. Aumentar la curiosidad científica, el deseo de aprender.

3.5. Aumentar la cooperación con el grupo.

3.6. Mejorar la responsabilidad en su trabajo.

### Planificación didáctica

El éxito de un programa de intervención educativa, no sólo depende



del tipo de habilidades entrenadas, sino también del procedimiento de instrucción empleado. En las siguientes líneas voy a señalar las fases o acontecimientos didácticos que orientan la aplicación del programa sin olvidar, aunque no lo mencione de forma explícita, que durante toda la experimentación se ofrece a cada alumno una atención personalizada, atendiendo a su peculiar estilo cognitivo (16).

No he señalado una fase específica de evaluación, ya que es continua y está presente en cada una de las diferentes fases. No obstante, esto no quita

que se puedan aplicar pruebas que en ningún caso tendrán el carácter tradicional de examen, y que servirán para establecer el grado de aceptación y funcionamiento del programa.

1. *Fase de arranque instructivo:* en esta fase el profesor debe captar la atención y promover la realización de proyectos (17), estimulando el recuerdo de los prerrequisitos (18) y diseñando junto con cada equipo de trabajo los objetivos y la planificación operativa de los mismos, de acuerdo a las unidades temáticas y el repertorio de habilidades y estrategias señaladas en el programa. Es necesario que los alumnos sepan qué van a aprender, cómo se emplean dichos conocimientos, los beneficios que conlleva su utilización y las situaciones, materiales o propósitos apropiados para su despliegue.

2. *Fase de modelado:* consiste en mostrar a los alumnos paso a paso el procedimiento a seguir cuando se aplica una habilidad que les será útil en la realización de sus proyectos. Esta fase posibilita la exteriorización de actividades que normalmente ocurren de forma encubierta. Observando a otros, el alumno puede llegar a tomar conciencia de los procesos mentales que de otro modo permanecerían completamente implícitos.

3. *Fase de práctica guiada:* el alumno debe practicar el proceso observado, por ejemplo, pensando en voz alta, para que pueda ser guiado y corregido, haciendo visibles los procesos de pensamiento y no únicamente los resultados.

4. *Fase de trabajo independiente:* el objetivo de esta fase es fomentar la au-

(14) Como ejemplos de las diversas actividades que se pueden realizar para conseguir este objetivo mencionaré las siguientes:

1. Localizar los diferentes espacios en una biblioteca, mediateca o centro de documentación.
2. Describir diferentes soportes de información textual expositiva y recursos tecnológicos para el acceso a la información.
3. Describir los aspectos exteriores de los libros (formato, portada, ilustraciones, tipografía, manejabilidad, relación calidad-precio, etcétera).
4. Usar diferentes sistemas de clasificación para la ordenación de los documentos.
6. Participar en la catalogación de libros, y en la elaboración de ficheros de títulos, autores y materias temáticas.
7. Utilizar los ficheros de búsqueda para la localización de documentos.
9. Reconocer y construir lenguajes de clasificación e indización.
10. Participar en el préstamo y en la selección y adquisición de documentos.

(15) Como tareas básicas que los alumnos deben realizar en el taller escolar de Documentación, citaré las siguientes:

1. Utilizar el ordenador y los soportes ópticos para acceder a la información científica.

2. Localizar la información en los textos.

3. Comprender y usar los índices bibliográficos.

4. Realizar un periódico escolar de abstracts y de noticias informativo-documentales.

5. Elaborar dossiers documentales.

(16) Con esta denominación se conocen las investigaciones que versan sobre las diferencias individuales existentes al percibir, organizar y juzgar conceptualmente los distintos aspectos del mundo que nos rodea.

(17) En el aprendizaje cooperativo mediante el trabajo por proyectos, el alumno busca respuestas a sus propias iniciativas, planificando y tomando decisiones en equipo, favoreciendo su participación activa en el aprendizaje. Se inspira en el pragmatismo pedagógico de J. Dewey, que concebía como objetivos educativos fundamentales la preparación del alumno para la vida y su familiarización con el medio social.

(18) Son aquellos conocimientos previos, necesarios para realizar un nuevo aprendizaje. Se relaciona estrechamente con el concepto de esquema o conjunto organizado y activo de conocimientos almacenados en la memoria a largo plazo, dentro del cual se encajan o localizan las nuevas experiencias y los nuevos conocimientos, adquiriendo éstos significación para el sujeto.

## EXPERIENCIAS

tonomía, la autoconfianza y la reflexión del alumno, en la práctica de la habilidad aprendida.

5. *Fase de trabajo cooperativo*: el equipo organiza y prepara el trabajo para cada uno de sus miembros. Una vez realizado, lo comentan entre ellos, formulando unas conclusiones.

6. *Fase de revisión de tareas y de desarrollo de los procesos de insight*: en este momento el profesor y los equipos exploran juntos los resultados de sus proyectos. Puede haber más de una solución y distintas formas de realización.

7. *Fase de supervisión del aprendizaje*: el alumno debe saber emplear diferentes estrategias para comprobar si el aprendizaje ha sido efectivo, detectar los propios fallos y buscar la información para resolver el problema. Mediante el resumen, tanto oral como



**El personaje Joven Merlín  
representa el afán por  
aprender, la colaboración  
entre los jóvenes y la  
preocupación por su  
entorno, actúa como  
orientador y animador en  
la instrucción y sirve de  
enlace entre los módulos  
del programa**

escrito, los alumnos verbalizan lo que han aprendido y cómo pueden utilizarlo.

8. *Fase de Transferencia*: por último se hace una aplicación de los conocimientos adquiridos a otras situaciones de aprendizaje curricular o a la vida diaria.

No quisiera terminar este artículo sin mencionar a la profesora de Psicología de la Universidad de Murcia, M<sup>a</sup> Dolores Prieto Sánchez, directora de la tesis doctoral en que se encuadran las investigaciones que he mencionado, por su apoyo incondicional y por su acertada orientación en los temas de psicología cognitiva y mejora de la inteligencia.

• Félix Benito Morales es Licenciado en Filología Hispánica y profesor de Lengua y Literatura en el C.P. Virgen de Belén, en Jarcilla (Alicante).

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ALONSO TAPIA, J.: *Motivación y aprendizaje en el aula*. Madrid: Santillana, 1991.

AMAT, N.: *La biblioteca electrónica*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez y ed. Pirámide, 1990.

BAJO DELGADO, M. T. y CAÑAS MOLINA, J. J.: *Ciencia cognitiva*. Madrid: Debate, 1991.

BELINCHON, M. RIVIERE, A., IGOA, J. M.: *Psicología del Lenguaje. Investigación y teoría*. Madrid: Trotta, 1992.

BERNAL CRUZ, F. J.: *La extensión tecnológica del conocimiento*. Madrid: Univ. Complutense, 1985.

COLOMER, T. y CAMPS, A.: *Ensenyar a llegir, ensenyar a comprendre*. Barcelona: Edicions 62, 1991.

COLL, C., POZO, J.I., SARABIA, B., VALLS, E.: *Los contenidos de la Reforma. Enseñanza y aprendizaje de conceptos, procedimientos y actitudes*. Madrid: Santillana, 1992.

COOPER, D.J.: *Cómo mejorar la comprensión lectora*. Madrid: Visor, 1990.

COUET, M.: Hacia una tipología de las actividades en la biblioteca escolar. En *Educación y Biblioteca*, nº 11, 47-52, 1990.

DE VEGA, M.: *Lectura y comprensión. Una perspectiva cognitiva*. Madrid: Alianza, 1990.

FÉUERSTEIN, R. y col.: *Instrumental Enrichment*. Baltimore: University Park Press, 1980.

GAGNÉ, E.: *Psicología cognitiva del aprendizaje escolar*. Madrid: Visor, 1991.

GRUPO TIDOC-PROJECTE: *Escola i noves tecnologies*. Barcelona: Ceac, 1990.

HERRSTEIN, R. y otros: *Project Intelligence: the development of procedures to enhance thinking skills*. Venezuela, 1983.

HONHSON-LAIRD, P.: *El ordenador y la mente. Introducción a la ciencia cognitiva*. Barcelona: Paidós, 1990.

LABORDA, X. (comp.): Escuela, conocimiento y documentación. En *Cuadernos de Pedagogía*, nº 27, 7-27, 1991.

LEON, J. A., García Madruga, J.A.: Memoria y compren-

sión de textos. En *Psicología de la memoria*. Madrid: Alianza, 1991.

LIPMAN, M. y col.: *La filosofía en el aula*. Madrid: De la Torre, 1992.

MARTIN SERRANO, M.; Siguán Soler, M. (comp.): *Comunicación y Lenguaje. Tratado de Psicología General*, vol. 6º. Madrid: Alhambra Universidad, 1991.

MARTINEZ BELTRAN, J. M. y otros: *Metodología de las mediación en el P.E.I.* Madrid: Bruño, 1991.

MARTINEZ ARIAS, M.R.; Yela, M.: Pensamiento e Inteligencia. En *Tratado en Psicología General*, vol. 5º. Madrid: Alhambra Universidad, 1991.

MARZAL GARCIA-QUISMONDO, M.A.: *La biblioteca del centro y la biblioteca de aula*. Madrid: MEC y Castalia, 1991.

MATEOS, M<sup>a</sup> M.: Entrenamiento en el proceso de la supervisión de la comprensión lectora: fundamentación teórica e implicaciones educativas. En *Infancia y Aprendizaje*, nº 56, 25-50, 1991.

NOCKERSON, R.S. y otros: *Enseñar a pensar*. 2ª ed. Madrid: Paidós, 1990.

PINTO MOLINA, M.: *Análisis Documental. Fundamentos y procedimientos*. Madrid: Eudema, 1991.

PRIETO SANCHEZ, M<sup>a</sup> D.: *Modificabilidad cognitiva y P.E.I.* Madrid: Bruño, 1989.

PUENTE, A. (comp.): *Comprensión de la lectura y acción docente*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez y ed. Pirámide, 1991.

RODRIGUEZ MUÑOZ, V.M. y VELLOSILO GONZALEZ, I.: La biblioteca en el aula. En *Educación y Biblioteca*, nº 31, 54-57, 1992.

ROMAN PEREZ, M. y DIEZ LOPEZ, E.: *Inteligencia y potencial de aprendizaje*. Madrid: Cincel, 1988.

SEMINARIO Internacional sobre programas para la mejora de la inteligencia: *la inteligencia práctica en la escuela*. Murcia: ICE de la Univ. de Murcia y Univ. Complutense de Madrid, 1992.

STERNBERG, R.J.: *Inteligencia humana*, vol. II y IV. Madrid: Paidós, 1987, 1989.

# TALLER DE CREACIÓN LITERARIA

## Prácticas de escritura

La Asociación Educación y Bibliotecas organiza un TALLER DE CREACIÓN LITERARIA, dirigido a personas que, con experiencia o sin ella, deseen adquirir conocimientos precisos y prácticos de las técnicas narrativas, aplicadas a los propios textos escritos por los participantes.

### Contenido del Taller

- Prácticas de escritura a partir de diferentes propuestas sobre textos de autores contemporáneos (Borges, Calvino, Rodari...) reflexionando en común sobre el proceso de creación (propio y ajeno) y la práctica de las técnicas que facilitan el proceso de creación literaria.
- Comentario crítico de las técnicas sobre los propios textos producidos para una nueva reescritura.

- Elementos básicos de los procedimientos narrativos.
- En todas las sesiones se facilitará la oportuna documentación y bibliografía.
- Al finalizar el Taller, se editará una revista que recoja uno o dos textos creados por los participantes.

### Duración

El Taller se impartirá durante tres meses en 12 sesiones de trabajo, todos los martes de 8 a 10 de la noche, desde el 9 de marzo (primera sesión) hasta el 25 de mayo (evaluación final).

### Lugar

El Taller Creación Literaria tendrá lugar en la sede de la Asociación: c/ López de Hoyos nº 135, 5º D - 28002 Madrid.

### Precio

12.000 pts. mensuales. Incluye entrega de documentación y varios ejemplares de la revista final.

El Taller será impartido por:

- Francisco Solano, crítico literario, redactor jefe de la revista Reseña y coordinador de EDUCACIÓN Y BIBLIOTECA.
- Antonio G. Boldo, coordinador del Taller de Creación del Club de Amigos de la Unesco y narrador oral.

Las **Inscripciones** podrán realizarse telefónicamente hasta el día 9 de marzo, fecha de presentación del Taller:  
 ☎ 519 13 82  
 Ana Párraga (Secretaria del Taller)

# PUBLICIDAD

## CONVOCATORIAS

### ○ INTERDIDAC'93

La sexta edición del Salón Internacional de la Educación se celebrará los próximos 17 a 21 de marzo. Este certamen, de carácter bienal, tendrá este año como sede el Parque Ferial Juan Carlos I de Madrid, con un horario ininterrumpido de 10 a 20 horas. El objetivo prioritario de este salón es acercar los nuevos métodos pedagógicos y herramientas educacionales a los profesionales del sector y al público en general.

Paralelamente a la exposición, se celebrarán diversas conferencias y seminarios, centrados principalmente en los efectos de la puesta en marcha de la LOGSE, así como proyecciones de cine científico.

### ○ CLUB DE USUARIOS DE LA CDU

AENOR, entidad editora de la Clasificación Decimal Universal (CDU) tiene el proyecto de crear un Club de Usuarios de la CDU cuya finalidad sería conocer las necesidades y problemas de los usuarios, intercambiar y difundir información, establecer contactos a nivel internacional, promover el desarrollo y mantenimiento de la CDU, entre otras actividades.

Este proyecto fue presentado durante la *Jornada de demostración de la CDU en versión informática* que tuvo lugar el pasado mes de diciembre.

**Para más información:**  
AENOR. Atenc. Biblioteca.  
Fernández de la Hoz, 52.  
28010 Madrid.  
☎ (91) 310 48 51.  
Ext. 214/213

### ○ PREMIOS FESABID

La Federación de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía y Documentación convoca la segunda edición de los Premios FESABID en sus dos modalidades: *Profesional* y *Fin de estudios*.

- Modalidad *Profesional*. Pretende identificar y reconocer la mejor labor profesional en los ámbitos de la investigación, el estudio, el diseño y la aplicación de técnicas biblioteconómicas, documentales y archivísticas. Está dotado con 500.000 ptas.

- Modalidad *Fin de estudios*. Pretende incentivar la realización de trabajos y estudios sobre tecnologías biblioteconómicas, documentales y archivísticas por parte de los alumnos de último curso de los estudios universitarios de Biblioteconomía y Documentación. Está dotado con 150.000 ptas.

El plazo límite para la admisión de

candidaturas en ambas modalidades finaliza el 30 de abril.

En la anterior convocatoria, el premio en la modalidad *Profesional* fue concedido a Ernesto Adabal Falgueras por el trabajo *Orígenes y desarrollo de la información y documentación en el estado español*. En la modalidad *Fin de estudios*, la ganadora fue María José Orobitg i Della con el trabajo *Formación de usuarios y biblioteca pública: una propuesta*. El jurado estuvo compuesto por Antonio Martín Oñate, Tomás Baget, M<sup>a</sup> Angeles Bernaola, Manuel Carrión y Paloma Portela.

**Para más información:**  
Secretaría de FESABID (ICYT)  
Joaquín Costa, 22. 28002 Madrid  
☎ (91) 563 54 82

### ○ EL CUENTO EN LA ESCUELA INFANTIL (Cursos)

El Área de Formación de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez en Salamanca convoca para los próximos meses tres cursos, de diez horas de duración cada uno, sobre *El cuento en la escuela infantil*: 1. El cuento contado. Qué contar y cómo contar (19 y 20 de febrero). 2. El cuento leído. Los libros para niños en edad preescolar (5 y 6 de marzo). 3. El cuento construido. A

partir de un cuento se inventan otras historias que se recogen en diferentes soportes (26 y 27 de marzo).

**Para más información:**  
Secretaría de cursos.  
Peña Primera, 14 y 16.  
37002 Salamanca.  
☎ (923) 26 96 62

### ○ INTERCAMBIO CON BIBLIOTECA PORTUGUESA

La Biblioteca Municipal de Abrantes, en el centro de Portugal y a 120 Km. de Badajoz, pretende encontrar como *partenaire* en España, para un posible intercambio cultural, una biblioteca pública. "Entre las posibles acciones pensamos como prioritarias el intercambio anual de un fondo bibliográfico representativo de lo mejor editado en los respectivos países y la promoción de encuentros con escrito-

res de Portugal y España. Creemos que la proximidad geográfica y, sobre todo, lingüística, son ventajas importantes a explorar".

**Para más información:**  
Biblioteca Municipal de Abrantes  
A la atención de Francisco Lopes  
Convento de S. Domingos  
2200 Abrantes (Portugal)  
☎ 07-041 232 02

E N N U E S T R O P R Ó X I M O N Ú M E R O :



- ◆ **Entrevista a Blanca Calvo**
- ◆ **DOSSIER: Educación de adultos y biblioteca**

**PUBLICIDAD**

**PUBLICIDAD**